

К

340
17-12

8

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ

СЛАВЯНО-РУССКІЙ

ПОМОКАНОНЪ.

СОЧИНЕНІЕ

А. Павлова.



КАЗАНЬ.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФИИ.

1869.

1585-11-77
25222

Печатано съ разрѣшенія Юридическаго факультета Казанскаго Университета.



Приложеніе «къ Ученымъ Запискамъ» Казанскаго Университета за 1869 годъ.

Предлагаемое сочиненіе имѣеть цѣлю разъяснить самую первую и, надобно согласиться, самую темную страницу въ исторіи источниковъ византійскаго права, принесенныхъ къ намъ, вмѣстѣ съ христіанствомъ, въ греческомъ номоканонѣ или въ такъ называемой „Кормчей - книгѣ“. Автору удалось собрать нѣкоторыя новыя данныя, изъ которыхъ необходимо слѣдуетъ, что этотъ номоканонъ существовалъ и употреблялся у насъ, *въ славянскомъ переводѣ*, уже съ эпохи обращенія Руси въ христіанство. Крайнимъ предѣломъ своихъ изысканій авторъ поставилъ послѣднюю четверть XIII столѣтія, когда исторія нашей Кормчей становится уже вполне ясною—особенно при томъ новомъ свѣтѣ, какой она получаетъ теперь отъ временъ предыдущихъ. — Доказывая существованіе и употребленіе у насъ, въ XI и XII вѣкѣ, славянскаго перевода византійскихъ источниковъ церковнаго права, авторъ старался также съ возможною точностію опредѣлить первоначальный составъ славяно - русскаго номоканона. Важность этихъ вопросовъ для древнѣйшей исторіи русскаго права очевидна съ перваго взгляда. Они служатъ необходимою исходною точкою при разрѣшеніи другаго, капитальнаго вопроса—о вліяніи греко-римскаго права на русское въ періодъ Русской Правды и первыхъ нашихъ церковно-уставныхъ грамотъ.

Въ самомъ дѣлѣ, какъ приступить къ этому послѣднему вопросу, не заручившись напередъ точными свѣдѣніями о томъ, какія именно греко-римскія статьи, *уже переведенныя по-славянски*, могли быть тогда у насъ *прямыми* проводниками новыхъ юридическихъ воззрѣній, представительницею которыхъ являлась церковная іерархія?

Окончивъ свой трудъ, авторъ считаетъ пріятнымъ для себя долгомъ принести искреннюю благодарность лицамъ, которыя оказывали ему содѣйствіе—своими сообщеніями и указаніями, именно: Его Сіятельству графу А. С. Уварову, профессору Казанскаго Университета И. М. Добротворскому и о. іеромонаху Іосифу, бібліотекарю московской синодальной (бывшей патріаршей) бібліотеки.

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ
СЛАВЯНО-РУССКИЙ НОМОКАНОНЪ.

Въ исторіи русскаго каноническаго права до сихъ поръ остается неразрѣшеннымъ вопросъ: съ какого времени появился у насъ и вошелъ во всеобщее церковное употребленіе славянской переводъ греческаго номоканона? Ученые, спеціально и самостоятельно занимавшіеся этимъ вопросомъ, отвѣчаютъ на него, повидимому—съ одинаковой вѣроятностью, указаніемъ на двѣ различныя эпохи. По мнѣнію митрополита Евгенія, славянская Кормчая принесена къ намъ изъ Болгаріи, вмѣстѣ съ другими церковными книгами,—при самомъ обращеніи Руси въ христіанство (¹). Напротивъ, баронъ Розенкампфъ въ своемъ извѣстномъ «Обозрѣніи Кормчей книги» склоняется къ той мысли, что до второй половины XIII вѣка церковныя правила употреблялись у насъ почти исключительно въ подлинномъ греческомъ текстѣ (²). Какъ

(¹) Описаніе Кіево-Софійскаго собора, прилож. № 42, стр. 235. Кіевъ. 1825. Подробнѣе—въ «Словарѣ писателей дух. чина», подъ словомъ: Кипріанъ.—Взглядъ Евгенія раздѣляютъ: преосвящ. *Филаретъ* черниг. (Истор. Рус. Церкви, періодъ 1. § 37. изд. 4), *Несоминъ* (Сочин. т. VI. стр. 415—416), неизвѣстный авторъ статьи «о первоначальномъ составѣ славянской Кормчей книги» (въ Христ. Чтеніи за 1854 г. т. 1) и преосвящ. Макарій въ 1 томѣ своей Исторіи Рус. Церкви (стр. 415).

(²) *Обозрѣніе Кормчей*, изд. 1 (1829), стр. 54—55; изд. 2 (1839) стр. 46—48.—Розенкампфу слѣдуютъ *Калачовъ* въ сочиненіи «о значеніи

трудно, безъ самостоятельной провѣрки того и другаго мнѣнія—по источникамъ первой руки, опредѣлить сравнительную твердость основаній, на которыхъ нашъ вопросъ разрѣшается и такъ и иначе, видно изъ слѣдующаго недавняго примѣра въ нашей исторической литературѣ. Преподобный Макарій въ I томѣ своей «Исторіи Русской Церкви» слѣдуетъ митрополиту Евгенію, а въ V-мъ—Розенкамшфу. Тамъ мы читаемъ: «тогда же (при Владимірѣ и Ярославѣ) могъ перейти къ намъ изъ Болгаріи, вмѣстѣ съ прочими церковными книгами, и помоканонъ Іоанна Схоластика, переведенный на славянскій языкъ еще св. Меодіемъ и дополненный изъ другихъ древнихъ греческихъ сборниковъ (синодиковъ), существовавшихъ до Фотія: доказательствомъ тому можетъ служить древнѣйшій рукописный памятникъ церковнаго Канона въ Россіи, по письму относимый къ XIII столѣтію, но по содержанію, составу и языку южно-славянскому, несомнѣнно восходящій къ самому началу не только Русской, но и Болгарской Церкви (IX—X в.). Существованіе же церковныхъ правилъ на славянскомъ языкѣ во дни в. князя Ярослава подтверждается прямымъ свидѣтельствомъ новгородскаго инока Зиновія (XVI в.), который самъ видѣлъ и читалъ списки этихъ правилъ того времени, и называетъ ихъ «правилами древняго перевода, переписанными при Ярославѣ князѣ, Владиміровѣ сынѣ, и при епископѣ Іоакимѣ, въ началѣ крещенія нашей земли», также—«правилами первыхъ переводчиковъ, которыя переписаны быша въ лѣта великаго Ярослава, сына Владимірова». Да и не вѣроятно, чтобы Ярославъ, который, по свидѣтельству преп. Нестора, любя церковные уставы, «собра писцы многи и прекладалше отъ Грекъ на славянское письмо и списа книги многи», не позаботился о списаніи или даже о переводѣ съ греческаго церковныхъ правилъ, необходимыхъ для руководства вѣрующихъ»⁽³⁾. Но дойдя съ своимъ почтеннымъ трудомъ до второй половины XIII в., авторъ вступаетъ въ полемику съ самимъ собою (хотя, впрочемъ, и не указываетъ на себя лично), подверга-

Коричней въ системѣ древ. рус. права» (примѣч. 34, стр. 85) и преподобный Макарій въ V томѣ своей Исторіи (стр. 4—10 и прилож. 1.).

(3) Исторія Рус. Церкви. Т. 1. стр. 115.

еть строгой критикѣ всѣ древнія свидѣтельства, говоряція о существованіи у насъ славянскаго перевода церковныхъ правилъ въ предыдущія два столѣтія, и находятъ эти свидѣтельства «не довольно рѣшительными и твердыми», такъ что «лучшія изъ нихъ или наиболѣе достовѣрныя» теперь ведутъ его лишь къ той мысли, что «*нѣкоторыя* церковныя правила дѣйствительно извѣстны были тогда у насъ на славянскомъ языкѣ и употреблялись въ *нѣкоторыхъ* мѣстахъ, а отнюдь не дають уже права заключать, чтобы у насъ существовали тогда *все* церковныя правила по-славянски или чтобы они находились во всеобщемъ, церковномъ употребленіи» (*).

Что могло произвести такой рѣшительный переворотъ въ сужденіяхъ достопочтеннаго историка нашей Церкви? Слѣдующія слова, сказанныя митрополитомъ Кирилломъ II на владимірскомъ соборѣ 1274 года: «азъ Кирилъ, смѣренный митрополитъ всея Руси, многа убо видѣнемъ и слышаніемъ (дозналъ) неустроенія въ церквахъ, ово сиде държаща, ово инако, несъгласія многа и грубости», происходящія, между прочимъ, «отъ неразумныхъ (неопытныхъ) правилъ церковныхъ. *Помрамени бо блзху прельс сего облакомъ мудрости елиньскаго языка*». При такихъ обстоятельствахъ, митрополитъ Кириллъ, еще за нѣсколько лѣтъ до владимірскаго собора, обращался къ болгарскому деспоту Іакову Святиславу съ письменною просьбою о присылкѣ на Русь славянскаго помоканона⁽³⁾. И вотъ, когда желанная книга была, наконецъ, получена а, можетъ быть, уже и списана для епархіальныхъ архіереевъ, русскій первосвятитель, противопоставляя прежнія времена невѣдѣнія церковныхъ правилъ настоящему положенію дѣла, торжественно свидѣтельствовалъ на томъ же соборѣ: «нынѣ же (церковныя правила) облістаща, рекше *истолкованы быша*, и благодатью Божию ясно сіяють, невѣденія тьму отгоняюще и все просвѣщающе свѣтомъ разумнымъ». Объясняя эти слова, преосвящ. Макарій говоритъ:

(*) Истор. Русс. Церкви, Т. V. стр. 3.

(3) До насъ сохранилось отвѣтное письмо Іакова Святислава къ митрополиту Кириллу, при которомъ (письмѣ) посланъ на Русь славянскій списокъ церковныхъ правилъ. См. у *Розенкампа* въ «Обзорѣніи Коричей» изд. 2 стр. 52. Срав. «Описаніе Рум. Муз.», стр. 291—292.

«взявъ во вниманіе, что слово *толковать* весьма часто употреблялось въ значеніи переводить, и сопоставляя выраженія митрополита относительно церковныхъ правилъ, что прежде они были помрачены для русскихъ облакомъ греческаго языка и потому оставались неразумными или непонятными, а теперь ясно сіяютъ свѣтомъ разумнымъ и прогоняютъ тьму невѣдѣнія, мы думаемъ, что здѣсь рѣчь именно о переводѣ правилъ на славянскій языкъ или о томъ, что прежде они были извѣстны въ Россіи на греческомъ языкѣ, а теперь сдѣлались извѣстными и на славянскомъ». Такое пониманіе словъ Кирилла II, по мнѣнію преосвященнаго Макарія (и вмѣстѣ барона Розенкампфа), оправдывается уже тѣмъ историческимъ обстоятельствомъ, что «почти всѣ наши митрополиты и многіе изъ епископовъ въ домонгольскій періодъ были греки», значить—«и сами пользовались греческимъ текстомъ правилъ, и оставляли его въ церковномъ употребленіи, не запрещая, впрочемъ, желающимъ пользоваться и славянскимъ переводомъ». Митрополитъ Кириллъ II, какъ догадывается преосвящ. Макарій, могъ даже не знать о существованіи и употребленіи въ Россіи этого перевода правилъ, или если и зналъ, то не былъ убѣжденъ въ исправности его и не считалъ благонадежнымъ на него положиться, — потому и рѣшился вытребовать себѣ славянскій списокъ церковныхъ правилъ изъ Болгаріи... Впрочемъ авторъ допускаетъ возможность понимать выраженіе Кирилла II о церковныхъ правилахъ: «истолкованы быша» — и буквально, именно — въ томъ смыслѣ, что прежде эти правила «были невразумительны для русскихъ по несовершенству славянскаго перевода, который былъ затемненъ множествомъ эллинизмовъ, и еще потому, что не имѣли толкованій, а теперь пріобрѣтены въ новомъ славянскомъ переводѣ и съ толкованіями, — отъ чего ярко сіяютъ и прогоняютъ тьму невѣдѣнія, хотя (спѣшить оговориться достопочтенный авторъ) эта *тьма невѣдѣнія* невольно заставляетъ предполагать не одну только невразумительность церковныхъ правилъ для русскихъ въ прежнее время, а совершенную ихъ неизвѣстность или недоступность для разумѣнія». Но не смотря на эту оговорку, преосвящ. Макарій все-таки не отказывается отъ буквальнойго пониманія словъ Кирилла II; напротивъ, утверждаетъ, что и такое пониманіе будетъ «сообразно съ историческими обстоятельствами». «Ибо — говоритъ онъ — если и употреблялся по мѣстамъ въ Россіи

славянскій переводъ церковныхъ правилъ еще въ XI и XII вѣкѣ, то безъ толкованій, которыя въ самой Греціи явились не прежде второй половины XII столѣтія изъ подъ рукъ извѣстныхъ юристовъ — Зонары, Аристина и Вальсамона. А митрополитъ Кириллъ II дѣйствительно получилъ изъ Болгаріи славянскій переводъ правилъ съ толкованіями, подъ именемъ Зонары». Въ окончательномъ итогѣ своихъ соображеній преосвящ. Макарій пытается соединить или, лучше сказать, *отождествить* то и другое пониманіе словъ митрополита Кирилла, именно говорить: «во всякомъ случаѣ, въ первомъ ли или въ послѣднемъ смыслѣ мы будемъ понимать свидѣтельство Кирилла II, мы должны согласиться, что онъ первый ввелъ въ Россіи славянскую Кормчую во всеобщее, церковное употребленіе, — первый приобрѣлъ для русскихъ славянскую Кормчую съ толкованіями»^(*).

Признаемся откровенно: мы не видимъ ясно, въ чемъ собственно состоитъ *послѣднее* мнѣніе автора по вопросу: была или не была у насъ славянская Кормчая въ церковномъ употребленіи до временъ Кирилла II? То и другое представляется «сообразнымъ съ историческими обстоятельствами»! Но сообразно-ли съ законами логики такое совмѣщеніе противорѣчій? Видно, древнія свидѣтельства, говоряща объ изначальномъ существованіи и употребленіи у насъ славянскаго перевода церковныхъ правилъ, оказываются, на самомъ дѣлѣ, «довольно рѣшительными и твердыми»; иначе—откуда такая нерѣшительность и нетвердость въ сужденіяхъ самого достопочтеннаго историка нашей Церкви? Правда, онъ повидному побѣдоносно вышелъ изъ всѣхъ противорѣчій; въ какія поставило его двойное пониманіе словъ Кирилла II: эти противорѣчія искусно скрываются въ окончательномъ результатѣ всѣхъ соображеній автора, гдѣ высказана (кажется) та мысль, что приобретеніе славянской Кормчей *съ толкованіями* и было собственно началомъ повсюднаго церковнаго употребленія у насъ славянской Кормчей *вообще*. Но въ такомъ случаѣ напрасно было и доказывать, что свидѣтельство Кирилла II можно понимать и такъ и иначе; въ концѣ концовъ оно имѣетъ у автора все-таки одинъ смыслъ, именно—

(*) Ист. Русс. Церкви. Т. V. стр. 3—5.

тотъ, что до времени названнаго митрополита у насъ не было *никакой* славянской Кормчей въ церковномъ употребленіи.

Если бы мы дѣйствительно не имѣли прямыхъ и ясныхъ свидѣтельствъ объ изначальномъ существованіи и употребленіи у насъ греческаго помоканона въ *славянскомъ переводѣ*: то намъ достаточно было бы указать на тѣ историческія обстоятельства, съ точки зрѣнія которыхъ открывается *безусловная необходимость* этого перевода для управления русскою Церковію въ XI и XII вѣкѣхъ, и потому—заключать а *necesse ad esse*. Эта необходимость ни мало не устраняется голословнымъ замѣчаніемъ, что почти всѣ наши митрополиты и *многіе* епископы, въ до-монгольскій періодъ, были родомъ греки, слѣдовательно — лица, не нуждавшіяся въ славянскомъ переводѣ своего помоканона. Церковію управляли не одни митрополиты, и не одни греки. Напротивъ, большинство духовной іерархіи *вообще*, за весь разсматриваемый періодъ, безспорно состояло изъ людей русскихъ⁽⁷⁾. Епископы—греки, въ любой изъ тогдашнихъ епархій, были почти такими же рѣдкими исключеніями, какъ митрополиты—русскіе⁽⁸⁾. Это хорошо извѣстно и самому преосвященному Макарію, который за послѣднее столѣтіе перваго періода нашей церковной исторіи, могъ насчитать, по лѣтописямъ, только *трехъ* епископовъ—грековъ (Мануила смоленскаго, Антонія черниговскаго и Николая полоцкаго)⁽⁹⁾. Гдѣ же тутъ *многіе* епископы греческаго происхожденія?—Многихъ не могло быть уже потому, что въ XI и XII вѣкѣхъ епархіальные архіереи

(7) Даже первые духовные іерархи, пришедшіе къ намъ изъ Греціи при св. Владимірѣ, были, по свидѣтельству Іоанновской лѣтописи, не греки, а болгарскіе славяне. Замѣчательно, что преосвящ. Макарій признаетъ это свидѣтельство заслуживающимъ вѣроятія (Ист. Рус. Церкви. Т. 1. стр. 29. св. 172).

(8) Въ каталогѣ, наприхѣръ, новгородскихъ владыкъ, за исключеніемъ перваго—Іоакима (Корсуниина), едва-ли можно указать хоть одного грека. По крайней мѣрѣ, всѣ тѣ, которые извѣстны не по одному только имени, несомнѣнно были русскіе (Лука Жидята, Цикита, Іоаннъ, Нифонтъ и др. См. объ нихъ у преосв. Макарія въ Ист. Рус. Церкви. Т. II. стр. 12—47. Т. III. стр. 21—25). Тоже должно сказать и о другихъ епархіальныхъ архіереяхъ (См. тамъ же).

(9) Исторія Рус. Церкви, т. III. стр. 234.

избирались не въ Константинополь, какъ митрополиты, а у себя дома, и самое право избранія принадлежало или преимущественно князьямъ (какъ во всѣхъ удѣльныхъ епархіяхъ), или исключительно народному вѣчу (какъ въ Новгородѣ съ половины XII вѣка). Въ томъ и другомъ случаѣ выборъ естественно падалъ на людей своихъ или, по крайней мѣрѣ, хорошо извѣстныхъ. Въ 1183 году митрополитъ Никифоръ поставилъ — было епископомъ въ Ростовъ какого-то грека Николая, но мѣстный князь не принялъ его, говоря: «не избраша сего людие земли нашей», и требовалъ, чтобы митрополитъ далъ въ епископы Ростову игумена Спасскаго монастыря на Берестовѣ Луку, «смиреннаго духомъ и кроткаго». Митрополитъ долженъ былъ уступить. По этому случаю лѣтописецъ высказываетъ тогдашній общій взглядъ на правильный порядокъ избранія въ епархіальные архіереи и на тѣ рѣдкіе случаи, когда на епископскихъ кафедрахъ являлись неизвѣстные выходцы изъ Греціи, назначаемые непосредственно митрополитами: «иѣсть бо достойно наскакати на святительскій чинъ на мздѣ, но егоже Богъ позоветъ и св. Богородица, князь восхоцетъ и людье» (10). Вообще, разсадниками областной духовной іерархіи были тогда или мѣстные монастыри, или другія обители, славныя на всю русскую землю: одна Печерская лавра, по свидѣтельству владимірскаго епископа Симона (въ первой половинѣ XIII вѣка), дала нашей Церкви до 50 архимонаховъ (11). Въ виду этихъ несомнѣнныхъ фактовъ, мысль о неупотребительности и даже неизвѣстности у насъ славянской Кормчей, до Кирилла II, представляется, по меньшей мѣрѣ, странною. Она можетъ быть допущена только при одномъ изъ двухъ предположеній: или всѣ епископы изъ русскихъ пользовались греческимъ по-

(10) Пол. собр. лѣт. Т. I. стр. 165; II, 127 — Извѣстенъ также отзывъ лѣтописца о грекахъ, высказанный по поводу политическихъ интригъ черниговскаго епископа Антонія: «се же моляше нмъ (черниговцамъ), зьстятя въ собѣ: *блише бо родомъ гречинь*». (Т. II, стр. 92).

(11) *Калайдовичъ*, Памят. Росс. Слов. XII в. стр. 256: «отъ того, брате, Печерскаго монастыря, писалъ Симонъ къ черниговцу Поликарпу, ... мнози епископы поставлени быша на всю русскую землю... Аще хочещи вся увѣдати, почти лѣтописца стараго ростовскаго; есть бо всѣхъ болѣ 30, а ежо потомъ и до насъ грѣшныхъ, мноу близъ 50».

моканомъ въ подлинникѣ, или управляли своими епархіями безъ всякаго номоканона, въ полномъ невѣдѣніи законовъ церковнаго управленія, на что, повидимому, и жаловался въ послѣдствіи митрополитъ Кирилль II. Но первое—исторически невѣроятно, и здѣсь, пожалуй, мы сами соплемся на Кирилла II, который такъ торжественно свидѣтельствовалъ, что въ *прежнія времена* (т. е. не только въ XIII в., но—какъ думаетъ преосвящ. Макарій — и въ предъидущія два столѣтія) церковныя правила были «неразумны» (непонятны) для русскихъ въ подлинномъ греческомъ текстѣ⁽¹²⁾. Последнее—канонически невозможно, и мы опять скорѣе готовы согласиться съ догадкою преосвящ. Макарія, что митрополитъ Кирилль могъ и не знать о существованіи и употребленіи у насъ славянской Кормчей, — нежели допустить возможность поставленія въ епископы такихъ лицъ, для которыхъ церковныя правила «омрачены были облакомъ мудрости языка», совершенно непонятнаго. Природные русскіе епископы, также какъ и греки, обязаны были предъ своимъ рукоположеніемъ произносить торжественную клятву въ томъ, что они, въ качествѣ церковныхъ правителей, будутъ свято соблюдать всѣ постановленія Вселенской Церкви⁽¹³⁾. Спрашивается: какой смыслъ имѣла бы эта клятва, если бы она обязывала къ соблюденію чего-то непонятнаго и даже недоступнаго личному пониманію клянущагося? И что за епископъ, что за

(12) Сухомлиновъ въ своемъ специальномъ изслѣдованіи «о языкованіи въ древней Россіи» довольно убѣдительно доказываетъ, что въ XIII и XIV ст. знаніе греческаго языка у насъ нисколько не уменьшилось въ сравненіи съ предъидущими вѣками. (Учен. Зап. II Отд. Акад. II. кн. 1. стр. 222 и сл.).

(13) Уже въ греческой Церкви, въ силу древняго канона (Каро. соб. пр. 25), составлена была форма клятвенныхъ обѣщаній, которую должны были торжественно произносить и собственноручно подписывать посвящаемые въ епископы. (См. эту форму у *Леуниславія* въ «Jus graeco-romanum». P. II. lib. 6.). Древнѣйшимъ образцомъ русской епископской присяги можетъ служить извѣстное «Исповѣданіе» м-та Иларіона (XI в.). Здѣсь, согласно съ общею формою епископскихъ обѣщаній, сказано: «вѣрую въ семь сборъ правобѣрныхъ святыхъ отецъ: и его же извергоша, и азъ изметаю; него же прокляша, и азъ проклинаю. *И яже писаніемъ предаша намъ, приемлю.*» Твор. св. От. 1844. кн. 2. стр. 254.

кормчий Церкви,—не знающій того кормила, которымъ она управляется?

Съ этими вопросами въ особенности нужно отнестись къ тѣмъ случаямъ, когда русскіе люди становились во главѣ всей нашей іерархіи, т. е. дѣлались митрополитами. Правда, до Кирилла II извѣстны только два митрополита, *несомнѣнно* русскіе: Иларіонъ при Ярославѣ I и Климентъ Смолятичъ при Изяславѣ II. Но для нашего вопроса важно не число, а внутреннее историческое значеніе этихъ исключительныхъ случаевъ: въ нихъ, какъ извѣстно, выражалось стремленіе нашихъ великихъ князей и большинства самой духовной іерархіи—освободить *навсегда* русскую Церковь изъ подчиненія константинопольскому патриаршему престолу, предоставивъ право избранія и поставленія митрополитовъ исключительно своимъ—*русскимъ* епископамъ. Возможно-ли было бы задаваться такою мыслию, если бы юная Церковь, съ своими туземными пастырями, еще не имѣла въ своемъ употребленіи общепонятной, т. е. славянской Кормчей, безъ которой она уже никакъ не могла обойтись въ предполагаемомъ состояніи независимости отъ грековъ? Напротивъ, уже самое возникновеніе этой мысли, вполне согласной съ древними канонами⁽¹⁴⁾, даетъ видѣть, что основные законы церковнаго управленія были хорошо извѣстны русскимъ князьямъ и епископамъ. Дѣйствительно, на соборѣ 1147 года, на которомъ совершилось избраніе вышеупомянутаго митрополита Климента Смолятича, русская партія (составлявшая большинство *двухъ третей*)⁽¹⁵⁾, доказывая право мѣстныхъ епископовъ из-

(14) I Вселен. соб. прав. 4; VII прав. 3; Антиох. 19. 23; Лаод. 12 и др.

(15) Изъ девяти—шесть (См. Исторію Русской Церкви преосвящ. Макарія, т. III. стр. 7). При томъ же, изъ трехъ епископовъ *греческой* партіи только одинъ несомнѣнно былъ *родомъ* грекъ, именно—Мануилъ смоленскій. Национальность другаго—Космыи полоцкаго неизвѣстна. Онъ могъ быть грекомъ только *по убѣжденіямъ*, подобно третьему епископу этой партіи—Нифонту новгородскому, который, по свидѣтельству его житія, написаннаго въ XVI вѣкѣ іеромонахомъ Варлаамомъ, былъ уроженецъ Кіева («отъ окрестныхъ мѣстъ града того») и постриженникъ тамошней Печерской лавры. См. Памят. старинной рус. словесн., изд. Костомар. Выпускъ IV, стр. 2.

бирать и поставлять себѣ митрополита, помимо константинопольскаго патріарха, утверждала: «мы знаемъ, что достойтъ спешшимся епископомъ митрополита поставити». Откуда узнали это русскіе епископы? Конечно, — не изъ современной церковно-византійской практики, въ которой уже давно потеряли свою силу древнія правила объ избраніи и поставленіи митрополитовъ областными епископами, и въ смыслѣ которой греческая партія на соборѣ совершенно справедливо возражала: «не есть тою въ законѣ, яко ставити епископомъ митрополита безъ патріарха, по ставитъ патріархъ митрополита» (16). Лѣтопись, очевидно, передаетъ намъ только общую мысль той и другой партіи, не входя въ подробности спора; но мы въ правѣ предположить, что русскіе епископы на соборѣ не ограничивались одною общею и неопредѣленною ссылкой на правила и законы, а приводили ихъ вполнѣ, иначе сказать — читали по Кормчей (17).

Да и сами греки едва-ли могли такъ легко обходиться безъ славянской Кормчей, какъ это кажется съ перваго взгляда. Каждый изъ нихъ, становясь на Руси митрополитомъ или епископомъ, долженъ былъ изучать славянскій языкъ — хоть бы для того, на первый разъ, чтобы совершать на немъ бого-

(16) Пол. собр. лѣтоп. II, стр. 29. 30.—Право избранія митрополитовъ, предоставленное древними канонами собору областныхъ епископовъ (см. прим. 14), въ XI и XII вѣкѣ фактически принадлежало, въ константинопольскомъ патріархатѣ, такъ называемому «подворецному собору» (*συνόδος ἐνδιωβου*), который составлялся при патріархѣ изъ митрополитовъ и епископовъ, постоянно проживавшихъ или случайно находившихся въ Константинополѣ (*Balsamon, Comment. ad can. XXVIII concil. Chalced.*).

(17) Здѣсь кстати припомнить совершенно такой же пригѣръ изъ нашей церковной исторіи XIV в. Извѣстный любимецъ Дмитрія Донскаго, поплъ Митяй, домогаясь митрополитчяго достоинства, впушалъ великому князю: «читалъ я въ правилахъ св. отцевъ и нашелъ тамъ, что дозвоительно двумъ или тремъ, а тѣмъ болѣе пяти или шести собравшимся епископамъ поставити епископа, а также и первосвященителя; такъ теперь да прикажетъ твоя держава поспѣшно собраться епископамъ русской земли, находящейся подъ твоею властью, и они, собравшись, пусть поставятъ меня въ епископы и первосвященителя». Не то-ли самое говорилъ и русскіе епископы при поставленіи Климента Смолятича? «Азъ свѣде, говорилъ черниговскій епископъ Онуфрій в. кн. Изяславу, желавшему видѣть Климента на митрополитѣ, — азъ свѣде, яко достойтъ спешшимся епископомъ митропо-

служеніе. За тѣмъ, въ церковно-административной дѣятельности, они не рѣдко ставились въ необходимость излагать и церковныя правила *по-славянски*, напримѣръ, при составленіи каноническихъ посланій и отвѣтовъ, при формальномъ судопроизводствѣ по дѣламъ и надъ лицами церковнаго вѣдомства, когда нужно было *прочитывать* подсудимымъ тѣ правила, на основаніи которыхъ составлялось то или другое судебное опредѣленіе, и т. д. Думаемъ, что во всѣхъ этихъ случаяхъ легче и удобнѣе было для іерарховъ—грековъ пользоваться готовымъ переводомъ церковныхъ правилъ, чѣмъ каждый разъ вновь переводить тѣ изъ нихъ, въ которыхъ оказывалась надобность⁽¹⁸⁾. Такъ въ XV в., митрополитъ Фотій, родомъ тоже грекъ, въ своихъ каноническихъ посланіяхъ приводилъ иногда довольно длинный рядъ церковныхъ правилъ—не въ собственномъ переводѣ, а по употреблявшейся тогда у насъ славянской Кормчей⁽¹⁹⁾; между тѣмъ объ этомъ митрополитѣ сохранилось положительное извѣстіе, что онъ привезъ съ собою на Русь греческій списокъ номоканона,

луга поставити». Велѣдъ за тѣмъ лѣтопись рассказываетъ уже о самомъ соборѣ, который созванъ былъ для избранія и поставленія Калмента, и на которомъ Олуфрій снова повторяетъ свое: *«азъ сѣде»*. И какъ въ XIV вѣкѣ Діонисій, епископъ суздальскій, не соглашаясь на избраніе Митяя, говорилъ великому князю: «кто это научилъ тебя извращать *законы?*—этому дѣлу такъ не быть, а должно Митю принять благословеніе *отъ патріарха*»: такъ и на соборѣ 1147 г. Нифонтъ новгородскій возражалъ Олуфрію: «не есть того *въ законъ*, яко ставити епископомъ митрополита *безъ патріарха*» (Карповъ, Очерки изъ исторіи русс. церков. іерархіи, Москва, 1865. стр. 405. 413).

(18) Игнѣвъ въ виду возраженіе преосвщ. Макарія противъ того обстоятельства, что церковныя правила приводятся въ славянскихъ сочиненіяхъ митрополитовъ и епископовъ—грековъ, XII вѣка (именно Іоанна II, Никифора и Мануила, епископа смоленскаго). См. Ист. Рус. Церкви. Т. V. Приложение № 1.

(19) Такъ въ посланіи противъ литовскаго митрополита Григорія Самвела Фотій приводитъ до 30 соборныхъ и апостольскихъ правилъ съ толкованіями (А. И. Т. 1 № 19). Мы сравнили всѣ эти правила съ текстомъ ихъ по рукописной Кормчей конца XV в., находящейся въ бывшей Соловецкой библіотекѣ (№ 477), и убѣдились, что Фотій не вновь переводилъ нужныя ему правила, а буквально выписывалъ ихъ (и толкованія) изъ готовой славянской Кормчей такъ называемой *собійской* редакціи.

который хранился потомъ въ московскомъ Успенскомъ соборѣ⁽²⁰⁾. Отчего же не могли, въ подобныхъ случаяхъ, пользоваться славянскимъ переводомъ источниковъ церковнаго права и древнѣйшіе наши первосвятители греческаго происхожденія? По крайней мѣрѣ, нельзя думать, чтобъ они, при своемъ постоянномъ стремленіи привить къ грубому юридическому быту своей паствы начала и возрѣвша византійскаго (церковнаго и гражданскаго) права, оставались совершенно равнодушными къ тому, существуетъ или нѣтъ на Руси славянскій переводъ источниковъ этого права. Напротивъ, они должны были даже прямо содѣйствовать распространенію этого перевода, какъ совершенно необходимаго и для духовенства изъ туземцевъ и для мѣстныхъ князей, на которыхъ лежала обязанность опредѣлить внѣшнія права и отношенія Церкви—по тому же номоканону.

И дѣйствительно, уже первые христіанскіе князья Руси «разверзають греческій номоканонъ» и даютъ митрополитамъ и епископамъ свои церковно-уставныя грамоты «по правиламъ седми вселенскихъ соборовъ и по первыхъ царей уряженью». Что значитъ это выраженіе: *греческій* номоканонъ, встрѣчающееся почти во всѣхъ извѣстныхъ церковно-уставныхъ грамотахъ XI и XII вѣка⁽²¹⁾? Оно можетъ означать не только *написанный* по-гречески, но и *переведенный* съ греческаго, т. е. греческій не по языку, а по *происхожденію*. Такъ извѣстный «Законъ судный людемъ» названъ въ Софійскомъ Временникѣ «Судебникомъ *греческаго закона*», хотя онъ собственно не есть даже переводъ съ такого же греческаго подлинника, а чисто-славянская (болгарская) компиляція изъ различныхъ источниковъ византійскаго пра-

⁽²⁰⁾ Это извѣстіе находится въ Кормчей эпоки — князя Вассіана Патриксѣва (XVI в.), о которой см. мою статью въ Ученыхъ Запискахъ Каз. Унив. за 1866 г.

⁽²¹⁾ Напримѣръ въ уставѣ св. Владиміра: «возрѣхъ *въ греческій номоканонъ* и обрѣтохъ въ немъ» и пр.; въ уставѣ Ярослава: «сгадалъ есмь съ митрополитомъ Ларіономъ, сложилъ есмь *греческій номоканонъ*»; въ церковно-уставной грамотѣ новгородскаго князя Всеволода Мстиславича: «а се избрѣтохомъ *въ греческомъ номоканонѣ*». (См. Собр. важнѣйш. памят. по исторіи древн. рус. права, изд. Лазаревскимъ и Утинымъ. (Спб. 1859. стр. 394. 399. 407).»

ва (22). Тамъ и весь номоканонъ, особенно при первыхъ опытахъ его приложенія къ русской жизни, естественно могъ называться у насъ греческимъ, хотя бы онъ существовалъ уже въ славянскомъ переводѣ. Вѣроятность нашей догадки достаточно подтверждается нѣкоторыми данными, находящимися въ тѣхъ же самыхъ законодательныхъ актахъ, въ которыхъ содержатся ссылки на греческій номоканонъ. Если, напримеръ, великій князь Ярославъ издалъ свой церковный уставъ по совѣщанію съ митрополитомъ *Иларіономъ*, «разложивъ съ нимъ *греческій* номоканонъ»; или если новгородскій князь Всеволодъ Мстиславичъ (въ первой половинѣ XII вѣка) приказывалъ мѣстному епископу (Нифонту?) рѣшать споры о наслѣдствѣ, «смотря въ номоканонъ»: то въ обоихъ этихъ случаяхъ едва-ли рѣчь идетъ о *подлинномъ* греческомъ номоканонѣ, потому что не только сами князья, но и святители, съ которыми они разверзали эту книгу, были родомъ русскіе. При томъ же въ уставѣ Ярослава, *уже по списку 1261 года*, содержались, послѣ общей и неопредѣленной ссылки на греческій номоканонъ, и точныя выписки изъ греко-римскихъ законовъ, именно—пять статей о разводѣ, заимствованныя изъ Прохирона Весплія Македонянина или, какъ сказано было въ самомъ спискѣ, «изъ *номоканона* Ярослави отъ правилъ» (23). Отсюда, конечно, послѣшшо было бы заключать, что эти пять дополнительныхъ статей находились уже въ первоначальной редакціи устава или что Прохиронъ служилъ преимущественнымъ источникомъ при его составленіи; но можно, по крайней мѣрѣ, вывести отсюда то заключеніе, что еще до 1262 года, когда митрополитъ Кирилль II получилъ славянскую Кормчую изъ Болгаріи, Прохиронъ уже употреблялся у насъ въ славянскомъ переводѣ. Ниже мы увидимъ, что онъ дѣйствительно входилъ въ составъ до-кирилловскихъ Кормчихъ, а здѣсь замѣтимъ только, что подъ именемъ *номоканона*, въ церковно-уставныхъ грамотахъ, разумѣются именно греко-римскіе законы, какъ прямое руко-

(22) Соф. Врем. изд. *Строева*, т. 1, стр. 130.—*Розенкампфъ*, Обзоръніе Кормчей, изд. 2. стр. 78. 102—115.

(23) Лѣтоп. Переяславля Суздальскаго, изд. *Оболенскаго*, стр. 43—44. О времени написанія древнѣйшаго списка этой лѣтописи, въ которомъ уже находилась уставъ Ярослава. См. предисловіе издателя стр. XII. LIX. С.

водство для русских князей въ ихъ церковно-законодательной дѣятельности. Здѣсь заключается причина, почему въ лѣтописяхъ и въ самыхъ церковно-уставныхъ грамотахъ слово *номоканонъ* употреблялось иногда во множественномъ числѣ и всегда—съ эпитетомъ: *греческій* ⁽²⁴⁾. Первое—потому, что въ Коричихъ содержалось *нѣсколько различныхъ* источниковъ греко-римскаго права (извлеченія изъ новеллъ Юстиніановыхъ, Эклога Льва Исаврянина, Прохиронъ и греко-славянская компиляція, извѣстная подъ именемъ Закона суднаго людемъ); послѣднее—потому, что эти источники, въ противоположность обще-церковнымъ, *вселенскимъ* канонамъ, имѣли только авторитетъ мѣстный, національно-греческій, такъ что полное признаніе ихъ вовсе не было обязательно для русскихъ князей, принявшихъ христіанство.

Какъ въ княжескихъ церковно-уставныхъ грамотахъ мы находимъ довольно ясныя слѣды изначальнаго существованія и употребленія у насъ, въ славянскомъ переводѣ, источниковъ греко-римскаго права, подъ именемъ греческихъ номоканоновъ: такъ въ древнѣйшихъ памятникахъ собственно-русскаго каноническаго права встрѣчаемъ прямыя указанія на то, что въ XI и XII вѣкѣ у насъ извѣстны были, въ славянскомъ же переводѣ, и церковныя каноны. Мы не будемъ уже говорить о тѣхъ памятникахъ этого рода, которые принадлежать іерархамъ греческаго происхожденія (напримѣръ, митрополитамъ Іоанну II и Никифору); укажемъ только на сочиненія *природно-русскихъ* пастырей XI и XII вѣка. Такъ преподобный *Теодосій печерскій* въ посланіи къ в. князю Изяславу I ссылаясь на *правило апостольское*, запрещающее въ

(24) Напримѣръ у Нестора, по Никоновскому списку: «се же и по всей землѣ русской во всѣхъ княженіяхъ соборныя церкви епископомъ сотвори, по прежнимъ *греческимъ номоканонамъ*, и вся суды церковная и вся оправданія церковная даде по прежнимъ *греческимъ номоканонамъ* святѣй. церкви Пресвятыя Богородицы и отцемъ своимъ митрополитомъ... И положивъ написавъ клятву... сице глаголя: аще кто посудитъ сего моего уставленія, яже уставихъ по прежде насъ бывшихъ *греческихъ номоканонахъ*, да будетъ проклятъ». Пол. соб. лѣт. IX. 65.—Въ церковномъ уставѣ Ярослава восточно-русской редакціи: «далъ есмь митрополиту и епископамъ тѣ суды, что писаны въ *правилахъ, въ номоканоньхъ*».

среду и пятюкъ ѣсть мясо⁽²⁵⁾. Въ XII вѣкѣ Нифонтъ, епископъ повгородскій, въ своихъ отвѣтахъ на вопросы іеромонаха Кирика, привелъ исполнѣ и въ точныхъ выраженіяхъ три правила Василія Великаго⁽²⁶⁾. Съ своей стороны и вопрошатель *прочитывалъ* Нифонту по книгѣ различныя правила св. отцевъ⁽²⁷⁾. Тотъ и другой, очевидно, имѣлъ подъ руками славянскую Кормчую. Соглашаясь съ этимъ, преосвящ. Макарій возражаетъ однакожь, что изъ бесѣды Нифонта съ Кирикомъ не видно, каковъ былъ составъ тогдашней Кормчей: «заключала-ли она въ себѣ *все* церковныя правила, или только правила *нѣкоторыхъ* св. отцевъ»⁽²⁸⁾. Сила этого возраженія, вѣроятно, полагается въ томъ, что Нифонтъ и Кирикъ приводятъ въ полномъ текстѣ и въ точ-

(25) «Аще кто отречется въ среду или въ пятницу мясо не ясти, добро—велики полезно не ясти. Не я сего забвѣаю, но святїи апостоли; тако бо законъ положиша: да всякъ крестьянинъ постився въ среду и пятюкъ». (Исторія Русс. Церкви преосв. Макарія. Т. 2. стр. 296). Это — 69 апостольское правило.

(26) Именно 9, 46 и 48 правила. См. у *Калайдовича* въ «Памятникахъ Росс. словесности XII вѣка». Стр. 192. 193.

(27) Такъ Кирикъ говоритъ о себѣ: «*спрочтохъ* ему (Нифонту) *правило* св. Тимоея: аще кто вѣрешъ есть... (Тамъ же, стр. 177. 178).— «*ли* сочтовѣющахся на бракъ общенія, *прочтохъ* Тимоеевъ канунъ» (стр. 188).— «*Написано* сѣ въ заповѣди Іоанна Постника» (слѣдуетъ, что написано. Стр. 187. см. 190).—Прочтала еще Кирикъ Нифонту изъ *нѣкоторой заповѣди*: «оже въ недѣлю и въ субботу и въ пятюкъ лежить человекъ, а зачистъ дѣтя, будетъ любо тать, любо разбойникъ, любо блудникъ, любо трепетивъ, а родигельна онителмя двѣ лѣта». (Стр. 188. 189). Если эта заповѣдь находилась въ той же книгѣ, по которой вопрошатель читалъ и другія правила, то оны, очевидно, имѣлъ въ рукахъ одну изъ тѣхъ Кормчухъ, въ которыхъ каноническое перемѣщено было съ апокрифическимъ. Нифонтъ, хорошии знатокъ церковныхъ правилъ, далъ объ этой заповѣди, а можетъ быть—и о всей книгѣ, въ которой она содержалась, строгій отзывъ: «ты книги годитьсѣ сълечеи. Прочитанный Кирикомъ отрывокъ дѣйствительно находится въ одномъ изъ «худыхъ помогалушцевъ», который въ рукописяхъ носитъ заглавіе: «*заповѣдь* св. отцевъ», и съ которымъ мы встрѣчаемся уже въ древнѣйшей славянской Кормчѣ, содержащей въ себѣ поканонъ Іоанна Схоластика (*Тихоураевъ*, Памятники отреченной русской литературы. Т. II. стр. 303. 304. Срав. *Востокъ*, Отис. Рум. Муз. № 230. л. рукоп. 106).

(28) Истор. Рус. Цер. Т. V. стр. 371.

ныхъ выраженіяхъ *только* правила трехъ св. отцевъ (Василія великаго, Тимофея александрійскаго и Іоанна Постника), но ни одного апостольскаго или соборнаго. Конечно, занимающій насъ памятникъ не есть повтореніе или переписка *всей* Кормчей. Тѣмъ не менѣе, уже самое содержаніе отвѣтовъ, записанныхъ Кирикомъ, даетъ видѣть, что здѣсь если не указываются прямо или не приводятся вполнѣ, то по крайней мѣрѣ имѣются въ виду, какъ основація для разрѣшенія предлагаемыхъ вопросовъ, очень многія соборныя и апостольскія правила, входящія въ составъ полнаго Вселенскаго Канона^(2°). Приводить каждое изъ нихъ вполнѣ было бы неудобно уже потому, что большая часть вопросовъ касалась такихъ мелочей тогдашняго національно-русскаго быта, на которыя можно было отвѣчать не столько въ *буквальномъ* смыслѣ положительныхъ канонѣвъ, сколько въ *общемъ духѣ* церковнаго законодательства. Наконецъ, до насъ сохранились отъ первыхъ двухъ вѣковъ русскои Церкви *полные* списки славянскои Кормчей, содержащія въ себѣ (какъ ниже увидимъ) тотъ самый славянскій текстъ или переводъ правилъ, которыми пользовались Нифонтъ и Кирикъ.

Два такихъ списка видѣлъ въ свое время (около половины XVI в.) повгородскій монахъ Зиновій и пользовался ими въ сочиненіи противъ извѣстнаго еретика Θεодосія Косаго. Одинъ изъ нихъ, по словамъ Зиновія, написанъ былъ въ Новгородѣ при князѣ Ярославѣ, сынѣ Владиміра, крестившаго русскую землю, и при епископѣ Іоакимѣ; другой — при сынѣ Ярославѣ — Изяславѣ. Изъ перваго Зиновій доказывалъ правильное чтеніе осьмаго члена символа вѣры; изъ втораго приводилъ нѣкоторыя соборныя правила^(3°). Мы уже видѣли, что преосвящ. Макарій въ I томѣ своей Исторіи принимаетъ это свидѣтельство безъ всякихъ оговорокъ; но

(2°) Всѣ эти прямо не поцитованныя Нифонтомъ правила указаны самимъ преосвящ. Макаріемъ въ III томѣ его Исторіи. Примѣч. 281—316.

(3°) Вотъ собственныя слова Зиновія а) о первомъ спискѣ: «видѣхъ въ правилѣхъ древняго перевода книги, переписаны же быша при Ярославѣ князѣ, Владиміровѣ сынѣ, и при епископѣ Іоакимѣ въ началѣ крещенія нашеи земли: во изображеніи православныи вѣры святаго вселенскаго перваго собора писано: «и въ Духа Святаго Господа», а не писано: «и въ Духа Святаго истиннаго»; и нѣсколько ниже: «якоже въ правилѣхъ первыхъ пре-

теперь, въ V томѣ своего труда, онъ относится къ Зиновію съ особеннымъ недовѣріемъ. «Кромѣ того, говоритъ достопочтенный авторъ, что этотъ свидѣтель жилъ уже въ XVI столѣтіи, онъ не выразилъ ясно, почему онъ относитъ видѣнные имъ списки правилъ ко временамъ Ярослава и Изяслава: по своимъ ли только соображеніямъ и догадкамъ, или потому, что въ самыхъ спискахъ съ точностію означено было время ихъ написанія? Если только по соображеніямъ: то не могъ-ли онъ обмануться и пергаменные списки Кормчей XIII-го и XIV-го вѣка признать за списки XI-го вѣка? И если у него подъ ругами дѣйствительно находился списокъ Кормчей времени еще Ярославова: то почему же не на этотъ древнѣйшій списокъ сослался нашъ авторъ въ оправданіе изложенныхъ имъ правилъ, а уже на списокъ времени Изяслава? Кажется, заключаетъ преосвящ. Макарій, что одинъ и тотъ же списокъ, который въ 52-й главѣ, по догадкѣ, авторъ отнесъ ко времени Ярослава, въ 56-й онъ отнесъ ко времени Изяслава»⁽⁸¹⁾. На первый членъ этой дилеммы замѣтимъ слѣдующее: Зиновій дѣйствительно входилъ въ палеографическія соображенія о какомъ-то «ростовскомъ» спискѣ правилъ, на который заочно ссылались ученики Θεодосія Косого, именно—спрашивалъ этихъ послѣднихъ: «книга ростовская написана на бумагахъ или на кожахъ, и аще на бумагахъ, которыхъ письмо писарей,—или старыхъ пописей, или нынѣшнихъ писарей пописей въ ростовскихъ онѣхъ правилѣхъ?» Получивъ отвѣтъ, что «книга она ростовская «Правила» написана на бумагахъ, и пописей въ ней нынѣшнихъ писарей», Зиновій противопоставляетъ ей списокъ правилъ, написанный «при Изяславѣ князи, Ярославли сынѣ, при внуки великого

водниковъ писано, ихъже азъ видѣхъ, яже прежде писаны быша въ лѣта великаго князя Ярослава, сына Владимера» (Истинны показаніе, стр. 954. 955. 959. Казань. 1864).—6) О второмъ спискѣ: «правла, яже предложихъ нынѣ вамъ, шутъ оправданіе истинѣ; понеже писана книга «Правила» на кожахъ, при Изяславѣ князѣ, Ярославли сынѣ, при внуки великаго Владимера, крестившаго русскую землю. И есть истинны правила, яже предложихъ азъ; понеже писаны во время новопросвѣщенія земли нашей, въ неже бываше и предложеніе книгамъ отъ греческаго языка на русскій» (тамъ же, стр. 993—994).

(81) Исторія Рус. Церкви. Т. V. стр. 372.



Владимера, крестившаго русскую землю». Уже самая *определительность* этого показанія невольно заставляет предполагать, что оно не есть плодъ собственныхъ палеографическихъ соображеній и догадокъ автора, а взято имъ изъ самаго списка или «послѣсловія» къ нему. По крайней мѣрѣ несомнѣнно, что свидѣтельство Зиновія *вполнѣ согласно* съ общемою формою книжныхъ послѣсловій XI и XII вѣка⁽³²⁾. Съ другой стороны, *точное* хронологическое показаніе, основанное на однихъ общихъ и неопредѣленныхъ данныхъ, было бы намѣренною ложью, въ которой мы не имѣемъ причинъ подозрѣвать Зиновія, и которая, въ настоящемъ случаѣ, была даже совершенно излишня для его полемической цѣли: ученики Косого нисколько не хвалились глубокою древностію видѣннаго имъ списка Кормчей, а откровенно сознавались, что онъ писанъ на бумагѣ и пописъ въ немъ писцовъ пышшихъ. Въ отвѣтъ на такое признаніе Зиновію вполнѣ достаточно было бы сказать: «а я ссылаюсь на списокъ правилъ, писанный на кожѣ и древнею пописью». Еще опредѣлительнѣе выразится Зиновій о другомъ, древнѣйшемъ спискѣ, указывая не только время, но и мѣсто его написанія: «при князѣ Ярославѣ, сынѣ Владиміровѣ, и при епископѣ Іоакимѣ» (новгородскомъ). Если бы авторъ самъ сочинялъ эти подробности, съ намѣреніемъ преувеличить древность видѣннаго имъ списка, то ничто не мѣшало ему за-

⁽³²⁾ Вотъ, напримеръ, три послѣсловія XI—XIII вѣка: а) къ исповѣданію вѣры м-га Фларіона: «быша же си въ лѣто 6559 (1051), владычествующе благовѣрному кагану Ярославу, сыну Володимерю» (*Филаретъ*, Обзоръ духов. лѣтер. стр. 13); б) къ Евангелію по списку Мстиславу (1125—1132): «и... сподобивъи грьшнаго раба своего Алексю написать сие Еуангелие благовѣрномуу и хрестолюбивоумоу... князю Мстиславу. вѣноукоу соузю Всеволожоу. а слоу Володимерю князю новгородскоуоумоу» (*Буслаевъ*, Истор. Христом. стр. 35); в) къ житію Нифонта 1222 года: «копчены быша книгы си мѣсяца мая въ 21 день... въ градѣ Ростовѣ, при князи при Васильцѣ, при сыну Константиновѣ, а внуци Всеволожи» (*Филаретъ*, Обзоръ дух. лѣт. стр. 77. 78). Позднѣйшія послѣсловія уже теряютъ этотъ родословный характеръ.

мѣнить имя Ярослава именемъ самого св. Владиміра, — тѣмъ болѣе, что Ярославъ княжилъ (а Іоакимъ епископствовалъ) въ Новгородѣ еще при жизни Владиміра. — Что же касается до втораго члена дилеммы преосвящ. Макарія, то отвѣтъ на него очень простъ: Зиновій прямо говоритъ, что онъ только *видѣлъ* когда-то списокъ правилъ, написанный еще при Ярославѣ I и содержащій въ себѣ, между прочимъ, символъ вѣры; слѣдовательно, этого списка уже не было подъ руками у Зиновія во время его прѣнній съ вольнодумцами, и онъ не могъ приводить по нему, наизусть, довольно длинныя соборныя правила, хотя и могъ хорошо запомнить, какъ читался тамъ осьмой членъ символа вѣры. Напротивъ, позднѣйшій списокъ, написанный при Изяславѣ, былъ на лицо, и Зиновій съ своими собесѣдниками прямо читалъ по нему соборныя правила, подававшія поводъ къ недоразумѣніямъ. Что дѣло происходило именно такъ, а не иначе, видно изъ всего контекста рѣчи у Зиновія. Ему нужно было доказать, что между 15-мъ правиломъ неокесарійскаго и 16-мъ трульскаго собора нѣтъ никакого противорѣчія. Приступая къ описанію своего диспута съ учениками Косого, по этому предмету, онъ вкратцѣ передастъ содержаніе того и другаго правила; за тѣмъ, послѣ этого вступленія, излагаетъ уже вопросъ одного изъ своихъ собесѣдниковъ: «въ ростовской книгѣ правилъ написано, что отцы VI собора похулили отцевъ неокесарійскаго собора, какъ неправильно появившихъ сказаніе книги Дѣяній Апостольскихъ о поставленіи семи діаконовъ въ Церкви: не значитъ-ли это, что соборы противорѣчаютъ другъ другу?» Зиновій отвѣчалъ на это возраженіе уже извѣстными намъ вопросомъ о времени написанія ростовской книги правилъ; узнавъ, что это — книга не особенно древняя, онъ заявилъ: «правила же, *яже предложилъ нынѣ вамъ*, имутъ оправданіе истины; понеже писана книга «Правила» на кожахъ, при Изяславѣ князи» и пр. Но выше Зиновій вовсе не предлагалъ *самыхъ правилъ*, а только сокращенно передавалъ ихъ содержаніе въ заглавіи своей бесѣды по этому вопросу; о книгѣ же правилъ, написанной при Изяславѣ, въ началѣ или оглавленіи диспута не было и помину. Ясно, что сокращенное изложеніе того и другаго правила сдѣлано Зиновіемъ уже впоследствии, когда онъ переносилъ на бумагу свои устные прѣннія съ вольнодумцами, а во время самаго диспута или «разсмотрѣнія» правила эти вполне читались

прямо по древней Кормчей. Зиновій не выписалъ этихъ правилъ въ свою книгу или въ журналъ своихъ бесѣдъ съ учениками Косого, — можетъ быть потому, что одно изъ нихъ, именно правило трульскаго собора, отличается значительною длиннотою. Тѣмъ не менѣе, уже самое изложеніе этого правила у Зиновія даетъ видѣть, что онъ дѣйствительно имѣлъ подъ руками еще до-кирилловскую Кормчую, въ которой содержался первоначальный, *полный* текстъ правилъ и не было еще толкованій. Въ этомъ изложеніи сказано, между прочимъ, что отцы трульскаго собора въ 16-мъ правилѣ своемъ «представили и толкованіе Златоуста на книгу Дѣяній Апостольскихъ въ доказательство того, что неокесарійскій соборъ, повелѣвая быть семи діаконамъ при церквахъ, говорилъ собственно о діаконахъ, какъ слугахъ потребамъ, а не олтарю» (33). Но во всѣхъ Кормчихъ, идущихъ отъ времени Кирилла II, правило это излагается уже такъ, что имя Златоуста въ немъ вовсе не упоминается (34). Не подлежитъ

(33) Вотъ собственныя слова Зиновія: «яко мнѣшимъ правилу (неокесарійскаго собора) глаголати о священныхъ діаконѣхъ, служащихъ олтарю, сего ради отцы 6-го собора, правило сіе приѣмше, рассмотривша 7 діаконъ, яко нищепитательству повелѣша отцы неокесарійскаго собора, а не олтарю; тако и написаша, представивша же и сказаніе Златоустаго въ Дѣяніихъ во свидѣтельство, всеми увѣряюще, яко отцы въ Неокесаріи о слугахъ потребамъ повелѣша быти седмь, а не олтарю» (гл. 56, стр. 992).

(34) Въ софійскихъ Кормчихъ оно излагается *узьченко*, безъ конца, а въ рязанскихъ — *сокращенно*, синопитически. Представимъ здѣсь самый текстъ правила въ той и другой редакціи: а) по рукописной Кормчей XV вѣка (софійскаго разряда), находящейся въ бывшей соловецкой библиотекѣ (№ 477): «понеже оубо ѿ Дѣяній книги. ѿ слѣгъ ѿ аѣлъ поставити предаша. въ неокесаріистѣмъ сборѣ. заповѣданы ѿ ни канонѣхъ. яко заповѣдаша. яко слѣгъ. ѿ. должны соуть быти по канonomъ. аще и зѣло велии гра есть. повинетьжеся отъ книгъ Дѣяній. мы апльскимъ явѣ оумъ съчетавше ѿць ѿбрѣтохомъ. яко же слово имъ не ѿ тайнахъ слоужащихъ моужь бѣ. но ѿ потребахъ трапезослоуженіа» (л. 96). Только! Но

сомнѣнію и другое, замѣченное нами обстоятельство, именно—то, что списокъ, по которому Зиновій читалъ соборныя правила, не имѣлъ еще толкованій. Въ противномъ случаѣ, на возраженіе учениковъ Косого: «въ ростовскихъ книгахъ правило есть писано 6-го собора, которое осуждаетъ отцевъ неокесарійскаго собора, какъ *не добръ разумѣвшихъ* написаннаго въ Дѣяніяхъ о семи діаконѣхъ» — Зиновій не отвѣчалъ бы, что соборныя правила въ ростовскомъ спискѣ повреждены врагами истины. Почему не сказалъ бы этого Зиновій?—Потому, что слова, приведенныя послѣдователями Косого изъ ростовской Кормчей, *дѣйствительно находятся въ толкованіи* на 16 правило трульскаго собора⁽³⁵⁾. Итакъ, по суду внимательной и безпристрастной критики, авторъ «Истины показанія» долженъ быть очищенъ отъ всѣхъ вводимыхъ на него обвиненій: онъ даже *не могъ*, хотя бы и хотѣлъ, преувеличить древность одного (по крайней мѣрѣ) изъ видѣнныхъ имъ списковъ Кормчей, потому что показаніе объ немъ тотчасъ же могло быть провѣрено лицами, съ которыми имѣлъ дѣло Зиновій и которые были тоже люди книжные. И если авторъ говоритъ о двухъ различныхъ спискахъ, съ *точнымъ* обозначеніемъ времени написанія каждаго, то здѣсь нужно видѣть скорѣе ручательство за достовѣрность его показаній, чѣмъ — поводъ къ странному возраженію: не отнесъ ли онъ одинъ и тотъ же списокъ сначала ко временамъ Ярослава, а потомъ — ко временамъ Изяслава? Какъ будто собесѣдники Зиновія не могли замѣтить этого подозрительнаго противорѣчія, допущеннаго въ одной непре-

въ первоначальномъ, *полномъ* текстѣ правила за этимъ слѣдуетъ еще мѣсто изъ книги Дѣяній Апостольскихъ, гдѣ повѣствуется объ избраніи семи діаконѣвъ, и отрывокъ изъ бесѣды Златоуста на это мѣсто. См. Книгу правилъ. Изд. 1862 г. стр. 123. 124.—6) по печатной Кормчей (рязанскаго разряда): «да разумѣть глаголюй, семь діаконъ быти по реченному въ Дѣяніихъ, яко не о служащихъ святымъ тайнамъ слово, но о служащихъ трапезамъ» Ч. 1. л. 127 об.

(35) «Се же правило глаголетъ (читаемъ въ толкованіи на 16 правило трульскаго собора по печатной и по всѣмъ рукописнымъ Кормчамъ): *не добръ разумѣши* того собора отци еже въ книгахъ Дѣяній Апостольскихъ о семи діаконѣхъ лежащаго словесе».

рывной бесѣдѣ и при томъ послѣ *двукратнаго* упоминанія о спискѣ, написанномъ во времена Ярослава (³⁶)!

Хотя до насъ и не дошли списки Кормчей съ точными извѣстіями о написаніи ихъ во времена Ярослава или Изяслава, тѣмъ не менѣе свидѣтельство Зиновія подтверждается другими извѣстными списками, которые если не по вѣшнымъ (палеографическимъ) признакамъ, то по своему содержанию и языку несомнѣнно принадлежатъ самымъ первымъ временамъ не только русской, но и вообще славянской Церкви, и, кромѣ того, содержатъ въ себѣ тотъ самый текстъ или переводъ правилъ, какимъ въ XII вѣкѣ пользовались Нифонтъ новгородскій и Кириль, а въ XVI — Зиновій. До сихъ поръ извѣстенъ былъ одинъ такой списокъ, главное содержаніе котораго составляетъ систематическій сборникъ каноновъ, принадлежащій константинопольскому патриарху Иоанну Схоластику (VI вѣка). Розенкампфъ и Востоковъ, подробно описавшіе этотъ списокъ, относятъ его по письму къ XIII вѣку, а по содержанию и языку — къ эпохѣ обращенія Болгаръ въ христіанство (³⁷). Дѣйствительно, уже въ житіи св. Меодія (ум. 885 г.) содержится извѣстіе, что онъ перевелъ для славянъ, вмѣстѣ съ другими церковными книгами, и *номоканонъ, рекше закону правило* (³⁸). Очень вѣроятно, что первоначальнымъ славянскимъ номоканономъ былъ именно переводъ Схоластикова сборника (³⁹). Этотъ сборникъ, въ эпоху основанія славянской Церкви, еще удерживалъ за собою первенство въ церковномъ употребленіи у грековъ,

(³⁶) 52 и 56 главы сочиненія Зиновія, въ которыхъ содержатся свидѣтельства о томъ и другомъ спискѣ, составляютъ части *одной* непрерывной бесѣды съ учениками Косого, бывшей въ послѣднее (десятое) «приниствие» ихъ къ Зиновію. См. «Истинны показаніе» стр. 927 и слѣдующія — до конца книги. — Двукратное свидѣтельство Зиновія о спискѣ временъ Ярослава приведено выше въ примѣч. 30.

(³⁷) *Розенкампфъ*, Обзор. Кормчей, изд. 2. стр. 90—94. — *Востоковъ*, Опис. Рум. Муз. № 230.

(³⁸) Въ Пашнонскомъ житіи Меодія читаемъ: «тогда же и номоканонъ, рекше закону правило, и отечскыя книги преможи».

(³⁹) См. статью: «Кириллъ и Меодій» въ Читеніяхъ общ. истор. и древн. рос. 1846.

хотя въ то же время входилъ въ силу и другой номоканонъ (въ XIV титулахъ), прославленный потомъ именемъ патріарха Фотія (40). Съ другой стороны, особенная печать древности перевода правилъ, по изложенію Схоластика, невольно заставляетъ видѣть въ нашемъ спискѣ памятникъ переводныхъ трудовъ еще самого св. Меѳодія (41). Правда, здѣсь находится уже не мало дополнительныхъ статей позднѣйшаго (греческаго и болгарскаго) происхожденія (42). Но это служитъ только доказательствомъ, что сборникъ Схоластика былъ когда-то у Бол-

(40) Ниже мы увидимъ, что оба эти номоканона, въ указанную эпоху, часто соединялись въ греческихъ спискахъ въ одно цѣлое. Но какъ еще славеи и общезвѣстенъ былъ сборникъ Схоластика, не смотря на внутреннія преимущества позднѣйшаго номоканона, видно изъ слѣдующаго примѣра. Папа Николай I, желая доказать патріарху Фотію каноническое значеніе правилъ сардикійскаго собора, признанное и въ греческой Церкви, писалъ между прочимъ: «quomodo ignorantur apud vos, quae sunt in concordantia *quinguentina titulorum*», т. е. въ сборникѣ правилъ Іоанна Схоластика (*Præta, Iuris eccles. Graecorum historia et monumenta*. Т. 4. р. 485). Ссылка на древнѣйшій сборникъ, сдѣланная при существованіи другаго номоканона, въ которомъ точно также содержались правила сардикійскаго собора, прямо указываетъ на преимущественную извѣстность и употребительность перваго.

(41) «Языкъ перевода, говоритъ Востоковъ въ своемъ описаніи этого списка, во многихъ мѣстахъ сохраненъ древнѣйшій, по коему несомненно заключать можно, что сіе собраніе церковныхъ правилъ есть первое на языкѣ словенскомъ, за коимъ уже слѣдовали другія, кои отчасти изъ сего заимствованы». Опис. Рум. Муз. стр. 279.

(42) Изъ греческихъ дополнительныхъ статей отмѣтимъ здѣсь слѣдующія: а) отрывки изъ Прохирона (870—878 г.) и Эклоги Льва Цесарянина (740 г.) о запрещенныхъ бракахъ (л. рукописи 65 об. 64). Востоковъ вовсе не указываетъ источниковъ, откуда взяты эти отрывки, а Розенкранцъ указываетъ неправильно. Ниже мы увидимъ, что извлеченія изъ Прохирона и Эклоги имѣли мѣсто и въ другихъ славянскихъ Кормчихъ XI—XII вѣка. — б) Юанна мѣха, ученика Василія Великаго, правила объ исповѣди (л. рукописи 77 об.); в) уставъ монастырскій Теодора Студита (л. 122 об.); г) каноническіе отрывки константинопольскаго патріарха Николая Грамматика (XI в.). — Болгарскими статьями мы признаемъ: а) «поученіе синономъ и дщеремъ духовнымъ» (л. 102 об.); б) «заповѣдь святыхъ отецъ» объ епитиміяхъ (л. 106 об.); в) номоканонъ св. оцъ пникейскихъ и халкидонскихъ (л. 117 об.) и г) въ извѣстномъ смыслѣ — Законъ судный людямъ, помѣщенный въ нашемъ спискѣ почти вслѣдъ за номоканономъ Схоластика, что уже само по себѣ свидѣтельствуетъ о давности нахождения этой статьи въ Кормчихъ, по изложенію Схоластика.

гарь въ большомъ церковномъ употребленіи. Нельзя того же сказать о русской Церкви. Въ нашемъ спискѣ нѣтъ ни одной русской статьи; а отсюда естественно заключать, что даже въ XIII вѣкѣ номоканонъ Схоластика списывали у насъ прямо съ болгарскаго подлинника. Кроме того, изъ памятниковъ русскаго каноническаго права XI и XII вѣка не видно, чтобы тогда церковныя правила употреблялись у насъ въ томъ переводѣ, какой содержится въ древнѣйшемъ спискѣ славянской Кормчей, по изложенію Схоластика. Можно только принять за достовѣрное, что изъ такой именно Кормчей въ первый разъ сдѣлались извѣстными у насъ слѣдующія статьи: 1) 87 церковно-юридическихъ главъ Іоанна Схоластика, извлеченныхъ изъ различныхъ новеллъ Юстиніана и составляющихъ теперь 42-ю главу печатной Кормчей. Правда, въ нашемъ спискѣ уже нѣтъ этой статьи, но несомнѣнно, что она была въ его прототипѣ, потому что въ греческихъ рукописяхъ каноническій сборникъ Іоанна Схоластика обыкновенно соединялся съ его извлечениями изъ источниковъ свѣтскаго права⁽⁴³⁾. 2) «Законъ судный людемъ» или такъ называемый *Судебникъ царя Константина*—болгарская компиляція изъ различныхъ источниковъ византійскаго права, составленная, вѣроятно, не позднѣе конца X вѣка и принесенная къ намъ въ первоначальномъ славянскомъ номоканонѣ, можетъ быть, еще во времена св. Владиміра; по крайней мѣрѣ, въ Русской Правдѣ и въ первыхъ церковно-уставныхъ грамотахъ находятся уже довольно ясныя слѣды употребленія этой компиляціи⁽⁴⁴⁾. 3) Различныя апокрифическія статьи болгарскаго происхожденія, содержація въ себѣ, подъ именемъ «запо-

⁽⁴³⁾ *Biener*, Geschichte der Novellen Iustinian's. Berlin. 1824. S. 168. 169. *Heimbach*, *Avéidota juris graeco-romani*. T. II. 1840. Prolegom. p. XXX.—*Mortreuil*, Histoire du droit byzantin. T. 1. p. 203. Paris. 1843.

⁽⁴⁴⁾ Что «Законъ судный людемъ» старше *письменной* Русской Правды, это замѣчено уже Дубенскимъ въ предисловіи къ изданному имъ тексту Закона суднаго (Рус. Достоп. ч. 2. стр. 139). Что въ письменный текстъ Правды внесены статьи изъ Закона суднаго, это очевидно изъ слѣдующаго прилѣга. Въ «Законѣ» сказано: «аще кто безъ повелѣнія на чужемъ кони ѣздитъ, да ся тепеть (подвергается ударамъ) по три краты (Рус. Достоп. ч. 2, стр. 166).—Русская Правда (ст. 115) поправляетъ: «аще кто поѣдетъ на чужемъ конѣ, не спрошавъ его, то положити три гривнѣ» (*Кала-*

вѣдѣй» и «поученій св. отцевъ», большею частію — правила объ эпитиміяхъ и другихъ церковныхъ наказаніяхъ. Изъ одной такой «заповѣди» уже въ XII вѣкѣ Кирикъ читалъ Нифонту новгородскому небольшой отрывокъ, по поводу котораго послѣдній замѣтилъ: «такія книги годится съечь» ⁽⁴⁵⁾.

Гораздо употребительнѣе были у насъ, въ XI и XII вѣкѣ, списки Кормчей, содержащіе въ себѣ знаменитый *номоканонъ* въ XIV титулахъ, извѣстный теперь подъ именемъ *Фотіева*. Но странно, что ученые, специально занимавшіеся исторіею славянскоі Кормчей, не замѣчали и слѣдовъ существованія у насъ этого номоканона до временъ Кирилла II, когда онъ полученъ былъ уже въ редакціи патріарха Фотія и съ толкованіями Аристіна (XII в.). Между тѣмъ, до насъ сохранился пергаменный списокъ Кормчей, въ которомъ такъ

човъ, Изслѣдованія о Рус. Правдѣ, стр. 122).—Отношеніе Закона суднаго къ первымъ церковно-уставнымъ грамотамъ достаточно разъяснено въ сочиненіи г. Мысовскаго о древнемъ русскомъ церков. правѣ (напечат. въ Православномъ Соборѣдникѣ за 1862 г.).—Съ своей стороны мы сдѣлаемъ только одно общее замѣчаніе. Въ пространной редакціи церковнаго устава св. Владимира нѣсколько разъ повторяется типическая фраза: «то все далъ есмь по правиламъ св. отецъ и по *первымъ* царей уряженью». Здѣсь, по нашему мнѣнію, находится довольно ясное указаніе на Законъ судный людемъ, какъ на *преимущественный* и *ближайшій* источникъ, изъ котораго заимствованы были опредѣленія первыхъ русскихъ церковно-уставныхъ грамотъ. Только *этотъ* памятникъ, въ началѣ котораго стоятъ имя *Константина Великаго*, могъ быть названъ *первымъ* царей уряженьемъ; только въ немъ, на ряду съ гражданскими законами, стояли и нѣкоторыя правила св. отцевъ, такъ что подъ именемъ греческаго *номоканона*, упоминаемаго въ церковно-уставныхъ грамотахъ, могъ подразумеваться и *одинъ* этотъ памятникъ. И не даромъ митрополитъ Иларіонъ въ похвальномъ словѣ св. Владимиру сравнивалъ его съ Константиномъ великимъ. «Подобняче великаго Константина, восклицалъ ораторъ, равноумне, равно-Христоролюбче, равночтителю служителемъ Его! Онъ съ святыми отцы Никейскаго собора законъ чловѣкомъ полагае; ты же съ новыми отцы нашими, епископы, снхлался часто совѣщавашеся, како *въ чловѣчьихъ сихъ новопознаниихъ Господа законъ уставити*» (Лѣт. по ник. списку. Ч. 1. стр. 105. 106). Не содежител-ли здѣсь прямой намекъ на первую статью Закона суднаго, гдѣ читаемъ: «святой Константинъ первый законъ написа, преда, тако глаголя: яко всяко село, въ немъ же треба (идолопоклонническа) аще бываетъ или присягъ поганьскыи, да отдається въ Божій храмъ» (Рус. Достоин. ч. 2. стр. 143. 144)?

⁽⁴⁵⁾ См. выше прим. 27. Срав. примѣч. 42.

называемый Фотіевъ номоканонъ содержится еще въ до-Фотіевской (хотя уже и не первоначальной) редакціи. Это—списокъ московской синодальной, бывшей патриаршей библіотеки, по повому каталогу № 227. Онъ уже довольно давно извѣстенъ филологамъ. Такъ профессоръ Буслаевъ пользовался имъ при составленіи своей «Исторической Христоматіи» и первый сообщилъ объ немъ нѣкоторые палеографическія свѣдѣнія. Относя этотъ списокъ къ XIII вѣку, нашъ достоуважаемый филологъ дѣлаетъ объ немъ такое замѣчаніе: «этотъ списокъ Кормчей отличается отъ софійскаго списка (1282 г.) многими древле-болгарскими и сербскими формами, которыя, не смотря на вліяніе русскаго правописанія, удержались въ немъ въ большей сохранности»⁽⁴⁶⁾. Со *внѣшней* стороны этотъ списокъ довольно подробно (но не полно и не всегда правильно) описанъ извѣстнымъ нашимъ библіографомъ Ундольскимъ, который относитъ его уже къ болѣе отдаленнымъ временамъ, именно—къ XII вѣку⁽⁴⁷⁾. Понятно, что ни тотъ ни другой изъ названныхъ ученыхъ не имѣлъ интереса изучать эту Кормчую съ историко-канонической точки зрѣнія. Какъ памятникъ древнѣйшаго славяно-русскаго номоканона, чрезвычайно важный и для исторіи греческаго церковнаго права, нашъ списокъ до сихъ поръ оставался неизвѣстнымъ⁽⁴⁸⁾.

⁽⁴⁶⁾ *Буслаевъ*, Историческая Христоматія. 1864. Стр. 377—379.

⁽⁴⁷⁾ *Ундольскій*, Описание рукописей Московской патриаршей библіотеки (Чтен. общ. ист. и древ. росс. 1867. кн. 2). Это описаніе, по словамъ г. Бодянскаго, начато было еще въ 1848 году, но издано, по случаю «погрома, постигшаго тогда Чтенія», уже почти чрезъ 20 лѣтъ. См. Предисловіе къ «Описанію» стр. II.—Недостатки и недосмотры, допущенные въ описаніи нашего списка Ундольскимъ, указаны будутъ ниже.

⁽⁴⁸⁾ Митрополитъ Евгеній сознается, что онъ не видалъ ни одного древняго списка Кормчей безъ толкованій (Опис. Кіево-Соф. соб. стр. 239); но списокъ, о которомъ у насъ рѣчь, не имѣетъ никакихъ толкованій.—Розенкамцъ въ своей книгѣ ни слова не говоритъ о какомъ либо спискѣ, подобномъ нашему.—Нѣкоторые историко-каноническія особенности этого списка мимоходомъ указаны о. архимандритомъ Амфилохіемъ въ статьѣ «о греческой Кормчей древняго состава» (Древности. 1867. вып. 4. стр. 20). Въ 1866 году, благодаря содѣйствію министерства нар. просвѣщенія, я имѣлъ возможность изучать этотъ списокъ непосредственно, и именно—съ указанной (историко-канонической) точки зрѣнія. Что было тогда про-

Поэтому считаю совершенно необходимымъ подробно описать его съ указанной—историко-канонической точки зрѣнія.

Ученыя изысканія Бинера, Биккеля, обоихъ Геймбаховъ, Захаріа, Мортрейля и другихъ юристовъ, занимавшихся греко-римскимъ правомъ, сдѣлали почти несомнѣннымъ, что номоканонъ, обыкновенно приписываемый патріарху Фотію, есть произведеніе двухъ лицъ, раздѣленныхъ довольно большимъ промежуткомъ времени: неизвѣстнаго, которому принадлежитъ первая и главная доля авторства, и Фотія, который сдѣлалъ только нѣкоторыя (довольно незначительныя) дополненія къ труду своего предшественника⁽⁴⁰⁾. Наглядное указаніе на двухъ различныхъ авторовъ содержится въ предисловіи къ номоканону, которое состоитъ изъ двухъ частей или, лучше сказать, изъ двухъ особыхъ предисловій. Авторъ

смотрѣно мною по недостатку времени, какое могъ я посвятить этому дѣлу, то въслѣдствіи обязательно сообщено мнѣ помощникомъ ризничаго о. іеромонахомъ *Иосифомъ*, которому считаю долгомъ принести здѣсь мою искреннюю благодарность.

(40) *Biener*, Beiträge zur Revision des Justinianischen Codex. Berlin. 1833. S. 34—39. Здѣсь Бинеръ признается, что мысль о двухъ редакціяхъ номоканона въ XIV титулахъ въ первый разъ подапа ему пашимъ Розенкампомъ, который загбтилъ различіе предисловіи къ номоканону и въ славянскихъ Коричяхъ. Результаты позднѣйшихъ занятій своихъ этимъ вопросомъ Бинеръ изложилъ въ превосходной статьѣ: Das Kanonische Recht der griechischen Kirche (въ Kritische Zeitschrift für Rechtswissenschaft und Gesetzgebung des Auslandes. B. 28. S. 165—206). — *Bickell*, въ Neue Ienaische allgem. Literatur-Zeitung. 1844. № 282 и 283. — *G. E. Heimbach*, *Авѣдота*. Т. I. 1838. Prolegom. p. 47—53. — *C. W. E. Heimbach*, Griechisch-römisches Recht (въ Allgem. Encykl. d. Wissenschaften u. Künsten, herausg. von *Gruber*; Bd. 86. I. S. 220, 221. 291—295. — *Zachariae*, Historiae juris graeco romani delineatio 1839, p. 34. — *Mortreuil*, Histoire du droit byzantin. Т. I. p. 222—230. Т. II p. 484—492. — Въ нашей русской литературѣ мысль о двухъ авторахъ номоканона въ XIV титулахъ высказана въ первый разъ архим. *Іоанномъ* въ «Опытѣ курса церковнаго законовѣдѣнія» (Т. I. стр. 92—94. С. П. Б. 1851). — Полнѣе воспользовался трудами помечованныхъ иностраныхъ ученыхъ неизвѣстный авторъ статьи о Фотіевомъ номоканонѣ, напечатанной въ «Духовномъ Вѣстникѣ» за 1866 г. (іюн. и іюл. кн.). Но незнакомство съ послѣднимъ сочиненіемъ Бинера по исторіи каноническаго права греко-восточной Церкви: (Das Kanon. Recht d. griech. Kirche) было причиною, что авторъ падѣлялъ нѣсколько довольно грубыхъ промаховъ въ своихъ соображеніяхъ о первоначальномъ составѣ и авторѣ номоканона въ XIV титулахъ.

перваго говорить только о десяти соборахъ (четырехъ вселенскихъ и шести помѣстныхъ), правила которыхъ, принятыя уже въ номоканонъ Иоанна Схоластика, имѣли общепризнанное каноническое значеніе, а потому необходимо вошли въ составъ и новаго сборника; но объ апостольскихъ правилахъ авторъ этого сборника, вопреки Схоластику, выражается скептически: «такъ называемыя апостольскія» (*οἱ λεγόμενοι τῶν Ἀποστόλων*); правила карагенскаго собора, по его словамъ, найдены имъ въ первый разъ и поставлены ниже другихъ соборныхъ правилъ на томъ основаніи, что въ нихъ многое запечатлѣно мѣстнымъ характеромъ; каноническія посланія святыхъ отцевъ, на его взглядъ, не имѣютъ еще одинаковаго достоинства съ соборными правилами. Все это указываетъ на автора, который не имѣлъ еще предъ глазами втораго правила трульскаго собора (692 г.), гдѣ окончательно и навсегда утверждена каноническая важность источниковъ церковнаго права, принятыхъ въ номоканонъ съ такими оговорками и колебаніями. — Авторъ втораго предисловія (Фотій) прямо начинается указаніемъ на первое (*ὁ μὲν παρῶν πρόλογος*). Онъ отзывается о трудѣ своего предшественника съ большою похвалою и приписываетъ себѣ только дополненіе этого труда правилами соборовъ, бывшихъ послѣ IV вселенскаго, именно: трульскаго, VII вселенскаго (787) и двухъ константинопольскихъ (двугратнаго въ 861 г. и собора въ храмѣ св. Софїи въ 879 г.), которые оба собирались по дѣлу самого Фотія⁽⁵⁰⁾.

Въ синодальномъ спискѣ № 227 находится *одно только первое предисловіе*, которое начинается здѣсь словами: «тѣлеса оуко подобно вѣштскыи приемлюшта пишта», и окан-

(50) Въ печатномъ изданіи Фотіева номоканона (*Voelli, Bibliotheca juris canonici veteris. T. II, p. 789—793*) эти два предисловія отдѣляются только тѣмъ, что второе начинается съ новой строки. Но есть рукописи, въ которыхъ надъ каждымъ предисловіемъ стоитъ особое заглавіе, и только противъ втораго приписано на полѣ, позднѣйшею рукою, имя Фотія (*Mortreuil, Histoire du droit byzantin, T. III. p. 428. 429.—Muralt, Catalogue des manuscrits grecs de la bibliothèque impériale publique. St. Pétersb. 1864. p. 38*).

чивается: «поне сего тѣхъ и оусьрднн мьздоу изънести».
(Л. 1—2)⁽⁵¹⁾.

Вслѣдъ за этимъ предисловіемъ идетъ (л. 3—11) самый номоканонъ въ XIV титулахъ, который здѣсь, какъ и въ печатной Кормчей, уже не имѣетъ извлеченій изъ Юстиніанова законодательства (такъ называемыхъ *кѣнн*), а представляетъ собою нѣчто въ родѣ систематическаго указателя однихъ каноновъ, почитованныхъ, подъ каждою главою, численными знаками. Къ сожалѣнію, въ нашемъ спискѣ послѣ 6 листа, не достаетъ двухъ или трехъ тетрадей, на которыхъ сохранилась довольно значительная часть этого номоканона, именно отъ 13 главы III титула до 6 главы XI-го. Но въ библиотекѣ казанской духовной академіи есть копія съ синодальнаго списка, снятая въ концѣ XV или въ началѣ XVI вѣка и содержащая въ себѣ номоканонъ во всей цѣлости⁽⁵²⁾. Дополнивъ изъ этой копіи то, чего не достаетъ теперь въ подлинникѣ, мы получимъ номоканонъ въ его еще до-Фотіевской, хотя уже и не первоначальной, редакціи: Такъ здѣсь цитуются уже правила трульскаго и седьмаго вселенскаго соборовъ, но нѣтъ еще ссылокъ на вышеупомянутые два константинопольскіе собора, бывшіе по дѣлу Фотія⁽⁵³⁾.

(51) Извѣстны и греческіе списки номоканона съ однимъ только первымъ предисловіемъ. Но въ другихъ отношеніяхъ номоканонъ уже не имѣетъ здѣсь своего первоначальнаго вида. Пахаріа отыщилъ три такихъ списка въ бодлеевой библиотекѣ: № 196, 3385 и 745 (*Πρόχειρος νόμος*, р. 312. 328. 326). Въ послѣднемъ изъ нихъ Пахаріа видитъ даже номоканонъ въ его первоначальной редакціи (*Historiae juris graeco-romani delineatio*, р. 34). Но это показаніе требуетъ еще провѣрки (Ср. *Viener, das canon. Recht d. griech. Kirche*).

(52) По алфавитному каталогу № 1056. Эта рукопись, подобно своему оригиналу, не имѣетъ никакого заглавія или названія. На ярлыкѣ, наклеенномъ на переплетѣ, дано ей странное имя: *Титель*, очевидно взятое съ перваго слова въ номоканонѣ: «Титель (т. е. титулъ) 1».

(53) Представимъ здѣсь вполнѣ II титулъ по нашему списку и по софійскому, въ которомъ содержится уже *Фотіевъ* номоканонъ:

№ 227 л. 5 об. и 6.

Соф. л. 13 об.

Титаль. в. о сѣтворенн
цркъвз и о смѣтеннцхъ сѣсоу-

Грань. в. въ неи же главзи
г. въ сѣзданнн цркъвз. и въ сѣ-

За помокапопомъ слѣдуетъ (на листѣ 12-мъ) перечень содержанія *синагмы* или хронологическаго собранія правилъ въ томъ видѣ и порядкѣ, въ какомъ они изложены соборами

дѣхъ. и о възложенни ихъ. и о клирицѣхъ. чрѣсѣ волю еѣппѣ поставляюштинихъ жьртвьникѣ.

Глава. а̄. о осѣненни цркви. и о мчнинихъ немѣюциихъ мощь мчникѣ. сѣбора карфагенскаго. канонъ. ѡ. п̄г. сѣбора никенскаго втораго. канонъ. ѡ.

Глава. б̄. о сѣнензихъ сѣсоудѣхъ. и възложенни ихъ. аплаз. канонъ. оѣ. отъ посланниа кѣрилова кѣ домноу. канонъ. б̄.

Глава. г̄. о клирицѣхъ отъмѣтаюштинихъсѣ и чрѣсѣ волю еѣппѣ поставляюштинихъ жьртвь-

нзихъ сѣсоудѣхъ. и о възложенни ихъ. сиречь. о всѣхъ потрѣбахъ. и о причетницѣхъ. иже безъ вола еѣппѣ своего поставляютъ цркви.

Глава. а̄. о сѣненни цркви. не имѣциихъ мощни стѣхъ. сѣбора иже въ карфагенни. прави. ѡ. п̄г. сѣбора. ѡ. иже въ никни второе сѣбрасѣ. правило. ѡ. ѡ.

Глава. б̄. о сѣнензихъ сѣсоудѣхъ. и о всесоудихъ (sic) потрѣбахъ црвнзихъ. стѣхъ аплаз. правило. оѣ. сѣбора иже въ константини гра. първаа и втораго. глѣмаа прави. а. ѡ. і. кюрила архисѣппѣ александрьскаго. отъ посланниа иже к домноу, правило. б̄.

Глава. г̄. о причетницѣхъ. отъмѣтаюциихъсѣ скорнзиа цркви. и безъ вола еѣппѣ своего. пос-

и св. отцами⁽⁵⁴⁾. Греческій подлинникъ этого перечня, напечатанный въ изданіи Веллія *предъ номоканонѣмъ*, начинается вопросомъ: *ἐν ποίων συνόδων τε καὶ προσώπων καὶ πόσεων μαρτύρων τὸ παρὸν ἡθροίοσθι σύνταγμα*»⁽⁵⁵⁾, — что въ нашемъ спискѣ переведено такъ: «отъ кзихъ, сзкоръ и прикыткъ (?) и колнка правилъ сие сзбрано кзистъ сзчтаннѣ». Въ сравненіи съ греческимъ подлинникомъ, перечень синодальнаго списка представляетъ слѣдующія замѣчательныя особенности. Въ числѣ соборовъ онь не упоминаетъ VII вселенскаго, константинопольскаго при патриархѣ Нектаріи и *двукратнаго при Фотіи*: пропускъ первыхъ двухъ есть, очевидно, случайный, потому что правила ихъ цитуются въ номоканонѣ и (какъ ниже увидимъ) излагаются въ синтагмѣ; но *двукратнаго Фотіева собора нѣтъ еще ни въ номоканонѣ, ни въ синтагмѣ*⁽⁵⁶⁾.

2294

1110
прави

+ 1110
1110

1 +

НИКИ. АПЛСКИЙ КАНОНЪ. ЛА. СЗ-
КОРА АНТИОХИИСКАГО КАНОНЪ. Е. СЗ-
КОРА КАРФАГЕНСКАГО. КАНОНЪ. Е.

ТАВАЛЮНИХЪ ЦРКВИ. СЪЗІХЪ АПЛ-
ПРАВИЛО. ЛА. СКОРА ИЖЕ ВЪ АН-
ТИОХИИ. ПРАВИЛО. Е. СКОРА ИЖЕ
ВЪ КАРФАГЕНЪ. ПРАВИЛО. І. СКОРА
ВСЕЛЕНЬСКАГО. З. ГО ИЖЕ ВЪ КО-
СТАНТИНЪ ГРАДЪ. ВЪ ТРОУДЪ ПО-
ЛАТНЪМЪ. ПРАВИЛО. ЛА. СКОРА
ИЖЕ ВЪ КОСТАНТИНЪ ГРАДЪ.
ГЛѢМАА ПЪРВАГО. И ВЪ ТО-
РАГО. ПРАВИЛО. ІВ. ІГ. ІД. ІЕ.

(54) Ундольскій вовсе не упоминаетъ объ этомъ перечнѣ въ своемъ описаніи.

(55) Voelli, Bibliotheca juris canonici veteris. T. II. p. 793.—*Σύνταγμα τῶν θεῶν καὶ ἱερῶν μαρτύρων, ἐκδοθέν ὑπὸ Ράλλη καὶ Πότλη*, T. 1. σελ, 10. *Αθήνησιν*. 1852.

(56) Подобныя недостатки или неправильности перечня замѣчаются и въ греческихъ спискахъ. Вотъ что говоритъ объ этомъ Биперъ: «для опредѣ-

Что касается до канонических посланий св. отцевъ, то нашъ славянскій перечень, въ этомъ отдѣлѣ, полнѣе греческаго: въ немъ показаны посланія Аванасія александрийскаго, Григорія богослова и патріарха Тарасія (VIII в.) къ папѣ Адриану. Кроме того, послѣ хронологической замѣтки о порядкѣ соборовъ въ синтагмѣ, чѣмъ оканчивается перечень у Веллія, въ синодальной Кормчей идутъ еще въ послѣдовательной связи съ предыдущими статьями слѣдующія восемь:

кд. Иустиниана ниже въ блаженѣй памяти цѣра законъ.—
— Того же законъ морьскій.

ленія первоначальнаго состава помоканона и синтагмы неизвѣстнаго автора мы имѣемъ (между прочимъ) перечень содержанія того и другой съ хронологическою замѣткой на концѣ. Къ сожалѣнію, этотъ перечень дошелъ до насъ уже съ позднѣйшими вставками. Вообще онъ, по своимъ недостаткамъ, замѣчаемымъ даже въ лучшихъ рукописяхъ, не заслуживаетъ никакого довѣрія. Такъ, въ немъ нѣтъ собора, бывшаго въ храмѣ св. Софіи, хотя Фотій упоминаетъ объ немъ въ своемъ (второмъ) предисловіи; далѣе—нѣтъ карагенскаго собора при Киприанѣ и каноническихъ сочиненій Аванасія, Григорія богослова и Амфилохія, признанныхъ трульскимъ соборомъ (692 г.). Въ этомъ отношеніи заслуживаетъ особеннаго вниманія пергаменная рукопись XI вѣка, принадлежащая Санкт-петербургской публичной бібліотекѣ (по каталогу Муральта № XIV). Она содержитъ въ себѣ помоканонъ и синтагму по Фотію. Въ перечнѣ канонѣвъ, послѣ карагенскаго собора, находится небольшой пробѣлъ въ двѣ строки, наполненіе котораго начато словомъ: *Сυμβου*, такъ что не достаетъ четырехъ соборовъ, означенныхъ здѣсь у Веллія: константинопольскаго при Нектаріи, трульскаго, VII вселенскаго и двукратнаго. Позднѣйшая рука восполнила этотъ недостатокъ на полѣ, за нимѣніемъ мѣста въ пробѣлѣ. Я признаю, что перечень, насколько онъ написанъ первою рукою, принадлежитъ древнему автору синтагмы, а пробѣлъ лишь случайно не наполненъ словами: *Сυμβου Κωνσταντινουπόλεως κα- ραγι* α, потому что объ этомъ соборѣ упоминается въ хронологической замѣткѣ на концѣ перечня, которую я приписываю тому же древнему автору. Такимъ образомъ Фотій оставилъ прежній перечень нетронутымъ, и дополненія къ нему сдѣланы уже впоследствии, откуда объясняются и всѣ замѣчательныя въ немъ недостатки. (Zeitschr. für Rechtswiss. u. Gesetzgeb. d. Auslandes. Bd. 28. S. 190. 191). Нашъ синодальный списокъ отчасти подтверждаетъ, отчасти исправляетъ эти соображенія. Изъ него мы видимъ, что дополненія къ синтагмѣ начались еще задолго до Фотія, только не всегда аккуратно обозначались въ ея перечнѣ. Съ другой стороны, находя въ нашемъ славянскомъ перечнѣ, въ числѣ каноническихъ посланій св. отцевъ, сочиненія Аванасія александрийскаго и Григорія богослова, мы должны (вопреки Биперу) отнести и ихъ къ первоначальному составу синтагмы.

стр. 53

кв. Васиана. Константина. и Льва. благочестивѣишѣхъ црѣ. за-

конъ.

кв. Блженнаго Епифанна еппа. кѹпрска. о ересьхъ соуш-
тишѣхъ отъ давнѣишѣхъ до селѣ.

кз. О родѣ саракиньстѣ. рекше. огаринѣхъ.

кн. О галгольниѣхъ хрѣстианьскѣишѣхъ образоворцихъ.

ко. О приходштинѣхъ отъ ереси. и мажюштинѣхъ.

ла. (sic). О приходштинѣхъ отъ ереси. и прокраинаюштинѣхъ.

Нѣже мы увидимъ, что порядокъ главъ въ синодальной Кормчей совершенно не тотъ, въ какомъ перечисляетъ ихъ перечень. Между прочимъ, первыя три изъ сейчасть поименованныхъ статей занимали въ ней самое послѣднее мѣсто. Говоримъ: *занимали*, потому что въ настоящее время нашъ списокъ не имѣетъ конца, именно — въ немъ нѣтъ уже указанныхъ въ перечень «Юстиніанова морскаго закона» и «закона благочестивыхъ царей Василія, Константина и Льва», т. е. Прохирона этихъ императоровъ, изданнаго между 870 и 878 годами (*). Послѣдняя статья есть самая поздняя изъ всѣхъ, поименованныхъ въ перечень. Такимъ образомъ, *по своему составу*, синодальная Кормчая можетъ быть отнесена къ той же отдаленной эпохѣ, когда явился и славянскій переводъ номоканона Іоанна Схоластика.

Изложимъ теперь наличное содержаніе самой синтагмы, по синодальному списку, отмѣчая тѣ изъ особенностей этого списка, по которымъ онъ безспорно долженъ быть названъ драгоцѣннѣйшимъ памятникомъ не только славяно-русскаго, но и византійскаго церковнаго права.

Л. 12. Правила стѣишѣхъ аплѣ. — Въ концѣ ихъ помѣщено то самое увѣщаніе къ епископамъ о соблюденіи канонновъ, съ которымъ эти правила являются въ сборникѣ Іо-

(*) *Πρόξιστος νόμος*, ed. Zachariae. 1837. Prolegom. p. LV^r

анна Схоластика⁽⁵⁸⁾, по которое уже не имѣеть мѣста въ синтагмѣ, по редакціи Зонары и Вальсамона⁽⁵⁹⁾.

Л. 21. Правила стѣжихъ. т. ѱ. оць. иже въ Никен сшъдзшнихъса. въ ѱпатію Паулина. и Улиана свѣтълаю. въ лѣт. х. лѣ. отъ Алѣѡандра. мѣд. Десна. іе. преже. іг. каландз Иоулиа.— Точный переводъ съ греческаго: *κανόνες τῶν τῆς ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ συνελθόντων ἐν ὑπατείᾳ Παυλίνου καὶ Ἰουλιάνου τῶν λαμπροτάτων, ἔτους χλς' ἀπὸ Ἀλεξάνδρου ἐν μηνὶ Ἀθισίῳ πρὸς τὴν κάλανδον Ἰουλίαν* (*Pitra, Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta. T. I. Roma. 1864. pag. 427. not.*—Срав. *Bruns, Canones Apostolorum et Conciliorum saec. IV—VII. Bero-lini. 1839, p. 14.*)

Л. 25. Правила. р. ѱ. стѣхъ оць. сшъдзшнихъса въ Ко-стантини градѣ. въ ѱпатію Флавиа. Бухериа. и Флавиа. Буга-риа. свѣтълажихъ. преже. з. къ. Иоулиа. Пригласьно того же стѣлаго сзбора къ блгочстивоуоумоу црю Феодосію велнкоуоумоу. іемоуже покориша изложена ими правила.—*Κανόνες τῶν ῥί ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων ἐν ὑπατείᾳ Φλαβίου Εὐχερίου καὶ Φλαβίου Εὐδαγρίου τῶν λαμπροτάτων πρὸς ἑπτὰ εἰδῶν Ἰουλίαν.*—Προσφωνητικὸς τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου πρὸς τὸν εὐλαβέστατον βασιλέα Θεοδόσιον τὸν μέγαν, ᾧ ὑπέταξε τοὺς παρ' αὐτῶν ἐκθέντας κανόνας.—Послѣ этого «пригласьнаго» слова къ императору слѣдуютъ самыя правила съ такимъ оглавленіемъ: «снѣ повелѣхомъ иже въ Костантини градѣ. благодѣтню Бжн-

(⁵⁸) *Voelli, Bibliotheca juris canonici veteris. T. II., p. 601. 602.*—Тоже видимъ и въ древне-славянскомъ переводѣ номокаіона Іоанна Схоластика (*Розенкампфъ, Обзор. Корм. изд. II. прилѣч. 99 (стр. 325).*)

(⁵⁹) *Beveregii, Synodicon. T. II. Annot. ad canon. Apost. pag. 40.*

нею. сзшѣдшиица еѣпи отъ различннзихъ областии по поззванію блгочстивааго црѣ». *Τὰδε ὄρισαν οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει χάρῃ Θεοῦ συνελθόντες ἐπίσκοποι ἐκ διαφορῶν ἐπαρχιῶν κατὰ κλήσιν τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως Θεοδοσίου* (*Pitra*, p. 507, sq. *Bruns*, p. 20).—Здѣсь излагаются уже все семь правилъ этого собора, тогда какъ Діонисій Малый и Іоаннъ Схоластикъ знали только первые пять правилъ (См. *Pitra*, p. 513, *Annot.* 1.). Такимъ образомъ, догадка Бинера, что неизвѣстный авторъ снѣтагмы дополнилъ здѣсь Схоластика,—вполнѣ оправдывается⁽⁹⁰⁾. Въ печатной Кормчей считается 8 правилъ втораго вселенскаго собора, но это—потому, что послѣднее раздѣлено здѣсь на два.

Л. 27. об. Правила. дзвою сзтж. стѣнхъ оцѣ въ Ефесѣ сзшѣдшиихъса. по ұпатии Флавиа. и Оуалентиниана. третиние Февдосна Флавиа. ѣг. вѣчьною логу҃стоу. преже. ѣ. калаандз. Иуулиа.—*Κανόνες τῶν ἀγίων ὁ πατέρων ἐν Ἐφέσῳ συνελθόντων μετὰ τὴν ὑπατείαν Φλαβίου Θεοδοσίου τὸ γ' καὶ Φλαβίου Ταλεντιανοῦ τὸ γ', τῶν αἰωνίων ἀγούστον, πρὸ ἰ καλανδῶν Ἰουλίων.*—Здѣсь помѣщены: а) окружное посланіе собора противъ Несторія, раздѣленное на 6 правилъ; б) сзказз (т. е. отрывокъ изъ соборныхъ дѣяній): «сзгланіе того же стго сзвора. изггашено по почтении иззложения. т. ѣн. стѣнхъ оцѣ иже въ Никен. и злочстивааго окрза вѣрн. сзставленааго Февдоромъ. моψου-етѣстнатъскзнимъ. и вздана Хариснемъ попзмъ Филладельфскзнимъ томуу иже въ Ефесѣ. стмоу сзвору. *Διαλαλία τῆς ἀγίας συνόδου ἐκφανηθεῖσα μετὰ τὸ ἀναγνωσθῆναι τὴν ἐκθεσιν τῶν τιῆ*

(90) *Biener*, Das kanon. Recht der griechischen Kirche—въ *Zeitschrift für Rechtswissenschaft und Gesetzgebung d. Auslandes*, Bd. 28. s. 193.

ἀγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ καὶ τὸ δυσσεβὲς σύμβολον ὑπὸ Θεοδώρου Μομφουεστίας παραπλασθὲν καὶ ὑπὸ Χαρισίου πρεσβιτέρου Φιλαδελφίας ἐπιδοθὲν ἐν αὐτῇ κατὰ "Εφεσον ἀγία συνόδῳ (Pitra, p. 517—518); в) сзказз: сждз ст҃аго сзбора изг҃лашенз отз пришествіа. кзвзшааго іемоу отз к҃прьскзинухз еппз. Ὑψος ἐμφωνηθεῖσα ἐκ προσελεύσεως γενομένης αὐτῇ παρὰ τῶν κυπρίων ἐπισκόπων (ib. p. 518—519). Эти два отрывка положены въ общій счетъ правилъ, какъ 7-е и 8-е. Наконецъ, уже внѣ счета правилъ, стоитъ еще г) сзказз: посзлание того же ефесскаго ст҃аго сзбора кз томуу иже въ Памфилиі бл҃чьстивоумоу сзбороу. о В҃с҃таліи кзвзшемь нхз митрополити. *Επιστολή τῆς αὐτῆς ἀγίας καὶ οἰκουμένης συνόδου πρὸς τὴν ἐν Παμφιλίᾳ εὐαγγῆ συνόδον περὶ Εὐσταθίου, τοῦ γενομένου αὐτῶν μητροπολίτου* (ib. p. 520). Такъ точно и въ перечнѣ, отдѣльно отъ 8-ми правилъ ефесскаго собора, показано: «того же сзбора посзлание кз епископомз иже въ Памфилиі».

Д. 31. Правила. хл. ст҃зинухз оцѣ. сзшздзшинухзса въ Халкидонз. въ γπατιу Μαρκίανᾳ в҃чьнаго а҃г҃оуста. и авлаіемааго преже. и. калаандз. ноієбра. *Κανόνες τῶν хл' ἀγίων πατέρων τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων ἐπὶ ὑπατείας Μαρτιανοῦ τοῦ αἰωνίου αὐγουστου καὶ τοῦ δηλωθисομένου τῇ πρὸ ἡ κалаандῶν νοεμβρίων* (Pitra, p. 522 not.). Послѣ первыхъ 27-ми правилъ (сколько находится въ сборникахъ Діонисія Малаго и Схоластика) слѣдуютъ, въ видѣ извлеченій изъ актовъ соборныхъ: а) сзказз. сждз ст҃аго сзбора. изг҃лашенз старѣшиньства ради стола ст҃зна цр҃кве Костантина града. Ὑψος τῆς αὐτῆς ἀγίας συνόδου ἐμφωνηθεῖσα χάριν τῶν πρεσβείων τοῦ ἀγνωτάτου θρόνου τῆς ἀγνωτάτης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως (ib. p. 532). Это опредѣленіе о преимуществахъ константинопольской епископской кафедрѣ составлено, какъ извѣстно, уже послѣ 27 канонѣвъ,

на особомъ соборномъ засѣданіи⁽⁶¹⁾. Незвѣстный авторъ синтагмы въ первый разъ причисляетъ его къ халкидонскимъ правиламъ, какъ 28-е, указывая впрочемъ на акты соборные, какъ на источникъ, откуда оно заимствовано. Слѣдующіе за тѣмъ отрывки изъ соборныхъ дѣяній — б) сказз. того же сѣлаго сѣвора. отъ дѣланин о Фотии епѣкъ тѣрьскѣ. и Евстаѣии епѣкъ вѣрительскѣ (*τῆς αὐτῆς ἀγίας συνόδου ἐκ τῆς πράξεως τῆς περὶ Φωτίου ἐπισκόπου Τύρου καὶ Εὐσταθίου ἐπισκόπου Βερροῦ*) (ib. p. 533) и в) сказз. того же сѣго и великаго сѣвора. отъ чѣтьверѣтаго дѣланин. идѣже владѣма есть главизна. наже на егѣпѣтскѣина епископѣи (*τῆς αὐτῆς . . . ἐκ τεταρτῆς πράξεως, ἣνθα σημειεῖται τὸ κεφάλαιον τὸ κατὰ τοὺς ἐπισκόπους τοὺς ἀπ' Αἰγύπτου*, ib. p. 334)—въ нашемъ спискѣ стоятъ еще внѣ счета правилъ, какъ было и въ греческихъ спискахъ до времени Зонары и Вальсамона, которые считаютъ уже 30 правилъ халкидонскаго собора⁽⁶²⁾.

Л. 37 об. Правнаа стѣзнихъ оѣъ сѣшьдѣзинихъса въ Костантинн градѣ. въторое. въ црскѣи полати. при Оустиннианѣк владѣгочѣстивѣкмъ и хѣлювинѣкмъ нашемъ цри. — Слово «въторое», стоящее въ этомъ оглавленіи, конечно, есть тоже переводъ съ греческаго, хотя оно и не находится въ извѣстныхъ печатныхъ изданіяхъ актовъ и правилъ трульскаго собора⁽⁶³⁾.

(61) *Hefele*, Conciliengeschichte. Bd II. §. 201. S. 519—525.

(62) *Beveregii*, Synodicon sive Pandectae canonum. T. II. Annot. editoris, p. 125.

(63) Въ греческомъ спискѣ Фотіева номоканона, принадлежащемъ С. П. Бургской Публичной Библиотекѣ, находится приписка къ перечню содержанія синтагмы, гдѣ трульскій соборъ названъ почему-то уже не вторымъ, а третьимъ: «τῆς τρουλ, τὸ γ' κανόνες εβ! См. *Catalogus codicum Bibliothecae Imper. Publicae, Murall.* № XIV. not. 17 (p. 15).

Оно можетъ относиться и къ предыдущему слову: «въ Константинопольскомъ градѣ», указывая въ такомъ случаѣ на первый константинопольскій соборъ (381 г.), правила котораго помѣщены выше (л. 25 и сл.) и по отношеніи къ которому трульскій соборъ *въ синамъ* дѣйствительно будетъ вторымъ константинопольскимъ; можетъ относиться и къ слѣдующимъ словамъ: «въ црскѣи полати», указывая въ этомъ случаѣ на Константинопольскій третій, вселенскій шестой соборъ (681 г.), засѣданія котораго происходили въ томъ же «труллѣ» царскаго дворца⁽⁶⁴⁾, и который, какъ извѣстно, имѣетъ столь тѣсную внутреннюю связь съ трульскимъ, что послѣдній признается какбы его продолженіемъ. Замѣчательно, что въ нашей Кормчей не достаетъ 69-го правила этого собора, такъ что всѣхъ правилъ считается здѣсь не 102, а 101: пропускъ, вѣроятно, не случайный, потому что столько же правилъ означено и въ выше разсмотрѣнномъ перечнѣ.

Л. 70. Канони црквѣнии възглашени отъ събора Никенскааго взторааго. *Κανόνες ἐπιλησιαστικοὶ ἐκφωνηθέντες παρὰ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου τὸ δεύτερον* (*Harduin, Acta Conciliorum. T. IV. p. 485*).

Л. 80 об. Канони сзшъдзшнхъса въ Анкврѣ стъзшнхъ оцѣ. иже пьрѣвѣшии соуть иже въ Никен проповѣданзшнхъ канонхъ. взторни же быкають. всема възселязшиа ради събора посхтавляемниа. *Κανόνες τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ συνελθόντων μακαρίων πατέρων, οἵτινες προγενέστεροι μὲν εἰσὶ τῶν ἐν Νικαίᾳ ἐκθέντων κανόνων δευτερεύουσι δὲ διὰ τὴν τῆς οἰκουμένης συνόδου ἀυθεντίαν* (*Pitra, p. 441. n. Bruns, p. 66*).

(64) *Hefele, Conciliengeschichte. Bd. III. S. 236. Срав. S. 298.*

Л. 84 об. Канони сзшъдзшннхъса въ Новѣи Кесарии сѣтннхъ оцѣ. иже въторни соутъ соуцини(хъ) въ Анкүрѣ. соуцинихъ же въ Никеи пьрѣкѣише. нз чьсти ради повелѣнннхъ въ Никеи. Смыслъ этого надписанія видѣе въ подлинникѣ: *Κανόνες τῶν ἐν Νεο-καισαρεία συνελθόντων ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων, οἵτινες δευτεροὶ μὲν εἰσὶ τῶν ἐν Ἀγκύρα, τῶν δὲ ἐν Νικαία προγενέστεροι, διὰ δὲ σεβασμιότητα προτέταται αὐτῶν ἢ ἐν Νικαία* (Pitra, p. 451.—Bruns, 71).

Л. 86. Канони въ Ганкүрѣ сзшъдзшннхъса сѣтннхъ оцѣ. иже по Никейскѣнемъ сзворѣ проповѣдани взиша. *Κανόνες τῶν ἐν Γάγγρα συνελθόντων ἁγίων πατέρων, οἵτινες μετὰ τὴν ἐν Νικαία σύνοδον ἐξετέθησαν.* (Pitra, p. 487. Bruns, 106). Правила изложены въ посланіи собора къ епископамъ Арменіи.

Л. 89 об. Канони въ Антиохии сзшъдзшннхъса оцѣ. *Κανόνες τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ συνελθόντων πατέρων.* (Pitra, p. 455; Bruns, p. 30). Правила изложены въ окружномъ посланіи собора.

Л. 96. Канони сзшъдзшннхъса въ Лавдикни Фругнискѣи сѣтнхъ и блженннхъ оцѣ. Сѣтннхъ сзворъ иже въ Лавдикни Фругнистѣи наватианы (sic) сзшъдзшннхъса отъ различнннхъ епархнн Аснискннхъ заповѣди положи црквишнн. такоже кетъ повелѣно. *Κανόνες τῶν ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας συνελθόντων ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων. Ἡ ἁγία σύνοδος, ἢ κατὰ Λαοδικεῖαν τῆς Φρυγίας Παμακατωνῆς συγκροτηθεῖσα ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς Ἀσιανῆς, ὅρους ἐξέθετο ἐπιμνησιαστικῶς, οὓς ὑποτέταται* (Bruns, p. 73. Ср. Pitra, p. 494). Какъ въ перечнѣ, такъ и здѣсь, считается только 59 правилъ этого собора. Последнее (по нынѣшнему счету 60-е—о каноническихъ книгахъ свящ. писанія) стоитъ безъ

нумера; тоже замѣчено и въ древнѣйшихъ греческихъ спискахъ синтагмы, которые не имѣютъ еще толкованій ⁽⁷⁶⁾.

Л. 100. Канони въ Гардики. сзшъдзшнихъсл. стъзихъ оць. *Κανόνες τῶν ἐν Σαρδισίῃ συνελθόντων ἀγίων πατέρων*. Какъ и въ древнѣйшихъ каноническихъ сборникахъ, правила изложены здѣсь въ видѣ извлеченій изъ актовъ соборныхъ, такъ что предъ каждымъ правиломъ указывается лицо, которое предложило его на утверженіе собора, а въ концѣ излагается одобрителный отзывъ всѣхъ присутствующихъ епископовъ. Замѣчательно, что имя Осія, епископа кордубскаго, который предсѣдательствовалъ на этомъ соборѣ, постоянно переводится словомъ: *преподобный* (прѣдвѣнный еппз Коудроуѣин рече: *Ὁσίου ἐπίσκοπος πόλεως Κορδοῦβης εἶπεν*). Переводъ правилъ вполнѣ соотвѣтствуетъ греческому тексту, по изданію Питры (р. 468 sq).

Л. 107 об. Канони въ Кардогенин сзшъдзшнихъсл. скъ. стъзихъ и чьстъзихъ. оць.—Полный переводъ дѣяній кареагенскаго собора 419 года, какъ они изложены въ сборникѣ Діонисія Малаго и отсюда переведены на греческій языкъ неизвѣстнымъ авторомъ синтагмы ⁽⁷⁶⁾. Въ нумераціи правилъ, сравнительно съ греческимъ текстомъ, напечатаннымъ у Гардуина (*Acta conciliorum*. T. I. col. 862—950), есть нѣкоторыя неправильности, но общій счетъ тотъ же самый — 138. Кромѣ того въ нашей Кормчей въ концѣ кареагенскихъ правилъ нѣсколько листовъ перемѣшано.

⁽⁷⁵⁾ *Bickell*, Ueber den laodicensischen Bibelcanon, вь *Theolog. Studien und Kritiken*. Jahrg. 1830. S. 549.—Срав. *Hefele*, *Conciliengeschichte*, B. I. S. 749—751.

⁽⁷⁶⁾ *Biener*, *Das kanon. Recht d. griech. Kirche*, S. 192.

Л. 176. Отъ дѣланзихъ въспоминани въ Константины гра-
дѣ. о Ягапни и Вагадин. окою имущемо епипю Кострыскою.
*Ἐν τῶν προαχθέντων ὑπομνημάτων ἐν Κωνσταντινουπόλει περὶ Ἀγα-
πίου καὶ Βαγαδίου, ἐπιστέρου ἀντεχομένου τῆς ἐπισκοπῆς Βόστρης*
(Hardouin, Acta conciliorum T. 1. col. 956)—отрывокъ изъ
дѣяній помѣстнаго константинопольскаго собора, бывшаго въ
394 году, при патриархѣ Нектаріи (67).

Л. 177 об. Стго оца нашего Василана архиеппа Кесарина
Кападоцскаго. отъ написанзихъ послании. къ Амфилохию
еппоу Иконинскому. в канонѣхъ. не въчинанзихъ. въ прѣже
писанзихъ. патидесать. титлъз. разнѣ канони. нѣ.—Намъ не слу-
чалось читать греческаго текста, который бы вполнѣ соот-
вѣтствовалъ этому оглавленію. Довольно близко подходитъ
слѣдующее: *τοῦ ἁγίου Βασιλείου κανόνες ἕτεροι πρὸς τὸν αὐτὸν*
Ἀμφιλόχιον 16), *ἑμοῦ κανόνες* 78) (68). Это послѣднее о-
главленіе находится въ такомъ греческомъ спискѣ, въ кото-
ромъ содержится номоканонъ Іоанна Схоластика въ 50-ти
титулахъ, уже дополненный изъ синтагмы позднѣйшаго (не-
извѣстнаго) канониста. Съ такого же списка, очевидно, пе-
реведена и наша славянская синтагма. Въ ея подлинникѣ
стояли сначала 50 титуловъ Іоанна Схоластика, который при-
нялъ только два каноническихъ посланія Василія великаго
къ Амфилохию, раздѣливъ ихъ на 68 правилъ (69). Неизвѣст-

(67) Въ описаніи Ундольскаго этотъ соборъ пропущенъ, вѣроятно—
потому, что въ рукописи онъ не отдѣленъ отъ кароагенскаго собора.

(68) См. статью о. архимандрита *Амфилохія* «о греческой Коричей
древняго состава», находящейся въ московской синодальной библиотекѣ (Археоло-
гич. Вѣстникъ. Вып. 1. стр. 17).

(69) Voelli, Biblioth. juris canon. veteris. T. II. p. 502.

ный авторъ номоканона въ XIV титулахъ и соединенной съ нимъ синтагмы прибавилъ къ этимъ двумъ посланіямъ еще одно— къ тому же Амфилохію, раздѣливъ его на 16 правилъ, такъ что въ новомъ сборникѣ стало уже 84 правила Василия великаго. Это вновь принятое посланіе помѣщено въ синтагмѣ *πρὸς τὴν ἐκκλησίαν* прежде тѣхъ двухъ, которыя находятся у Схоластика, но подъ тѣмъ же самымъ заглавіемъ: *περὶ κανόνων* — о канонахъ (7°). Такимъ образомъ, смыслъ выше приведеннаго славянскаго оглавленія есть слѣдующій: «18 различныхъ правилъ Василия великаго, взятыхъ изъ его посланія къ Амфилохію о канонахъ, которое (посланіе) не вчпнено въ прежде написанныхъ 50-ти титулахъ». Число этихъ дополнительныхъ правилъ въ оглавленіи показано неправильно: самый текстъ перваго посланія раздѣленъ въ нашей Кормчей, какъ и въ греческихъ спискахъ, только на 16 правилъ (*Pitra*, p. 576—586).

Послѣ трехъ посланій къ Амфилохію, составляющихъ въ общей сложности 84 правила, слѣдуютъ уже внѣ счета:

Л. 198 об. Того же къ соѳчинимъ подъ нимъ епѣмъ како не поставати на имѣнии. *Τοῦ αὐτοῦ πρὸς τοὺς ὑφ' ἑαυτοῦ ἐπισκόπους, ὥστε μὴ χειροτονεῖν ἐπὶ χρήμασι* (*Pitra*, 608).

Л. 199 об. Того же къ странскымъ сельнскимъ епѣмъ. како не кзивати развѣкаго слоугамъ по канону. *Τοῦ αὐτοῦ χωρὶς*

(7°) Потому-то въ нѣкоторыхъ греческихъ спискахъ надъ вторымъ каноническимъ посланіемъ Василия великаго, которое у Схоластика было первымъ, находится такое замѣчаніе: *αἱ ταύτης καὶ τῆς μετ' αὐτῆς ἀνελήφθησαν οἱ τοῦ ἁγίου (Βασιλείου) κανόνες, καθὰ προεδηλώται, οἱ τῆς (εἰς) τὴν τίτλους τῆς κανονικῆς ὑποδιαφορῆμενοι βίβλοι* (sic). *Pitra*, *luris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta*. T. I. p. 586. 101.

πισιότοις, ὥστε μὴ γίνεσθαι χωρὶς αὐτοῦ ὑπηρετάς παρὰ τοὺς κλη-
νας (ib. 606).

Л. 200. об. Того же Григорию прозвучероу. ἵακο разлоу-
чити живоуцима съ нимъ жени. Τοῦ τοῦ αὐτοῦπρὸς Γρηγόριον πρεσβύ-
τερον, ὥστε χωρισθῆναι αὐτὸν τοῦ συνοίμου γυναιου. (ib. p. 605).

Л. 201 об. Того же къ Дниodoroу Тарсанноу. на понмаю-
цинухъ дзеѣ сестреници. или за дзва брата дзеѣма посагающема
сестреницѣма. Τοῦ αὐτοῦ πρὸς Διοδώρον ἐπίσκοπον Τάρσου κατὰ
τῶν δύο ἀδελφὰς γαμουόντων ἢ ἀδελφοῖς δυοῖν γαμουμένων. См. у Ро-
зенкамппа въ описаніи греческой харатейной рукописи, на-
ходящейся въ Импер. Публич. Библиотекѣ (Опис. Кормч. изд.
2. прилож.).

Л. 204. Того же отъ написанаго посланна. къ блажену-
оумоу Амфилохию. ἵако не невѣдати Ἰ̄. д̄не. коньца и часа. п̄е.
Тоῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς πρὸς τὸν αὐτὸν μακαρίον Ἀμφιλόχιον γραφείσης
ἐπιστολῆς περὶ τοῦ μὴ ἀγνοεῖν τὸν κ̄ριον τὴν ἡμέραν τοῦ τέλους καὶ
τὴν ὥραν. (См. у Розенкамппа, — тамъ же). Подъ этимъ за-
главіемъ въ нашей Кормчей помѣщенъ отрывокъ изъ четвер-
таго каноническаго посланія къ тому же Амфилохию — «о
различіи пицъ» (περὶ βρωμάτων διαφορᾶς. Pitra, p. 601). Въ
оглавленіи или перечнѣ спнтагмы этотъ отрывокъ стоить ря-
домъ съ первыми тремя посланіями, но подъ другимъ загла-
віемъ и въ качествѣ особаго правила: «того же отъ дроугаго
посланна къ тому же еп̄поу Амфилохию. правило. а̄.

Л—об. Того же отъ дзвѣдесати семааго слова. о с̄т̄мь
Д̄ск̄. къ Амфилохию написанзинухъ. Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ κ̄' κεφ. τῶν
περὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος, πρὸς τὸν μακαρίον Ἀμφιλόχιον (Pitra, p.
609).

Л. 206 об. Того же отъ дзвѣдесати девѣтына главы того
же строенна. Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ κ̄θ' κεφαλ. τῆς αὐτῆς πραγματείας
Pitra, 612).

Л. 207. Феофила архиеппа. Александрскаго ко̀мвалентшемъ наставшемъ. въ недѣлю. провъзглашенне. *Θεόφιλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας προσφώνησις, τῶν θεοφανίων ἐπιστάντων ἐν κυριακῇ* (*Pitra*, p. 646).

Л.—об. Того же въспомановенне. еже приа Ямонз Лико-польскаго ради града. Тоу а̀втоу *ὁπομηστικῶν, ὅπερ ἔλαβε Ἀμμῶν διὰ τὴν Ἀύγου* (*ib.* p. 646). Раздѣлено на 10 правилъ.

Л. 209 об. Того же Яфюгну. о глѣмзихъ чистзихъ. Тоу а̀втоу *Ἀφύγιω ἐπισκόπῳ περὶ τῶν λεγομένων καθαρῶν* (*ib.* p. 648. 649 not. ad can. XII).

Л.—. Того же Ягафону еппоу. Тоу а̀втоу *Ἀγαθῶν ἐπισκόπῳ* (*ib.*).—Того же Минѣ еппоу (*ib.*).

Л. 210. Отзвѣти правильни. Тимофѣя прѣстаго архиеппа. Александрскаго. единаго отъ сзта. и патицесатъ стѣихъ оцѣ. иже въ Костантнини градѣ. къ изнесензшимъ емоу отзвѣтомъ отъ нѣкзихъ еппз иларикъ (и влирикѣ). *Ἀποκρίσεις κανονικαὶ Τιμοθέου τοῦ ἁγιοτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, ἐνὸς τῶν οὐ πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συναθροισθέντων, πρὸς τὰς προσερχθείσας αὐτῷ ἐρωτήσεις παρὰ τινῶν ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν.* (*Pitra*, p. 630. not). Вопросовъ и отвѣтовъ—15.

Л. 212 об. Стаго Яданасна посланине. къ Ямону мьнихъ. *Ἐπιστολὴ τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου πρὸς Ἀμὸν μονάζοντα* (*Pitra*, p. 567). Въ оглавленіи не упомянуто.

Л. 215. Того же посланиа. къ Роуфиннаму (*ib.* p. 572).—Нѣтъ въ оглавленіи.

Л.—об. Того же отъ тридѣвѣтаго праздниаго посланиа. Тоу а̀втоу *ἐκ τῆς 18' ἐορταστικῆς ἐπιστολῆς* (*ib.* 570). Исчисляютя каноническія книги св. писанія. Въ оглавленіи эта статья ошибочно приписана Василию великому. Тамъ ска-

зано: «того же (т. е. Василія великаго). отъ. лѣ. праздничнаго посланнаго. о извѣрѣемъзинухъ стааго посланнаго (чит. писаннаго) книгахъ».

Л. 217 об. Стааго Курила архиепѣа. александрьскааго. Максимоу. днаконоу.—Эта статья, не упомянутая въ оглавленіи, помѣщена здѣсь вполнѣ; въ позднѣйшихъ же греческихъ спискахъ изъ нея приводится только небольшой отрывокъ, въ видѣ 6-го правила Кирилла александрійскаго (*Pitra*, p. 653).

Л. 218. Того же въ Геладію. презвѣтероу. и архимандритоу. *Τοῦ αὐτοῦ πρὸς Γελαδίον ἀρχιμανδρίτην* (*ibid.*). Въ оглавленіи—нѣтъ.

Л.—об. Того же къ Домноу. альтиохитанноу. (*ibid.* p. 605—652).

Л. 220. Того же ниже въ Лоувин. и въ Пентаполи. къ епископомъ (*ib.* p. 652).

Всѣ эти статьи помѣщены въ нашей Кормчей безъ раздѣленія на частныя правила. Но перечень указываетъ въ посланіи въ Домну 3 правила, въ посланіи въ ливійскимъ и пентапольскимъ епископамъ—4.

Л. 221. Блаженнаго Дионисиа. архиепѣа къ Василідоу александрьскааго. *Ἐπιστολὴ τοῦ μακαρίου Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας πρὸς Βασιλίδην ἐπίσκοπον.* (*Pitra*, p. 541—545).

Л. 223 об. Стааго Петра. архиепѣа александрьскааго. канони. имоуѣе о покаянии словесъ него. *Τοῦ μακαρίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας Πέτρου μαρτύρες ἐμφερόμενοι ἐν τῷ περὶ μετανοίας αὐτοῦ λόγῳ.* (*Pitra*, p. 551—561).

Л. 231. Того же (отъ)слова ниже на пасхоу.—*Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ λόγου, τοῦ εἰς τὸ Πάσχα* (*ibid.* p. 561).

Л.— Окръстниенъ посзланиенъ. Генадина прѣстааго патрiарха Костантинна града. и еже съ нимъ стго сзкора къ высѣмъ прѣподокнзнимъ митрополитомъ. вѣлюкивоуоумоу. и прѣдѣбномъ сзслужьбьннкоу. оньснци Генадина. и пришьдзшо (sic) въ хѣлюкивзши црѣскзи Костантинна града. новааго Рима стзи сзборъ. *Ἐπιτολή ἐπιστολῆ Γενναδίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆς σὺν αὐτῷ ἁγίας συνόδου, πρὸς ἅπαντας τοὺς δισωτάτους μητροπολίτας... Τῷ θεοφιλεστάτῳ συλλειτουργῷ τῷ δε Γεννάδιος καὶ ἡ ἐνδημοῦσα τῇ βασιλικῇ πόλει νέᾳ Ρώμῃ ἁγία σύνοδος. (Venerabilis, Synodicon. T. II. p. 181).* Въ концѣ нашего текста помѣщены пять «вспоминанiй» или подписей членовъ собора.

Л. 234. Посзланиенъ правильноиенъ стааго Григорина еппа Новзина Кесарина чудотворьца. о нападенни поганзнихъ и о коумироадзшихихъ. инѣми нѣкзними сзблажнавзшихъсѣ. *Ἐπιτολή κανονικῆ τοῦ ἁγίου Γρηγορίου ἀρχιεπισκόπου Νεοκαισαρείας τοῦ θαυματούργου περὶ τῶν ἐν τῇ καταδρομῇ τῶν βαρβάρων εἰδωλίδευτα φαρόντων ἢ καὶ ἕτερα τινὰ πλημμελήσαντων (Pitra, p. 562).*

Л. 2 об. Посзланина правильнаиенъ. стго Григорина еппа нусьскааго къ стоумоу Литонию еппоу мелетиньскоумоу. (*Pitra, p. 619*).

Л. 245 об. Стааго Григорина кословьца. отъ числьзнихъ его творенин. о сцiензнихъ кзникахъ ветхъааго и новааго завѣта. числьо мѣрьное. *Τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου ἐν τῶν ἐμμέτρων αὐτοῦ ποιημάτων περὶ τοῦ τίνα χρῆ ἀναγνώσεσθαι βιβλία τῆς παλαιῆς καὶ νέας διαθήκης (ibid. p. 654).*

Л. 246. Стааго Амфилохiа еппа иконинскааго. отъ словесъ къ Селевькию. *Τοῦ ἁγίου Ἀμφιλοχίου ἐν τῶν πρὸς Σελεύμιον ἱαμβῶν (ibid. p. 655).* Въ оглавленни не упомянуто.

Этимъ оканчивается собственно каноническая часть синодальнаго списка или такъ называемая синтагма. Сдѣлаемъ объ ней нѣсколько общихъ замѣчанiй. — Бинерь, имѣя подѣ

руками греческіе списки, содержащіе въ себѣ синтагму уже по Фотію, затруднялся провести рѣзкую раздѣлительную черту между дѣятельностію первоначальнаго автора и позднѣйшаго издателя синтагмы. Не болѣе, какъ въ видѣ догадки, знаменитый юристъ-византологъ высказывалъ мысль, что Фотій дополнилъ прежній каноническій сборникъ только правилами двухъ константинопольскихъ соборовъ, бывшихъ по его собственному дѣлу, и развѣ еще—посланиемъ патріарха Тарасія къ папѣ Адріану⁽⁷¹⁾. Нашъ синодальный списокъ положительнымъ образомъ опредѣляетъ, въ чемъ собственно состояла дѣятельность Фотія по новому изданію синтагмы; здѣсь имѣтъ только упомянутыхъ двухъ константинопольскихъ соборовъ, а каноническое посланіе Тарасія, какъ мы видѣли, уже цитруется въ номоканонѣ (тамъ же, гдѣ и у Фотія—тит. I. гл. 24) и указывается въ оглавленіи синтагмы, хотя оно почему-то и не помѣщено въ самой синтагмѣ. Если же Фотій въ своемъ предисловіи приписываетъ себѣ дополнение прежняго каноническаго сборника правилами *четырехъ* соборовъ (трульскаго, VII вселенскаго, двукратнаго и бывшаго въ храмѣ св. Софіи)⁽⁷²⁾: то это значитъ только, что онъ имѣлъ подъ руками списокъ номоканона и синтагмы—еще въ изъ первоначальномъ видѣ. Такой списокъ всего легче могъ найтись въ патріаршей библиотекѣ, гдѣ хранились подлинныя акты и каноны соборовъ, бывшихъ послѣ перваго изданія номоканона и синтагмы: патріархи съ своими помофилаксами и хартофилаксами, конечно, предпочитали пользоваться этими подлинными документами, по крайней мѣрѣ—не имѣли особенной нужды дополнять изъ нихъ частный каноническій сборникъ. Но для тѣхъ лицъ, которыя *исключительно* употребляли этотъ сборникъ, какъ законную книгу, необходимо было *немедленно* вносить сюда новыя каноны, по мѣрѣ ихъ изданія. Такимъ образомъ, еще задолго до Фотія, синтагма подвергалась, подъ руками канонистовъ-практиковъ, болѣе или менѣе значительнымъ передѣлкамъ. Одна изъ этихъ передѣлокъ, о которой свидѣтельствуетъ нашъ синодальный

(71) *Biener*, Das kanon. Recht d. griech. Kirche (Zeitschr. f. Rechtswiss. u. Gesetzgeb. d. Auslandes. B. 28. S. 197. Справ. S. 192—194.

(72) *Voelli*, Biblioth. jur. canon. T. II. p. 793.

списокъ, состояла въ совершенномъ преобразованіи внѣшняго вида синтагмы: правила расположены были въ ней уже не въ томъ (хронологическомъ) порядкѣ, въ какомъ исчисляеть ихъ перечень, а—по ихъ относительной важности, такъ что всеменскіе соборы съ ихъ канонами предпосланы помѣстнымъ, а эти послѣдніе—св. отцамъ. Мы дѣлаемъ специальное указаніе на эту особенность синодальнаго списка—потому, что первымъ авторомъ такого расположенія правилъ въ синтагмѣ обыкновенно признается извѣстный канонистъ XII вѣка Іоаннъ Зонара. Еще такъ недавно Биперъ писалъ объ этомъ канонистѣ: «относительно синтагмы Зонара дѣйствовалъ съ необычайною самостоятельностью... Онъ рѣшился измѣнить порядокъ правилъ, принятый съ древнихъ временъ. Этотъ порядокъ виденъ уже въ томъ сборникѣ, который употреблялся и цитировался на халкидонскомъ соборѣ, потомъ—у Іоанна Схоластика, въ древнемъ номоканонѣ, извѣстномъ теперь подъ именемъ Фотіева, и во второмъ правилѣ трульскаго собора. На этотъ порядокъ не смотрѣли въ Церкви, какъ на что-то безразличное, напротивъ, объ немъ дѣлались спеціальныя замѣтки въ каноническихъ сборникахъ и, между прочимъ,—въ концѣ перечня источниковъ номоканона въ XIV титулахъ и соединенной съ нимъ синтагмы. Говоря вообще, порядокъ этотъ долженствовалъ быть хронологическій, и отступленія отъ него обыкновенно были чѣмъ нибудь мотивированы. Что Зонара *первый* отступилъ отъ этого порядка,—въ томъ не можетъ быть никакого сомнѣнія, потому что въ рукописяхъ *иттз и слтда* предшественниковъ названному канонисту въ этомъ отношеніи»⁽⁷³⁾. Теперь на основаніи синодальнаго списка, нужно допустить, что Зонара имѣлъ уже въ своихъ рукахъ готовый списокъ синтагмы съ такимъ же расположеніемъ правилъ, какое видимъ теперь у этого канониста: догадка тѣмъ болѣе вѣроятная, что онъ въ предисловіи къ своему коментарію ни слова не говоритъ о какой

(73) Das Kanon. Recht, S. 201. 202.—Слова Бипера не оправдываются и греческими рукописями. По крайней мѣрѣ, Муртрѣйлъ въ своей «Исторіи византійскаго права» (т. II, р. 487, 488) указываетъ нѣсколько греческихъ списковъ синтагмы, въ которыхъ, также какъ и въ синодальной Кормчей, перечень остается въ прежнемъ видѣ, а правила, *еще не имлющія толкованій Зонары*, расположены уже въ принятой имъ системѣ.

нибудь перемѣнѣ, произведенной имъ въ первоначальномъ порядкѣ правилъ.

Другая замѣчательная особенность славянской синтагмы, по синодальному списку, состоитъ въ томъ, что правила изложены здѣсь въ полномъ текстѣ, часто въ видѣ извлеченій изъ актовъ соборныхъ и еще безъ всякихъ толкованій.

Въ качествѣ приложений къ синтагмѣ, нашъ списокъ содержитъ:

Л. 247. об. Прѣстаго Анастасиа патриарха Антиохинскаго сказаніе, како веліе ангѣльское и чистительскаго достояннѣ. како невозможнѣ осуждати. переа ѿ прѣстѣца: нз ѿ вачьшааго стигела. какоже и канони рѣша о вѣствѣнѣ рацѣ и о мученицѣ. — Сочиненіе (неизданное) Анастасія Синаита, патриарха антиохійскаго, жившаго во второй половинѣ VI вѣка (См. *Fabricii, Bibliotheca graeca. Ed. Harles. T. X. p. 599. n. 18.*)

Л. 248 об. Того же стаго Анастасиа повѣсть сїеньна о папѣи римстѣмъ. Григориѣ. дзвсловьци и чудотворци (Ibid. n. 17). — Обѣ эти историческія статьи имѣють цѣлію доказать, что умершіе въ состояніи отлученія отъ Церкви могутъ быть разрѣшены только тѣми іерархами, которые наложили на нихъ духовное запрещеніе. — Въ оглавленіи ни та ни другая статья не упомянута.

Л. 249. Блаженнаго Епифанна. еппа кұпрьскааго повѣсть взскорѣ написаннѣхъ ересъ всѣхъ. рекше повелѣннѣ. ихъ же матери и пѣрвин образи. и взименнѣ. д. ѿ нихъ же вса прочаа изникоса. Блаженному Епифанію принадлежитъ только первая часть этой повѣсти, составляющая извѣстный его *Παράοι*. А перечень позднѣйшихъ ересей, начиная съ несторіанъ и оканчивая иконоборцами, есть уже трудъ Іоанна

Дамаскина, жившаго въ VIII вѣкѣ. Подлинникъ напечатанъ у Котелерія въ Monumenta Ecclesiae Graecae. T. I. p. 278—337. Срав. *Cave*, Sript. ecclisiast. hist. literar. Vol. I. p. 624. 625. Ed. 1741.

Л. 275. Тимоѳеа пръвугера. прѣстѣна н великѣна цѣркве. Костантина града. о различии приходящихъ къ непорочнѣйшей вѣркѣ. *Τιμοθέου πρεσβυτέρου τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως.. περὶ διαφορᾶς τῶν προσερχομένων τῇ εὐαγγελίᾳ ἡμῶν πίστει.* — Подлинникъ у Котелерія въ Monumenta Ecclesiae Graecae (T. III, p. 377—405), по съ добавленіемъ довольно обширной статьи: *περὶ τῶν σχισμάτων τῶν καλουμένων Διασπασμένων*, которой нѣтъ въ нашей Кормчей. Авторъ этого каноническаго трактата, составляющаго необходимую принадлежность каждаго списка славянской Кормчей, жплъ въ первой половинѣ VI вѣка (*Cave*, 497).

Л. 287 об. Отъ книгъ бжественныхъ повелѣнии. бжественныя кончинны. Иустиниана. различныя заповѣди подобно. изрѣчно бжественнымъ н священнымъ канонамъ. ѿ извѣтъка свою вѣрѣность нмоуцемъ. въ нихъ же чинъ нѣкъи число. положномъ на скорое окрѣтление възнцемъи главлъ. зане какоже речено въиствѣ ѿ различныхъ повелѣнии въити съчетаннмъ. рекше съвзкоупленнмъ. какоже повелѣно въиствѣ. Ἐκ τῶν [μετὰ τὴν μάχην] θεῶν νεαρῶν διατάξεων τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ διαφοροὶ διατάξεις συνάδουσαι ἔκαιρέτως τοῖς θεοῖς ἰεροῖς καθόσι καὶ ἐκ περιουσίας τὴν οὐμίαν ἰσχὺν νέμουσαι, αἷς τάξιν τινὰ καὶ ἀριθμὸν ἐπεθήκαμεν πρὸς σύντομον εὖρεσιν τοῦ ἐπιζητουμένου μεγαλαίου, διὰ τό, ὡς εἰρηται, ἐκ διαφορῶν διατάξεων εἶνα τὰ συνταγθέντα, ὡς ὑποτάτταται. Это — извѣстныя 87 церковно-юридическихъ главъ, извлеченныя Иоанномъ Схоластикомъ изъ новеллъ Юстиниана. Подлинникъ изданъ Гейбахомъ въ *Anecdota Juris graeco-romani*, t. II. p. 202—237. Замѣчательно, что

въ нашемъ спискѣ надъ этой статьёй стоитъ имя «Григорина акраганьскааго» (агригентскаго), который былъ современникомъ Схоластика (*Cave*, p. 517): подписаніе, изъ греческихъ рукописей неизвѣстное (см. Prolegomena Геймбаха ко второму тому его *Avéyдога*, p. LXIV—LXVI). Но синодальный списокъ вполнѣ согласенъ съ греческими рукописями XI—XIII вѣка—въ томъ отношеніи, что представляетъ намъ 87 главъ Схоластика уже въ соединеніи съ номоканономъ въ XIV титулахъ⁽⁷⁴⁾. Въ счетѣ главъ наша Кормчая нѣсколько уклоняется отъ подлиннаго греческаго текста, именно: 66 и 67 главы соединены въ ней въ одну, такъ что всѣхъ насчитано только 86, а въ качествѣ 87-й главы помѣщена 137 новелла Юстиніана, подъ заглавіемъ: «кѣна подокаметъ поставлати еппы и клирикы. яко въ кождо лѣто единоу отъ еппзъ бзвати съзороу». Рукопись прерывается на слѣдующихъ словахъ этой новеллы: «лице ли клирикъ боудеть да издринеться свое»...

Но въ упомянутой нами соловецкой копіи съ синодальнаго списка эта новелла содержится вполнѣ, и за тѣмъ идутъ еще слѣдующія статьи:

Л. 297 об. Яко повелѣну быти числу клиричьскому прѣстыя (великія) церкви. и прочіихъ прѣстыихъ цркви. Епи-

(74) Нѣсколько такихъ списковъ находится въ бодлеевой библиотекѣ (*Zacharias, Prolegomena vobis*, p. 310. 312. 325—326. 335 338), одинъ—въ московской синодальной (*Mithaei, Notitia cod. manuscrip. graec. Biblioth. Mosquensis, 1776, p. 56. 57*) и одинъ—въ Императорской Публичной (*Mirault, Catalogus codicum Biblioth. imperial. publ. fascic. I. № XIV*). Какъ обыкновенно было въ греческихъ спискахъ XI—XIII вѣка соединеніе номоканона въ XIV титулахъ съ собраніемъ 87-ми главъ Іоанна Схоластика, видно изъ одного краткаго греческаго сочиненія о номоканонѣ, написаннаго въ означенную эпоху. Незвѣстный авторъ этого сочиненія, передавъ почти до-словно перечень синтагмы Фотія, прибавляетъ: «ἐν δὲ τῷ τέλει τοῦ βιβλίου καὶ διαφόροι διατάξεις ἐν τῶν μετὰ ἡβδόμενα θεῶν νεαρόν», словомъ: переписываетъ вышеприведенное оглавленіе 87-ми главъ Іоанна Схоластика (*Heimbach, Avéyдога. Т. II. p. 299—301*).

фанию архіеппу Костянтина града: *περὶ τοῦ δορισμένου εἶναι τὴν ἀριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἀγιοτάτης μεγάλης ἐκκλησίας καὶ τῶν λοιπῶν ἀγιοτάτων ἐκκλησιῶν (τῆς πανευδαίμονος πόλεως). Ἐπιφανίῳ, ἀρχιεπισκόπῳ τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως* — 3-я новелла Юстинианова.

Л. 302. О нечистыхъ клепущихъся Божіею главою и властью. или что таковыхъ: *ne juretur per capillos Dei aut aliquid hujusmodi*—77 новелла.

Л. 303. Сказаніе Костянтине-гражданоу на еретики—132 новелла Юстиниана, имѣющая въ нѣкоторыхъ греческихъ спискахъ такое надписаніе: *ἐδικ.: οὐ περὶ αἰρετικῶν τῶν Κωνσταντινοπολίταις. Voelli, Biblioth. Iuris canonici, t. II. p. 1358.*

Л.—об. Тѣй же *Василіи* (sic) Иоану прѣблаженому еппу: *ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Ἰωάννη τῷ μακαριστάτῳ ἐπισκόπῳ*—133 новелла (См. новеллы по изданію Озенбрюггена, стр. 601 прим. 1.).

Эти новеллы, по всей вѣроятности, находились и въ синодальной Кормчѣй, въ качествѣ дополненія къ 87 главамъ Иоанна Схоластика и, вмѣстѣ съ этими послѣдними, составляли тотъ «Юстиниана царя законъ», о которомъ упоминаеть перечень (См. выше, стр. 32).

Л. 312 об. «Образъ правы непорочныя вѣры»—то самое исповѣданіе, которое приводится у Нестора, какъ преподанное греками св. Владиміру, при его крещеніи⁽⁷⁵⁾. Статья эта оканчивается сказаніемъ о *шести* вселенскихъ соборахъ, которое помѣщено и въ древнѣйшемъ славянскомъ спискѣ номоканона Иоанна Схоластика (Опис. Рум. Муз., стр. 277).

Л. 316 об. «Прѣтаго оца нашего Офанасіа архіеппа александрскаго. къ Антиоху князя о множайшихъ и нужныхъ възысканіихъ о божественныхъ писаниихъ. невѣдомыхъ. и отъ всѣхъ христіанъ вѣдати дѣжныхъ. въпросъ». — Только одинъ первый въпросъ.

(75) Подробности объ этомъ исповѣданіи вѣры, принадлежащемъ Михаилу Синкеллу (ум. ок. 835 г.), см. въ статьѣ Сухомянова: «о русской лѣтописи, какъ памятникѣ литературномъ» (Учен. Зап. II от. Акад. Наукъ, кн. III).

Список
Примечания

Л. 317 об. «О въображеніи (читай: о възраженіяхъ) женитвахъ». — Отрывокъ изъ Прохирона (тит. VII), который, какъ мы видѣли, упоминается уже въ оглавленіи синодальнаго списка. Тотъ же самый отрывокъ находится и въ славянскомъ номоканонѣ Схоластика (*Восток.*, стр. 277, л. ркп. 65 об.)⁽⁷⁶⁾.

Л. 320. «Отъ ипого закона глава. о възраженіи женитвъ». — Вторая глава II-го титула Эклоги Льва Исаврянина, содержащаяся и въ номоканонѣ Схоластика (л. ркп. 69).

Л. — об. «О епископѣхъ и мншихъ» — опять отрывокъ изъ Прохирона (тит. 24), находящійся и у Схоластика (л. 69 об.).

Л. 321 об. «О постановленіи еппъ и мншихъ» (чит: мнихъ) — 28-й титулъ Прохирона. Послѣ первой главы этого титула помѣщена довольно длинная статья, подъ заглавіемъ:

«О строеніи прѣстола Костянтиня града», гдѣ изложены три правила халкидонскаго собора (9, 17 и 28) и нѣсколько извлеченій изъ кодекса и новеллъ — о преимуществѣхъ константинопольской патриаршей кафедрѣ. Эта статья, конечно, не лишняя была въ славяно-русскомъ номоканонѣ XI—XII вѣка, когда наша Церковь находилась въ такой зависимости отъ цареградскаго патриарха. И не на эту-ли именно статью ссылалась греческая партія на соборѣ 1147 года, при избраніи и постановленіи въ митрополиты Климента Смолятича?

Л. 326. «Правила св. Василия положена, яже достоить чернцемъ хранити». Есть и въ номоканонѣ Схоластика (л. 114).

Уже самое правописаніе этихъ статей невольно заставляетъ предполагать, что онѣ взяты въ соловецкую копию изъ того же древняго подлинника, откуда списаны и всѣ предыдущія⁽⁷⁷⁾. Правда, большая часть ихъ не упомянута въ оглавленіи синодальной Кормчей; но мы видѣли уже, что въ этомъ оглавленіи не вполне указано и наличное содержаніе Кормчей. Во всякомъ случаѣ, находятъя самые статьи въ древнѣйшемъ славянскомъ спи-

(76) Розенкампфъ (Обозр. Корм. изд. 2, стр. 95), не издавшій еще печатнаго изданія Прохирона, ошибочно считаетъ эту статью отрывкомъ изъ апоптическаго сочиненія Димитрія Сикелла, и-го кизическаго. Срав. примѣч. 42.

(77) Изъ знаковъ препинанія соловецкая копія знаетъ только одну точку; удлиненная форма въ склоненіи именъ прилагательныхъ соблюдается довольно аккуратно, какъ видно уже изъ приведенныхъ въ текстѣ оглавленій.

Взято изъ рукописи Схоластика

сѣвъ помокапона Іоанна Схоластика и еще въ одной перга-
ментной Кормчей XIV вѣка, которая, надобно думать, есть
также копія съ первоначальнаго славяно-русскаго помока-
нона, совершенно сходная съ синодальнымъ спискомъ №
227 (7^a),—мы имѣемъ достаточное основаніе предполагать,
что эти статьи входили уже въ составъ до-кирилловскихъ
Кормчихъ.

Съ 329 листа въ соловецкой копіи начинаются русскія
каноническія статьи; древнѣйшія изъ нихъ, именпо: опредѣ-
леніе Ильи повгородскаго, правило митрополита Іоанна II и
каноническіе отвѣты Нифонта на вопросы Кирика, могли имѣть
мѣсто и въ синодальномъ спискѣ, если онъ написанъ во
второй половинѣ XII вѣка. По крайней мѣрѣ, правописа-
ніе въ этихъ статьяхъ остается тоже самое, что и въ во
всѣхъ предыдущихъ.

Обратимся теперь къ вопросу о времени и мѣстѣ перво-
начальнаго перевода на славянскій языкъ помоканона въ XIV
титулахъ и соединенной съ нимъ синтагмы. Разсматривая
содержаніе синодальной Кормчей № 227, по ея оглавленію
и по ней самой (въ настоящемъ ея видѣ), мы не нашли
ни тамъ ни здѣсь ни одной статьи, которая была бы позднѣе
эпохи изданія Прохирона (870—878 г.). Отсюда, повидимому,
можно было бы заключать съ полною вѣроятностію, что этотъ
знаменитый помоканонъ явился въ славянскомъ переводѣ
одновременно съ помоканономъ Іоанна Схоластика и, можетъ
быть, изъ-подъ рукъ того же св. Меодія. Въ пользу такого
заключенія говорить, кажется, и то замѣчательное нами обсто-
ятельство, что первый изъ названныхъ помоканоновъ пере-
веденъ съ такого греческаго списка, въ которомъ онъ соеди-
ненъ былъ съ послѣднимъ. При томъ же, языкъ и правопи-
саніе синодальной Кормчей носятъ на себѣ ясный отпеча-
токъ самыхъ первыхъ временъ славянской письменности.
Здѣсь встрѣчается не мало словъ и оборотовъ, свойствен-
ныхъ только первоначальному переводу церковныхъ правилъ

(7^a) Мы говоримъ о Кормчей, бывшей Царскаго и описанной (къ со-
жалѣнію, крайне неудовлетворительно) *Стросвилъ* (Рукоп. славян. и росс.
Царскаго, № 212, стр. 169—170): тоже самое расположеніе статей и тѣ
же заголовки надъ ними. Но въ описаніи не сказано, какой здѣсь текстъ
правилъ: полный или сокращенный, и есть-ли толкованія?

съ греческаго на славянской. Вотъ нѣсколько примѣровъ: днаница—діаконисса (номоканонъ, тит. 1. гл. 33); раздора—σχίσμα—расколъ; рѣкъсьсьмысто—παρασκευαστή—сборище, сконь (тамъ же, тит. 12. гл. 1); жрьтвзникъ—алтарь, въ нынѣшнемъ значеніи этого слова (тит. 3. гл. 7); тъла—φθορά—растлѣніе дѣвства (тит. 13, гл. 5); кштѣтникъ—παῖς—σκηνοποιός, μη—актеръ, актриса (въ позднѣйшихъ спискахъ: кошунникъ, кошунница, помок. тит. 13. гл. 21. апост. прав. 18); просто-славнзій—православный (2 Всел. соб. прав. 6 и др.); вспоминальникъ—ἐμνηστὴς—слово, вносѣдствіи не переводимое (халкид. прав. 23); сзѣница—процентъ (трул. 10); падиакъ—инодіаконъ (трул. 15); поконна—κοιτηθῆναι—усыпальницы (Лаодик. прав. 9); невѣжскзій псаломъ—ἄδιωτος ψαλμὸς, въ позднѣйшихъ спискахъ: чуждын, т. е. не священнй (Лаод. пр. 59);

кагодарствіе—Евхаристіа (Карѣ. пр. 17) и др.—Но не смотря на эти историческія и филологическія данныя, мы не рѣшаемся идти съ нашею Кормчею ко временамъ св. Меодія—по слѣдующимъ причинамъ. Невѣроятно, чтобы въ эти отдаленныя времена, когда нужно было удовлетворять только самымъ насушнымъ потребностямъ возникающей славянской Церкви, могъ имѣться переводъ двухъ номоканоновъ, употреблявшихся тогда въ Греціи. Совершенно достаточно было одного—Схоластикова, который, какъ мы уже видѣли, въ IX вѣкѣ еще удерживалъ за собою первенство въ церковномъ употребленіи у грековъ. А главное: переводъ правилъ въ древнѣйшемъ славянскомъ спискѣ Схоластикова номоканона совершенно другой, а не тотъ, какой содержится въ разсмотрѣнной нами синодальной Кормчѣи. Съ чисто-филологической точки зрѣнія, оба эти перевода могутъ представляться одинаково древними^(7°). Скажемъ еще болѣе: синодальный списокъ, какъ древнѣйшій по времени написанія, легко можетъ казаться болѣе древнимъ и по характеру языка или перевода. Но трудно допустить, чтобы номоканонъ Схоластика дѣйствительно переведенъ былъ на славянской языкъ послѣ номоканона въ XIV титулахъ: къ чему было переводить первый, если бы существовалъ уже переводъ послѣдняго,

(7°) См. прилож. № I, гдѣ представаны для сравненія образцы того и другаго перевода.

который имѣлъ на своей сторонѣ очевидныя преимущества и въ формальномъ и въ матеріальномъ отношеніи? Тогда какъ Схоластикъ долженъ былъ, по требованіямъ своей системы, разрушить первоначальный, *историческій* видъ каноновъ, т. е. разбѣстить правила одного и того же происхожденія по различнымъ титуламъ своего сборника, позднѣйшій канонистъ умѣлъ соединить выгоды того и другаго, систематическаго и хронологическаго, изложенія правилъ: онъ также свелъ ихъ въ систему, но не выписывалъ ихъ здѣсь въполнѣ, а только цитовалъ цифрами, и такимъ образомъ составилъ какбы аналитическій указатель ко второй и главной части сборника — къ синтагмѣ, въ которой содержался уже самый текстъ правилъ, въ порядкѣ соборовъ и св. отцевъ, и которая служила своей особенной практической цѣли. Въ системѣ Схоластика легко было находить правила, относящіяся къ *известному предмету*, но трудно, даже невозможно было тотчасъ отыскать то или другое правило, принадлежащее *известному собору или отцу*. Позднѣйшій же каноническій сборникъ въполнѣ удовлетворялъ и той и другой потребности. Кромѣ того, онъ содержалъ въ себѣ правила двухъ соборовъ (карагенскаго и константинопольскаго при Нектаріи) и очень многихъ св. отцевъ, которыхъ еще не знали Схоластики. По этимъ-то, конечно, преимуществамъ, номоканонъ въ XIV титулахъ являлся въ нѣсколькихъ славянскихъ переводахъ и произвелъ отъ себя многочисленную фамилію списковъ (къ которымъ принадлежитъ и печатная Кормчая), тогда какъ сборникъ Схоластика извѣстенъ въ одномъ только переводѣ и памятникомъ этого перевода отъ первыхъ пяти столѣтій русской Церкви служить единственный пергаменный списокъ⁽⁸⁰⁾.

Осмѣливаемся высказать догадку: не сдѣланъ ли переводъ номоканона въ XIV титулахъ и соединенной съ нимъ синтагмы у насъ на Руси во времена Ярослава I, когда, по словамъ Зіновія, «бываше и преложеніе книгамъ съ греческаго языка на русскій»? О Ярославѣ, дѣйствительно, извѣстно изъ современныхъ почти свидѣтельствъ, что онъ, «любя церковныя уставы, собралъ писцовъ многихъ и переключивалъ

⁽⁸⁰⁾ Кромѣ этого пергаменнаго списка Кормчей, по изложенію Схоластика (*Восток.*, *Опис. Рум Муз. № 230*), Розеншампфъ нашелъ только два позднѣйшіе, бумажные списка, принадлежащіе къ тому же разряду. (*Обозр. Корм. изд. 2. стр. 4*).

Схоластика

съ греческаго на славянское письмо»⁽⁸¹⁾. Любовь къ церковнымъ *уставамъ* естественно требовала возможно полнаго перевода *источниковъ церковнаго права*, а полнымъ каноническимъ кодексомъ Восточной Церкви былъ тогда *номоканонъ* въ XIV титулахъ. И замѣчательно: лѣтопись, говоря о переводѣ церковныхъ книгъ при Ярославлѣ, даетъ видѣть, что главная цѣль этого перевода состояла именно въ благоустроеніи Церкви, на основаніяхъ греческаго номоканона. «Сѣде Ярославъ въ Кіевѣ, повѣствуесть лѣтописецъ, и нача церкви строити и *книги переписати отъ грекъ и иѣти и (богослужебныя) и чести и (всѣ прочія)*. Отходи Владимиръ основаніе положъ, аки добрый земледѣлецъ землю умягчи, разорѣ. Ярославъ же насаба книгами *и уставленіе монастыремъ и святителемъ дастъ, оправданіа судомъ съ греческаго номоканона*. Вслѣдъ за тѣмъ, приводится и самый «судъ (уставъ) Ярослава, сына Володимірова» — съ выписками «изъ номоканона *Ярослава отъ правилъ*»⁽⁸²⁾. О какомъ это номоканонѣ Ярославовомъ говоритъ здѣсь лѣтописецъ? Очевидно, не о самомъ церковномъ уставѣ, который только что приведенъ вполнѣ, а о другой книгѣ, изъ которой взять въ лѣтопись и этотъ уставъ и присоединенныя къ нему статьи «о распустахъ», и которая съ *цѣломъ своемъ составъ* называлась книгою правилъ или номоканономъ *Ярослава*. Такое названіе, конечно, могло итти и къ *списку правилъ*, написанному по волѣ Ярослава; но еще съ болѣешиимъ правомъ оно могло усвоиться новому *переводу*, совершенному по распоряженію этого великаго князя, любителя церковныхъ уставовъ. И не даромъ Зновій называетъ видѣнный имъ списокъ Кормчей временъ Ярослава «*правилами древняго перевода или — первыхъ переводчиковъ*».

Наша догадка о времени и мѣстѣ первоначальнаго перевода номоканона въ XIV титулахъ можетъ встрѣтить два, повидимому, очень сильныя возраженія. Вопервыхъ, если этотъ переводъ совершенъ былъ уже въ XI вѣкѣ, то почему въ синодальной Кормчей № 227 нѣтъ еще правилъ Фотіевыхъ соборовъ? Это нисколько не удивительно: и теперь извѣстны греческіе списки X—XI вѣка, содержащіе въ себѣ номока-

(81) Пол. собр. лѣт. I. стр. 65.

(82) Лѣтоп. Переяслав. сузд. изд. *Оболен.*, стр. 42.

нопъ и синтагму еще безъ правилъ Фотіевыхъ соборовъ⁽⁸³⁾. Вовторыхъ, языкъ синодальнаго списка, какъ замѣтили уже профессоръ Буслаевъ, отличается множествомъ древне-болгарскихъ и сербскихъ формъ: не значитъ-ли это, что и самый переводъ сдѣланъ не у насъ, а въ Болгаріи или Сербіи? Отъ вѣтъ на это возраженіе мы находимъ въ «Исторіи» преосвящ. Макарія. Говоря о сношеніяхъ русской Церкви съ болгарскою въ XI вѣкѣ, онъ справедливо замѣчаетъ, что Ярославъ не откуда было (кромя Болгаріи) собрать къ себѣ тѣхъ *мисидовъ многихъ*, которые занимались переводомъ книгъ съ греческаго на славянскій⁽⁸⁴⁾.

Впрочемъ, когда и гдѣ бы ни былъ сдѣланъ первоначальный славянскій переводъ номоканона въ XIV титулахъ и соединенной съ нимъ синтагмы, несомнѣнно, что въ XI и XII вѣкѣ этотъ переводъ находился у насъ въ преимущественномъ церковномъ употребленіи. Мы уже видѣли, что около половины XII вѣка повгородскій епископъ Нифонтъ въ отвѣтахъ на вопросы Кирика приводилъ въ точныхъ выраженіяхъ три правила Василия великаго, а Кирикъ читалъ Нифонту, между прочимъ, одно (3-е) правило Тимоѳея александрійскаго. Въ какомъ текстѣ и переводѣ излагали они эти правила?—Въ томъ самомъ текстѣ и въ томъ *буквально* переводѣ, какой содержится въ описанной нами синодальной Кормчей⁽⁸⁵⁾. Мы

(83) Мы уже выше видѣли, что Цахаріе указываетъ одинъ такой списокъ въ бодлеевой библіотекѣ (см. прим. 51). Но тамъ находится и другой греческій списокъ XI вѣка, въ которомъ, по описанію самого Цахарія, также нѣтъ еще правилъ Фотіевыхъ соборовъ (*Πρόχειρος νόμος*, р. 338).

(84) Истор. Рус. Церкви, т. I, стр. 172.

(85) Приведемъ здѣсь текстъ этихъ правилъ—

а) по чтенію Нифонта и Кирика: | б) по синодальной Кормчей № 227:

Изъ 9-го правила Василия великаго:

Яко оставивши прѣлюбодѣнца, или къ иному пришедше мужевн. оставленный же, или отпущенный. (и) живуща съ таковымъ. не осудится. аще оубо мужъ отпущивъ жены къ друзѣи приндеть. и тѣ прѣлюбодѣнцъ.

Яко оставивши прѣлюбодѣнца, или къ иному пришедши мужоу, оставленный же отпущенъ и живуща съ таковымъ не осудится. аще оубо мужъ отъстоунивъ женъ къ друзѣи приндеть. и тѣ прѣлюбодѣнцъ.

высказали также предположеніе, что и сами греки, въ качествѣ русскихъ митрополитовъ и епископовъ, могли пользоваться готовымъ славянскимъ переводомъ церковныхъ пра-

зане творить ю прелюбодѣйствовати. и живущаа съ нимъ прелюбодѣйца. зане чюжаго мужа къ себѣ пристави (Солов. Корм. № 477, л. 238 об.).

зане творитъ ю прелюбодѣйствовати и живущія съ нимъ прѣлюбодѣйца. зане чюжаго мужа къ себѣ пристави.

Того же правило 46:

(З)а поущенаго къ времени отъ жены. по неженствую посягшиа. и по семь поущена бывши. зане възвратитися къ нему первѣи. блудъ оубо сътвори невъжъствошъ. оубо отъ брака възвратитися. оунѣ же аще пребудеть тако (Тамъ же, л. 239).

За поущенаго къ врѣмени отъ жены. по нежѣеству посягшиа. по семь поущена бѣвши. зане възвратитися къ нѣмоу первѣи. блудъ оубо сътвори. невъжѣствомъ же. отъ брака оубо не възвратитися. оунѣ же аще прѣбодеть тако.

Правило 48:

Поущена отъ мужа своего. по моему разуму. пребывати подобаетъ. аще бо рече Гъ. аще бо кто оставитъ жену. развѣ словесе любодѣйна. творитъ ю прелюбодѣвати. отъ прелюбодѣянія нарещи ю. затвори ю ко иногю общенію. како бо можеть (мужъ) повинень быти. яко прелюбодѣянія повинень. а жена не грѣшна быти прелюбодѣяца отъ Га общенія ради. къ иному нарекшися (л. 238 об. 239).

Поущената же отъ мужа своего по моему разуму. прѣбѣвати подобаетъ. аще бо Гъ рече. тако аще кто оставитъ женоу. развѣ словесе блудѣйна. творити ю прѣлюбодѣвати. отъ прѣлюбодѣянія нарещи ю. затвори ю къ иногю общенію. како бо можеть мужъ повинень быти. тако прѣлюбодѣянія повиниль. а жена не грѣшна бѣти прѣлюбодѣйца отъ Га. общенія ради къ иному нарѣкшися.

Тимофея александр. правило 3.

Аще кто вѣрепъ есть и въсѣбѣстися. есть ли зѣпо ему причаститися святыхъ таинъ или ни.—Аще не исповѣдаеть танинъ. ни пнако хулить да приметъ. но не по всѣя дни долѣеть бо سمو попе въ недѣлю (л. 232).

Сказъ. Аще кто вѣрнь бѣсѣстися. или подобаетъ причастити стѣхъ таинъ. или ни. *Отвѣтъ.* аще не исповѣсть танинъ. ни пнако како хулять. да приеньдаеть. не всегда оубо. доваѣть бо нѣмоу по всѣя недѣля тѣкно.

вилъ. Теперь подтвердимъ это предположеніе указаніемъ почти на такое же буквальное сходство текста правилъ, приводимыхъ іерархами-греками въ своихъ каноническимъ сочиненіяхъ,—съ текстомъ той же самой синодальной Кормчей⁽⁸⁰⁾. Наконецъ, мы видѣли, что въ XVI в. новгородскій монахъ Зиновій, излагая въ своей книгѣ содержаніе 16-го правила трульскаго собора—по списку Кормчей, написанному во времена Изяслава I, имѣлъ подъ руками такой текстъ этого правила, который оканчивался отрывкомъ изъ толкованій Златоуста на книгу Дѣяній Апостольскихъ (чего нѣтъ уже въ Кормчихъ XIV—XVI вѣка): въ синодальномъ спискѣ правило это читается именно такъ, какъ читалъ его Зиновій, по списку временъ Изяслава. Здѣсь кстати замѣтитъ еще, что этотъ писатель не всегда ограничивался только перифразомъ соборныхъ правилъ, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ приводилъ ихъ вполне. Такъ, *осмыслъ* за вопросомъ объ отношеніи 15-го правила неокесарійскаго собора къ 16-му правилу трульскаго, послѣдователи еретика Феодосія Косого пред-

(80) Въ извѣстномъ «Правилѣ» м-та Іоанна II (1080—1089) если не приводятся вполне, то по крайней мѣрѣ излагаются сокращенно или въ отрывкахъ очень многія церковныя правила. Жаль только, что этотъ драгоценный памятникъ древне-русскаго каноническаго права дошелъ до насъ въ неисправныхъ спискахъ. Тѣмъ не менѣе сходство славянскаго текста правилъ, приводимыхъ этимъ митрополитомъ, съ текстомъ синодальнаго списка, въ нѣкоторыхъ случаяхъ, почти буквальное. Напримеръ, въ «Правилѣ» м-та Іоанна сказано: «до 18-го правила (Василія великаго), въ средѣ же глаголетъ тако: «яко же бо съ чюжею женою пребывающа любодѣя нарицаемъ, не примаемъ въ причащеніе, дондеже не престануть отъ грѣха» (Макарій, Истор. Рус. Цер. т. II, стр. 394). Тоже читаемъ и въ синодальной Кормчѣ, въ среднѣ 18 правила Василія великаго: «яко же бо чюжаго съ чюжею женою прѣлюбодѣца имѣнуемъ. не пьрьвѣ приняше въ общеніе. прѣже даже не престануть отъ грѣха». Еще замѣтитъ такое сходство въ посланіи м-та Никифора къ муромскому князю Ярославу Святославичу. Здѣсь приводится слѣдующее правило карагенскаго собора: «во святыхъ ничтоже болѣ тѣла и крови Гни принести, яко же и самъ Гь предасть своимъ оученикомъ, сырѣчь хлѣбъ. и вино, съ водою смѣшано» (Макарій, Истор. Рус. Церкви, т. II, стр. 326). Въ синодальной Кормчѣ читаемъ: «въ стыхъ тапнахъ вичьсоже болѣ тѣлесе и крѣви Гни не принесено боудеть. яко же и самъ Гь прѣдасть. сырѣчь хлѣбъ и вино съ водою смѣшано» (37 прав. каре. соб.).

дожили Зиновію вопросъ объ иконопочитаіи. Отвѣчалъ на это, авторъ привелъ уже вполнѣ и въ точныхъ выраженіяхъ два правила трульскаго собора, и здѣсь-то открывается поразительное сходство цитатъ Зиновія съ синодальнымъ спискомъ,—сходство, простирающееся не только на текстъ, но и на самый счетъ правилъ. Выше мы замѣтили, что въ синодальной Кормчей нѣтъ 69-го правила трульскаго собора, отчего и всѣхъ правилъ считается въ ней 101, а не 102⁽⁸⁷⁾. Такъ было и въ Кормчей временъ Изяслава, которою пользовался Зиновій: онъ приводитъ 73 и 82 правила названнаго собора, но выдаетъ ихъ за 72 и 81-е⁽⁸⁷⁾.

Итакъ русская Церковь въ первыя два съ половиною столѣтія своего существованія имѣла, въ славянскомъ переводѣ, тѣ же самыя два помоканона, какіе употреблялись тогда и въ греческой Церкви. Древнѣйшій изъ нихъ — Схоластикомъ мы можемъ назвать по преимуществу *болгарскимъ*, такъ какъ онъ несомнѣнно переведенъ былъ въ Болгаріи, можетъ быть, еще во времена св. Меодія и въ русскихъ спискахъ неизмѣнно удерживалъ свою первоначальную, *болгарскую* редакцію. Позднѣйшій — помоканонъ въ XIV титулахъ, по всей справедливости, долженъ быть названъ *русскимъ*, потому что онъ находился у насъ въ преимущественномъ употребленіи и (какъ ниже увидимъ) еще до временъ Кирилла II снабженъ былъ *русскими* дочлнительными статьями.

Мы имѣемъ теперь отъ перваго періода нашей церковной исторіи только по одному славянскому представителю того и другаго помоканона; но отсюда нельзя еще заключать, что въ XI и XII вѣкѣ списки ихъ (особенно послѣдняго) составляли такую же или подобную рѣдкость. Отъ XI вѣка до насъ дошло одно только славянское Евангеліе — Остромирово, а вѣдь несомнѣнно, что безъ этой Божественной книги и тогда не могла обойтись на Руси ни одна приходская церковь...

(87) См. выше, стр. 38.

(88) См. приложение № II.

Но что же значать, наконецъ, слова митрополита Кирилла II о прежней темнотѣ церковныхъ правилъ, «омраченныхъ для русскаго разумѣнія облакомъ мудрости еллинскаго языка» и, только со времени полученія этимъ митрополитомъ славянской Кордчей изъ Болгаріи, «облеставшихъ на Руси свѣтомъ разумнымъ»? Загадочный смыслъ этихъ словъ значительно проясняется въ виду слѣдующаго обстоятельства: въ 1262 году, значить—еще за 12 лѣтъ до владимірскаго собора—написанъ былъ въ Сербіи, по волѣ Зетскаго епископа Неофита, славянскій номоканонъ, который (подъ именемъ номоканона *Михановича*) хранится теперь въ вѣнской императорской библіотекѣ, и въ послѣсловіи котораго стоятъ *буквально тѣже слова*, какія высказалъ пашъ митрополитъ на владимірскомъ соборѣ. Именно: «произидоше на свѣтъ словенскаго языка богодухновенныя снѣ книги. нарицаемыя номоканонъ. Помрачены бо бѣхоу прѣжде облакомъ мудрости еллинскаго языка. нма же облѣсташе. рекше. истльковани быше. и благодатию бжнїю ясно сияють. невѣдѣнниа тмоу шгнѡнѡще и все просвѣщающе свѣтомъ разоумнымъ и шчѣ грѣхъ избавляюще»⁽²⁹⁾. Тѣже самыя слова читаются еще въ послѣсловіи другаго, нѣсколько позднѣйшаго, сербскаго номоканона, написаннаго въ 1305 году Рашскимъ епископомъ Григоріемъ для Хиландарскаго монастыря на Аѡнѣ. Здѣсь, въ этомъ послѣднемъ послѣсловіи, содержится еще чрезвычайно важное извѣстіе о томъ, когда именно «произошла на свѣтъ славянскаго языка богодухновенная книга номоканонъ», и гдѣмъ высказана въ первый разъ типическая замѣтка о прежней темнотѣ церковныхъ правилъ, омраченныхъ облакомъ мудрости еллинскаго языка. «Изде же на свѣтъ нашего языка божественое се писание, говорятъ Рашскій епископъ Григорій въ послѣсловіи своего номоканона, потыщаниємъ и любовнїю многою и желаниємъ. измлада шсвященнаго благочестиваго и прѣшвященнаго и прѣваго архїепископа всеи Срьбьскыи земли. курь Савы. сына прѣподобнаго шца

⁽²⁹⁾ Краткія свѣдѣнія объ этомъ номоканонѣ сообщены въ первый разъ В. И. Григоровичемъ въ «Очеркъ путешествія по европейской Турціи». Казань. 1848. стр. 182. 183. Но мы имѣемъ довольно подробное описаніе этой рукописи, сдѣланное, по нашей просьбѣ, профессоромъ И. М. Добровскимъ.

Семевна. прьваго наставника всѣмъ Срьбьскѣй земли»⁽⁹⁰⁾. Итакъ, митрополитъ Кириллъ II, въ рѣчи своей предъ владимірскимъ соборомъ, буквально повторилъ *чужія слова*, взятая имъ, безъ всякаго сомнѣнія, изъ той (не дошедшей до насъ) славянской Кормчей, которую онъ получилъ отъ болгарскаго деспота Такова Святислава. Но если такъ,—если жалоба на прежнюю темноту церковныхъ правилъ, омраченныхъ облакомъ мудрости греческаго языка, высказана въ первый разъ не въ русской, а въ южно-славянской (именно—въ сербской) Церкви, то возникаетъ рядъ новыхъ вопросовъ: какою историческѣй смыслъ имѣла тамъ эта жалоба въ первой половинѣ XIII вѣка, когда извѣстно, что греческѣй помоканонъ существовалъ и употреблялся въ Болгаріи, въ славянскомъ переводѣ, еще со временъ св. Меодія⁽⁹¹⁾? Что побудило св. Савву приступить къ новому переводу книги правилъ, а нашего митрополита Кирилла II—требовать списокъ этого перевода изъ Болгаріи и за тѣмъ торжественно повторять свидѣтельство сербскаго переводчика о несуществованіи, въ прежнія времена, церковныхъ правилъ на языкѣ славянскомъ? Отвѣтъ на первый изъ этихъ вопросовъ находимъ въ особенныхъ историческихъ обстоятельствахъ южно-славянскій Церкви съ начала XI-го до конца XII-го вѣка⁽⁹²⁾. Въ 1018 г. Болгаріи покорена была византійскимъ императоромъ Василіемъ («Болгароубійцею»). Съ тѣмъ вмѣстѣ, она лишилась и церковно-іерархической независимости. Болгарскіе (Охрид-

⁽⁹⁰⁾ Это послѣсловіе сообщено мнѣ (въ корректурѣ) его сіятельствомъ графомъ А. С. Уваровымъ, который почтилъ меня уведомленіемъ, что самая Кормчая, откуда оно заимствовано, принадлежитъ теперь Ново-іерусалимскому монастырю.—Ниже (въ приложеніи № III) мы представимъ полный текстъ этого послѣловія.

⁽⁹¹⁾ Ясные слѣды употребленія у Болгаръ славянскаго помоканаона, именно Схоластикова, находятся въ извѣстномъ уже намъ «Законѣ судномъ людемъ». Здѣсь, по древнему списку, изданному Дубенскимъ во 2-й части Рус. Достопамятностей, содержится, между прочими каноническими статьями, отрывокъ изъ перваго титула помоканаона Схоластикова, подъ заглавіемъ: «о оставленіи патрѣархомъ правильнѣй чьстѣ» (стр. 184. см. примѣч. издатели 109).

⁽⁹²⁾ Эти обстоятельства подробно изложены въ превосходной статьѣ: «Архіепископія Первой Юстиніаны Охридская»—въ Чт. общ. ист. и древ. росс. 1866. кн. 4.

скіе) патріархи стали теперь назначаться по волѣ византійскихъ императоровъ и обыкновенно—изъ грековъ. Но въ концѣ XII в. (въ 1196 году) Болгарія снова свергла съ себя греческое иго. Въ то же самое время отдѣльныя сербскія общины («жупы»), находившіяся до сихъ поръ въ вассальномъ отношеніи къ Византіи, составили одно политически-независимое цѣлое, подъ управленіемъ своего великаго жупана Стефана Немани. Первымъ дѣломъ самостоятельныхъ государей того и другаго славянскаго племени было учрежденіе у себя собственной, національной іерархіи. Сербія, въ этомъ отношеніи, пѣсколькими годами упредила Болгарію: въ 1219 году во главѣ сербской іерархіи становится, въ качествѣ независимаго (автокефальнаго) архіепископа, сынъ самаго Стефана Немани, аеонскій инокъ Савва⁽⁹³⁾. Поставляя «своимъ рукоположеніемъ» епархіальныхъ епископовъ изъ природныхъ сербовъ, онъ, по словамъ туземныхъ лѣтописей, просвѣщаль страну «*о вьсакымъ правилъ светыхъ апостолъ и отцьскихъ оуставъ*»⁽⁹⁴⁾, т. е. распространялъ по церквамъ точные списки своего перевода церковныхъ правилъ, совершеннаго имъ, вѣроятно, еще на Аеонѣ—въ то время когда онъ готовился къ великому дѣлу основанія отечественной іерархіи. Необходимость этого перевода для сербской Церкви, особенно въ такую знаменательную эпоху, очевидна съ перваго взгляда. Номоканонъ Схоластика переведенъ былъ собственно для Болгаръ, которые уже со временъ царя Симеона имѣли свою собственную церковную іерархію, тогда какъ Сербія, до архіепископства св. Саввы, находилась и въ церковномъ отношеніи въ постоянной зависимости отъ грековъ⁽⁹⁵⁾. Да и въ Болгаріи, въ продолжительный (167-ми лѣтній) періодъ греческаго владычества, старинный славянский номоканонъ естественно вышелъ изъ всеобщаго церковнаго употребленія. Во всякомъ случаѣ, онъ не могъ уже соотвѣтствовать потребностямъ сербской и болгарской Церкви

(93) Авторъ выше упомянутаго изслѣдованія объ Охридской архіепископшн относитъ учрежденіе сербскаго архіепископства къ 1221 году (стр. 47. 48). Но въ одномъ краткомъ лѣтописцѣ «господь срьбскыихъ» сказано: «въ лѣто 6727 (1219) поставляется Сава архіепископъ срьбскый» (*Sa-farik, Okázky občanského písemnictví. V Praze. 1851. стр. 69*).

(94) Тамъ же (у Шафарика), стр. 59.

(95) Архіепископія Охридская, стр. 31—33.

въ эпоху ихъ національнаго возрожденія, тѣмъ болѣе, что въ судьбѣ и составѣ самого греческаго номоканона, со времени первоначальнаго перевода его на славянскій языкъ, произошли весьма важныя перемѣны: сборникъ Іоанна Схоластика потерялъ уже прежнее практическое значеніе, а номоканонъ въ XIV титулахъ, получившій въ IX вѣкѣ извѣстныя дополненія отъ патріарха Фотія, въ XII столѣтіи снабженъ былъ толкованіями знаменитыхъ канонистовъ — Іоанна Зонары, Теодора Вальсамона и Алексѣя Аристіна. Эти толкованія, служа превосходнымъ руководствомъ для пониманія древнихъ канонѳвъ и приложенія ихъ къ современной церковной практикѣ, скоро сдѣлались какъ бы необходимою составною частію каноническаго кодекса Восточной Церкви, такъ что уже въ первой половинѣ XIII вѣка прежніе, не комментированные списки номоканона и синтагмы признавались устарѣлыми, а лица, продолжавшія пользоваться такими списками, подвергались литературному осужденію, какъ люди отсталые, не далекіе въ церковномъ законовѣдѣніи⁽⁹⁶⁾. Все это, конечно, хорошо было извѣстно св. Саввѣ, который нѣсколько лѣтъ подвизался на томъ же Аѳонѣ, гдѣ не задолго предъ тѣмъ жилъ и писалъ свои толкованія на синтагму великій Зонара⁽⁹⁷⁾. Впрочемъ, для перевода на родной языкъ

(⁹⁶) Такъ одинъ неизвѣстный схоластъ, писавшій уже послѣ Зонары и Вальсамона, въ своемъ примѣчаніи на 2-е правило трузьскаго собора говоритъ: «я видѣлъ многихъ высоко-поставленныхъ лицъ, которыя пользовались старинными номоканонами... Рекомендую этимъ лицамъ и всѣмъ, кто имѣетъ нужду читать законы и каноны, не держаться прежнихъ номоканонѳвъ, а употреблять номоканонъ *патріарха Фотія*, истолкованный Зонарою и пространно разъясненный патріархомъ антиохійскимъ», т. е. Вальсамономъ. — Въ другой схолиі, такого же содержанія, уже прямо осуждается употребленіе номоканона въ 50 титулахъ, т. е. Схоластикова (*Beveregii*, Synodicon T. II. Annot. p. 128).

(⁹⁷) *Mortreuil*, Histoire du droit byzantin. T. III. p. 480. Paris. 1846. — Не потому-ли и книга правилъ, переведенная св. Саввою, была у южныхъ славянъ подъ именемъ *Зонары*, хотя она, какъ ниже увидимъ, была собственно переводомъ Аристінова сокращеннаго сборника и только по мѣстамъ содержала въ себѣ полный текстъ правилъ, по рецензіи Зонары и съ его толкованіями? На Аѳонѣ всегда много было славянъ и, въ частности, сербовъ, для которыхъ и основанъ св. Саввою особый монастырь — Хиландарскій. Такимъ образомъ слава Зонары, какъ толкователя церковныхъ правилъ, легко могла распространиться между славянами еще прежде, нежели явился у нихъ переводъ книги правилъ съ толкованіями.

св. Савва избралъ не Зонарову синтагму, а сборникъ сокращенныхъ правилъ (Synopsis) съ толкованіями Аристина, отличавшійся, при меньшемъ объемѣ, сравнительно большимъ разнообразіемъ и богатствомъ каноническаго содержанія⁽⁹⁸⁾. Помоканонь, переведенный сербскимъ первосвятителемъ, вскорѣ сдѣлался достояніемъ всѣхъ славянскихъ Церквей православнаго Востока. Прежде всего, онъ списанъ былъ для независимой болгарской патріархіи, учрежденной вслѣдъ за сербскимъ архіепископствомъ (въ 1226 г.) въ Терновѣ⁽⁹⁹⁾. А отсюда, въ 1262 году, посланъ былъ списокъ того же номоканона и къ намъ на Русь, по просьбѣ митрополита Кирилла II⁽¹⁰⁰⁾. Какъ высоко цѣнился тогда въ Сербіи и Болгаріи переводъ св. Саввы, видно изъ того, что прототипъ этого перевода признавъ былъ неизмѣнною нормою для всѣхъ позднѣйшихъ списковъ славянской Кормчей. На это указываетъ болгарскій деспотъ Іаковъ Святиславъ въ письмѣ своемъ къ нашему митрополиту Кириллу, гдѣ между прочимъ сказано: «а писаніемъ сію Зонару дабы *нигда*

(98) Здѣсь, кромя сокращеннаго изложенія правилъ по синтагмѣ Фотія, содержатся еще слѣдующія статьи: 17 правилъ апостола Павла, столько же — ап. Петра и два — всѣхъ апостоловъ; каноническія сочиненія Василія великаго о времени и мѣстѣ церковнаго покаянія, о причащеніи, о пренебрегающихъ епитиміями: посланіе константинопольскаго собора къ Мартирью, епископу антиохійскому, о томъ, какъ присоединять къ церкви еретиковъ; булла императора Юстиніана о прибѣгающихъ къ церкви рабахъ; Дмитрія, епископа кизическаго, о яковитахъ, богомълахъ и пр.; Петра антиохійскаго къ епископу Венеціи объ оупрѣсновахъ; ап. Павла о второмъ бракѣ; наконецъ отвѣты константинопольскаго патріарха Николая Грамматика (*Viener, De collectionibus sanctorum ecclesiae graecae*, p. 35—36). — Таково же точно содержаніе и древнѣйшихъ списковъ Кормчей св. Саввы, именно — упомянутого сербскаго номоканона 1262 года и нашего рязанскаго списка 1284 года. — Срав. ниже примѣч. 117.

(99) Архіепископія Охридская, стр. 47.

(100) Годъ написанія Кормчей для м-та Кирилла обозначенъ въ припискѣ одного изъ переписчиковъ (Драгослава), которая сохранилась въ позднѣйшихъ спискахъ этой Кормчей, но обозначенъ такъ двусмысленно, что можно читать и 6778 (1270 отъ Р. Х.) и 6770 (1262) годъ. Первое чтеніе приято Розенкампфомъ (*Обозр. Корм. стр. 57 изд. I*) и повторяется всѣми учеными, которые пишутъ о Кормчей по Розенкампфу. Но правильное чтеніе, какъ доказывался Востоковъ и доказалъ Срѣзневскій, есть послѣднее (*Опис. Рум. Муз. стр. 291. 292.* — *Изв. Акад. Наукъ по II отд. Т. X.*

не прѣмещеть, Понеже такъ подобно есть сей Зонарѣ во всякомъ царствѣ *единой быти на соборъ*... Того ради *испрошивъ у патріарха и прѣпустихъ*» (101). Еще яснѣе высказываетъ эту мысль Рашскій епископъ Григорій въ послѣсловіи къ своему списку номоканона: «молю же почитающіе и прѣприсоующіе, съ многимъ вниманіемъ чѣтѣте и прѣприсоудте Га ради, не мовѣте ни оуети ни приложити, понеже нѣсть ничтоже криво, нѣ исправлено и прѣправлено, дваца бо и трица проидохъ и не оставихъ ни единого слова, ни строку, *симѣ бо книги писаны быше изъ архиметлихъ книгъ*, и самъ азъ грѣшны Григоріи потрудихсе и ис тѣхъ книгъ исправихъ симѣ книги».

Такъ въ стереотипныхъ спискахъ новаго славянскаго номоканона всюду разносились знаменательныя слова его послѣсловія: «произошли на свѣтъ славянскаго языка богодухновенныя сіи книги, нарицаемыя номоканонъ; ибо

стр. 204). Замѣчательное извѣстіе объ этомъ приводитъ преосвящ. Филаретъ въ своемъ Обзорѣ рус. дух. литературы (стр. 80): «деспотъ болгарскій Іоаннъ Драгославъ (пишетъ Янъ Дубовичъ) прислалъ митрополиту Правилы, какъ дорогою подарокъ, по греческому счету въ 6778 г., отъ Рожд. Христова въ 1270 г; такъ это означено въ письмѣ, которое вписано въ этой самой книгѣ» (Hierarchia, wo Lwowie, 1644, p. 60).—Этотъ отзывъ, по замѣчанію преосв. Филарета, рѣшаетъ между прочимъ сомнѣніе г. Востокова о годѣ, когда прислана была Кормчая.—Мы не видимъ, почему столь позднее извѣстіе получаетъ въ глазахъ автора такую рѣшающую важность. Оно показываетъ только, что Янъ Дубовичъ такъ же неправильно читалъ приписку Драгослава, какъ и Розенкампфъ.

(101) *Розенкампфъ*, Обзор. Корн. Изд. 2. стр. 52.—Преосвящ. Макарій думаетъ, что Святиславъ говоритъ здѣсь о новомъ *переводѣ* номоканона, сдѣланномъ собственно для м-та Кирилла—съ *греческаго списка*, испрошеннаго Святиславомъ у самого *цареградскаго* патріарха (Истор. Рус. Церкви. Т. V. стр. 10). Но у болгаръ былъ тогда свой патріархъ (именно *Игнатій*, четвертый патріархъ терповскій, о которомъ см. въ «Очеркѣ путешествія по европ. Турціи» В. И. Григоровича, стр. 183.—Срав. Изв. II Отд. Акад. Наукъ. Т. VII, стр. 154). Да и само по себѣ невѣроятно, чтобы въ 50 дней, которые употреблены на изготовленіе Кормчей для нашего митрополита, можно было *вновь перевести* такую книгу, какъ греческій номоканонъ съ толкованіями. Напротивъ, не совсѣмъ легко было въ 50 дней и *переписать* готовую славянскую Кормчую, хотя бы это дѣло совершалось въ три руки, какъ сказано въ замѣткѣ одного изъ переписчиковъ кирилловской Кормчей—Драгослава (*Розенк.*, тамъ же стр. 51).

прежде онѣ омрачены были облакомъ мудрости еллинскаго языка, а теперь стали ясны и истолкованы, и благодарію Божіею прогоняютъ тьму невѣдѣнія и все освѣщаютъ свѣтомъ разумнымъ». Но по какимъ побужденіямъ счелъ нужнымъ буквально повторить эти слова, *отъ своего собственнаго лица*, нашъ русскій первосвятитель? Въ виду изложенныхъ нами фактовъ, несомнѣнно доказывающихъ существованіе и употребленіе на Руси славянскаго помоканона и прежде Кирилла II, мы затрудняемся объяснить эти побужденія (102). Всего вѣроятнѣе думать, что названный митрополитъ, повторяя сербскую жалобу на прежнюю темноту церковныхъ правилъ, какъ еще не переведенныхъ по-славянски, хотѣлъ только указать этимъ на преимущества новой Кормчей въ сравненіи со списками стариннаго перевода правилъ, какіе до сихъ поръ находились у насъ въ церковномъ употребленіи. Самое главное изъ этихъ преимуществъ состояло въ томъ, что новая Кормчая содержала въ себѣ *толкованія* на правила. Чтобы оцѣнить надлежащимъ образомъ высокое значеніе для канонической практики списка церковныхъ правилъ съ толкованіями, стоитъ только взять во вниманіе, что въ XI и XII вѣкѣ древніе каноны во многихъ случаяхъ были непонятны и для самихъ грековъ въ *подлинномъ греческомъ текстѣ* (103); по крайней мѣрѣ, приложеніе ихъ къ современной церковной практикѣ требовало уже особеннаго искусства или такъ называемой юридической техники. Не даромъ, конечно, въ XII вѣкѣ три извѣстнѣйшіе канониста пишутъ, по распоряженію высшей духовной и

(102) Замѣчательно, что въ нѣкоторыхъ спискахъ Кормчей (именно въ упомянутой нами соловецкой копіи съ синодальной Кормчей № 227 [л. 369]) и въ другомъ спискѣ той же бывшей соловецкой библіотеки, написанномъ въ 1493 г. [№ 858, л. 271 об.]), опредѣленія владимірскаго собора изложены *безъ предисловія*, въ которомъ повторены отъ лица м-та Кирилла II слова сербскаго помоканона о переводѣ церковныхъ правилъ на славянскій языкъ. Не есть-ли это первоначальная, *подлинная* редакция опредѣленій? Извѣстно, что древніе переписчики позволяли себѣ и сокращать и *дополнять* свои подлинники.

(103) Въ 1107 году императоръ Алексѣй Комненъ въ своей повелѣн, данной на имя константинопольскаго патріарха и его собора, горько жало-

гражданской власти, свои толкованія на синтагму Фотія; не даромъ эти толкованія весьма часто состоятъ только въ простомъ перифразѣ или разъясненіи буквальнаго (грамматическаго) смысла канонѡвъ; не даромъ одинъ изъ толкователей (Зонара) въ предисловіи къ своему труду говоритъ о глубинѣ смысла церковныхъ правилъ, недоступной для общаго разумѣнія⁽¹⁰⁴⁾; не даромъ другой (Аристинъ) такъ рѣдко находитъ въ синтагмѣ правила, подъ которыми довольно было бы замѣтить: *σαφής (μαρόν)*, т. е. правило ясно безъ толкованія⁽¹⁰⁵⁾. Что же удивительнаго, если греческіе каноны непонятны были для русскихъ епископовъ XI и XII вѣка въ старинномъ, уже слишкомъ буквальномъ, а потому—не ясномъ и сбивчивомъ, церковно-славянскомъ переводѣ⁽¹⁰⁶⁾? И что такое были всѣ канони-

вался на то, что древніе каноны пришли во всеобщее забвеніе и даже сдѣлались почти совершенно неизвѣстными духовенству (*ἀμελεία παραθεωρήντα καὶ ἤδη σχεδὸν τελείως ἀγνωθῆντα*). Волѣнство то о императоръ предписывалъ прочтати на патриаршемъ соборѣ весь помоканонъ (*τὸ τοῦ νομοκανόου βιβλίον ἅπαν*)—съ тою цѣлію, чтобы одни изъ позабытыхъ церковныхъ правилъ, безусловно необходимыя для церковной дисциплины, были возобновлены и восстановлены во всей своей силѣ (*οἱ μὲν εὐσεβεῖων ὀρῶντες καὶ τι συστατικὸν τοῦ ὄρθου δόγματος παραδιδόντες ἡμῖν, παντὶ τρόπῳ ἀνανεωθέντες τηρεῖσθαι*); другія, менѣе важныя, представлены были императору, который расудитъ о нихъ купно съ самимъ соборомъ (*οἱ δὲ λοιποὶ παρεβληθέντες δοθήτωσαν καὶ τῇ βασιλείᾳ μου, ἵνα κοινῇ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγνοήτῃ περὶ τούτων συνδιασεμψάμενη τὸ θεῶν ὀμολογήσῃ*).—*Zu. hariaae, lus graeco-romanum. Pars. III. 1857. p. 422. 423.* Изъ этихъ словъ, конечно, нельзя выводить того заключенія, что греческое духовенство во времена Алексѣя Комнина не знало церковныхъ правилъ по недостатку или по чрезвычайной рѣдкости списковъ своего помоканона. Нѣтъ, здѣсь содержится только свидѣтельство о необходимости буквальныхъ и практическихъ толкованій на каноны, которыя, дѣйствительно, и не замедлили своимъ появленіемъ.

⁽¹⁰⁴⁾ Вотъ подлинныя слова Зонары: *αἰ τις οὖν ποιήσῃαι τὴν τῶν ἱερῶν κανόνων σαφήνεια, καὶ τὴν τούτων νοῦν ἀναπτύξας δηλώσειε, φωτισί τοὺς δι ἀπλότητα καὶ ἀπλαστίαν ἤδη νηπιάζοντας, καὶ μὴ πεφριότας τοῦ βάλθους ἐξυμνεῖσθαι τῶν κανόνων τῶν ἱερῶν*. См. *Σύνταγμα κανόνων*, изд. Раали и Потли. Т. II, стр. 1.

⁽¹⁰⁵⁾ Опытъ курса церковнаго законовѣдѣнія, архим. Іоанна Т. I. стр. 103.

⁽¹⁰⁶⁾ Это въ особенности должно сказать о тѣхъ правилахъ, которыя изложены въ длинныхъ, искусственныхъ періодахъ. Такова большая часть

ческие отвѣты нашихъ пастырей XI и XII в. (м—та Іоанна II и Нифонта новгородскаго), какъ не опыты *толкованій* на тѣ или другія правила? Темнота буквального смысла древнихъ канонѡвъ, трудность надлежащаго соглашенія ихъ съ требованіями современной церковной практики, естественное преобладаніе въ ново-насажденной русской Церкви національныхъ юридическихъ воззрѣній и обычаевъ — все это, конечно, не могло не отразиться невыгоднымъ образомъ и на вѣдѣнной судьбѣ первоначальнаго славяно-русскаго номоканона. Полные списки его мало по малу стали выходить изъ *дѣйствительнаго* употребленія и замѣняться «худыми номоканунцами» — въ родѣ того, каковымъ около половины XII вѣка пользовался новгородскій іеромонахъ Кирикъ въ бесѣдѣ съ своимъ епископомъ Нифонтомъ. На такое положеніе дѣлъ, главнымъ образомъ, и жаловался митрополитъ Кириллъ II въ рѣчи своей предъ владимірскимъ соборомъ. Изображая современные церковные безпорядки, онъ указывалъ корень ихъ не въ одной только недоступности церковныхъ правилъ для русскаго пониманія, но и въ другихъ, *чисто-нравственныхъ* причинахъ: «въ неустроеніи пастырскомъ, въ обычаяхъ неразумія, въ непосѣщеніи епископами своихъ епархій». Словомъ: онъ жаловался преимущественно на то, что церковныя правила пришли у насъ во всеобщее *забвеніе*. «Къи убо прибытокъ наслѣдовахомъ, *оставльше* Божія правила?—говорилъ онъ въ той же рѣчи предъ соборомъ русскихъ пастырей⁽¹⁰⁷⁾. За тѣмъ, исправляя замѣченныя «неустроенія и грубости въ церквахъ», нашъ первосвятитель прежде всего возстаетъ противъ поставленія на духовныя должности «по мздѣ» и укоряетъ современныхъ іерарховъ за то, что они *забыли* соборныя правила, запрещающія симонію⁽¹⁰⁸⁾: укоризна, вполне согласная съ

каноническихъ посланій св. отцевъ. И замѣчательно, что здѣсь—то именно всего чаще измѣнялся подлинный смыслъ правилъ, подъ руками русскихъ переписчиковъ. См. напримѣръ, въ 85 примѣчаніи 46-е правило Василія великаго, гдѣ слово *невѣжество* (*ἄγνοια*) замѣнено въ русское каноническоемъ памятникѣ (въ отвѣтахъ Нифонта) словомъ *неженство*.

(107) Рус. Достоп. I. стр. 107.

(108) Тамъ же, стр. 108.—

древнѣйшими свидѣтельствами, изъ которыхъ видно, что правила эти дѣйствительно были когда-то общеизвѣстны (109). Итакъ, дѣло шло собственно о томъ, чтобы возстановить силу древнихъ церковныхъ каноновъ, частию непонятныхъ, а всего болѣе—просто позабытыхъ (110). Съ тѣмъ вмѣстѣ необходимо было познакомить русскую іерархію и съ позднѣйшими источниками византійскаго церковнаго права, изъ которыхъ много, до временъ Кирилла II, дѣйствительно были еще омрачены для русскихъ облакомъ мудрости еллинскаго языка (111). Да, полученіе славянской Кормчей съ толкованіями и другими дополнительными статьями, до сихъ поръ у насъ неизвѣстными, безспорно составило почти такую же эпоху въ исторіи русскаго церковнаго законодѣнія, какою былъ для сербовъ первоначальный переводъ на родной языкъ всего греческаго номоканона: вотъ почему Кириллъ II, заявляя на владимірскомъ соборѣ о приобрѣтеніи списка новой Кормчей, могъ буквально повторить слова св. Саввы о прежней темнотѣ церковныхъ правилъ, какъ не переведенныхъ еще съ греческаго на славянской. Правда, грамматическій смыслъ этихъ словъ, въ устахъ русскаго митрополита, слегка измѣнился: въ сербской Кормчей выраженіе «помрачены бяху», «истолкованы быша» относились къ «богодухновенныхъ книгамъ, нарицаемымъ номоканонъ», т. е. ко всему составу Кормчей, а въ рѣчи Кирилла

(109) Припомнимъ хоть разсужденіе Лѣтописца по поводу поставленія уже извѣстнаго намъ Николая—грека въ ростовскіе епископы: «вѣсть бо достойно наскакати на святительскій чинъ на мзду».

(110) Загѣчательно, какъ излагается смыслъ словъ Кирилла II въ книгѣ Кульчинекаго «Specimen Ecclesiae Ruthenicae»: «ego itaque Cyrillus humilis Metropolitae totius Russiae, videns et audiens multa in nostris ecclesiis scandala, varias dissensiones et pravos abusos, quae omnia irrepserunt sive per negligentiam pastorum, sive per ignorantiam cleri, sive per contemptum canonum, indolui vehementer. Si enim olim haec aliquando contigebant non callentibus nostris idioma graecanicum, nunc certe inexcusabiles haud sumus: habemus enim omnia ferè sanctorum Patrum graecorum scripta nostro patrio sermone versa, quae ignorantiae tenebras propellunt, et lumine intelligentiae mentes nostras illustrant». Ed. Martinov. Parisiis, 1859. Append. p. 196.

(111) Напримѣръ, правила двухъ Фотіевыхъ соборовъ и другія весьма важныя для канонической практики статьи, вошедшія въ составъ новаго славянскаго номоканона. См. выше примѣч. 98 и ниже стр. 79.

II—только къ однимъ правиламъ или канонамъ. Но въ томъ и другомъ сочетаніи слова эти даютъ одну мысль, именно—ту, что *все вообще* содержаніе повой славянской Кормчей имѣеть *одинаковую* каноническую важность. Въ особенности толкованія на правила, въ сознаніи и практикѣ южно-славянской и русской Церкви, совершенно равнялись самымъ правиламъ или, лучше сказать, отождествлялись съ ними. Такое отождествленіе видно, напримѣръ, изъ завѣщанія деспота Іакова Святислава нашему митрополиту Кириллу—неизмѣнно хранить *Зонару* (т. е. Кормчую *съ толкованіями*), *какъ она предана св. отцами*; еще виднѣе—изъ того обстоятельства, что самъ митрополитъ Кириллъ II, въ тѣхъ же опредѣленіяхъ владимірскаго собора, въ началѣ которыхъ повторено южно-славянское извѣстіе о недавнемъ «истолкованіи» церковныхъ правилъ, приводитъ, подъ именемъ 15-го правила лаодикійскаго собора, принадлежащее къ нему толкованіе (¹¹²).

(¹¹²) Представимъ текстъ этого правила—

а) по опредѣленіямъ владим. собора:
Паки же събора иже въ Лаодикии правило 15: не овященоу ни пѣти, ни чести на амбонѣ, или божественаго словесе людемъ почитати, аще священническаго постриженія на главѣ не имать и благословенія отъ своего пастыря, по святымъ правиломъ, не пріялъ будетъ; аще пріялъ будетъ, обаче же и таковоушо нѣсть инако како пѣти или чести на амбонѣ, аще не облечеться въ бѣлыя ризица. Малыя же ризица глаголется греческимъ языкомъ диффера или фелонь (Рус. Достопам. I, стр. 117).

б) по печатной Кормчей:

Правило 15: безъ малыхъ ризицъ никто же на амбонѣ да не взыдетъ. *Толкованіе:* не подобаеть на амбонѣ взити никому же, ни пѣти, или людемъ божественая словеса прочтати, аще священническаго постриженія на главѣ не имать, и благословенія отъ своего пастыря, по святымъ правиламъ, не будетъ пріялъ. Аще же и пріялъ будетъ, обаче и таковоу нѣсть инако како пѣти или чести на амбонѣ, аще не облечеться въ малыя ризицы. Малыя же ризицы глаголются диффера или фелонь (Ч. 1. л. 53).

—Митрополиту же Кириллу приписывается «посланіе къ сыну в. князя владимірскаго Александра», въ которомъ (посланіи) содержится слѣдующее мѣсто, внесенное потомъ въ списки церковнаго устава Владиміра: «писано бо есть въ св. апостолъ *правиль 59-мъ:* церковное богатство—нищихъ богатство (Пол. Собр. Лѣтоп. VI, стр. 84. Срав. *Восток.*, Опис. Рум. Муз. стр. 281. 282). Но это писано не въ самомъ 59 правилѣ апостольскомъ, а въ толкованіи на него.—Такъ точно и Стоглавый соборъ (1551 г.) приводитъ толкованіе на 15-е правило карагенскаго собора вмѣсто самаго правила (Стоглавъ, казан. изд., стр. 266. 267).

Позднѣйшая исторія нашей Кормчей не оставляетъ также никакого сомнѣнiя въ томъ, что вся заслуга митрополита Кирилла II для русскаго церковнаго законовѣдѣнiя состояла собственно въ приобрѣтенiи списка новой славянской Кормчей, которая имѣла уже толкованiя на правила и, благодаря этому преимуществу предъ стариннымъ славяно-русскимъ помокапономъ, дѣйствительно оживила у насъ каноническую письменность. Вскорѣ послѣ смерти Кирилла явились два списка Кормчей, послужившие прототипами почти для всѣхъ позднѣйшихъ. Одинъ изъ нихъ написанъ около 1282 года въ Новгородѣ, по волѣ тамошняго епископа Климента, и положенъ въ Софiйской церкви «на почитанiе священникомъ и на послушанiе крестьяномъ» — списокъ, обыкновенно называемый, по мѣсту своего первоначальнаго находенiя, *софiйскимъ* (¹¹³). Другой списокъ въ 1284 году со списка, испрошеннаго рязанскимъ епископомъ Иосифомъ у кiевского митрополита Максима, и, подобно софiйскому, положенъ въ мѣстномъ кафедральномъ соборѣ «на увѣдѣнiе разуму и на просвѣщенiе вѣрнымъ и слушающимъ» — списокъ, извѣстный подъ именемъ *рязанскаго* (¹¹⁴). Въ томъ и другомъ находятся уже толкованiя на правила и — что для насъ особенно важно — *буквально сходныя* толкованiя (¹¹⁵): явный знакъ, что въ этомъ отношенiи оба названные списка суть копии съ одного и того же прототипа, именно — съ Кормчей, полученной

(¹¹³) Теперь онъ находится въ московской синодальной библиотекѣ подъ № 132. — Подробное описанiе его сдѣлано Ундольскимъ (Чт. общ. ист. и древн. рос. 1867. кн. 2).

(¹¹⁴) Этотъ списокъ принадлежалъ прежде графу Толстому, а нынѣ хранится въ С. П.-бургской Публичной библиотекѣ. Печатно онъ нынѣ еще не описанъ съ надлежащею подробностiю.

(¹¹⁵) Буквальное сходство толкованiй во всѣхъ вообще рукописныхъ Кормчихъ замѣчено еще при изданiи Кормчей въ печати, когда, по словамъ патрiарха Никона, собраны были «многiя переводы (списки) сая святыхъ книги ко свидѣтельству», и когда открылось, что «въ толкованiяхъ святыхъ правилъ во всѣхъ переводѣхъ, яко друга друзiи, вси согласуютъ». См. «Описанiе» печатной Кормчей въ концѣ второй ея части, л. 224 (изд. 1816 г.). Въ частности, о тожествѣ толкованiй въ рязанскомъ и софiйскомъ спискахъ свидѣствуетъ митрополитъ Евгенийъ — на основанiи непосредственнаго знакомства съ тѣмъ и другимъ списками (Слов. писат. дух. чина, I. стр. 327).

Кирилломъ II изъ Болгаріи. Что же касается до самыхъ правилъ, то текстъ и переводъ ихъ въ каждомъ спискѣ особенный: въ софійскомъ содержатся *полныя* правила, въ рязанскомъ—*сокращенныя*; въ первомъ переводѣ правилъ древнѣе и темнѣе, нежели въ послѣднемъ. Кромѣ того, въ софійскомъ спискѣ находятся статьи русскаго, большею частію *мѣстнаго*, новгородскаго происхожденія, именно: дополненіе къ церковному уставу Или новгородскаго, каноническіе отвѣты Іоанна II, вопросы Кирика и отвѣты Нифонта, опредѣленіе владимірскаго собора 1274 года и пр., наконецъ Русская Правда и церковно-уставныя грамоты св. Владиміра и новгородскаго князя Святослава (ок. 1137 г.)⁽¹¹⁶⁾; въ рязанскомъ же спискѣ содержатся только греческія статьи и нѣтъ ни одной русской. Откуда произошли эти особенности того и другаго списка? Рязанскій списокъ, по своему содержанію, по переводу и редакціи правилъ, вполне согласенъ съ выше упомянутымъ сербскимъ номоканономъ 1262 года⁽¹¹⁷⁾: значить, онъ есть копія съ той Кормчей, которую митрополитъ Кириллъ II получилъ отъ болгарскаго деспота Іакова Святислава. Но замѣчательно, что въ этой копіи опущено какъ письмо Іакова Святислава къ митрополиту Кириллу съ замѣткою отъ лица одного изъ переписчиковъ кирилловской Кормчей—Драгослава⁽¹¹⁸⁾, такъ и по-

(116) См. примѣч. 113.

(117) Содержаніе сербскаго номоканона 1262 года указано выше (примѣч. 98). Здѣсь же, въ доказательство тождества перевода и текста правилъ въ этомъ номоканонѣ и въ нашемъ рязанскомъ спискѣ, представимъ 11-е правило апостольское съ толкованіемъ—

а) по Серб. номок. 1262 г:

ѿ *правилъ*. моленсе съ изврженными самъ такожде осужденъ боудеть. *Тлькъ*. аще кто млитъсе. рекше. аще слоужитъ презвутерь въ цркви съ презвутеромъ. іегоже нѣпъ изврже отъ сана. да изврженъ боудеть и самъ.

б) по Печат. Корм. (ряз. фам.):

Правило ѿ. Моляйся со изверженными, самъ такожде осужденъ будеть. *Толкованіе*. Аще кто молится, рекше, аще служитъ пресвитеръ въ церкви съ пресвитеромъ, егоже епископъ изверже отъ сана, да изверженъ будеть и самъ.

(118) Письмо Святислава и приписка Драгослава помѣщены были въ кирилловской Кормчей послѣ предисловія къ правиламъ карагенскаго собора: въ рязанскомъ спискѣ на этомъ мѣстѣ *оставленъ пробыль* (*Розенкампфъ*, Обзор. Кормчей, изд. 2. примѣч. 46, стр. 268.—Срав. *Востоковъ*, Опис. Рум. Муз. стр. 290. 298).

слѣсловіе къ первоначальному сербскому помоканону св. Саввы, откуда нашъ митрополитъ взялъ свидѣтельство о прежней темнотѣ церковныхъ правилъ, еще не существовавшихъ въ славянскомъ переводѣ. Первый пропускъ, по справедливому объясненію преосвящ. Макарія (¹¹⁹), произошелъ оттого, что рязанскіе переписчики въ своемъ послѣсловіи очевидно воспользовались не только мыслями, но и выраженіями Святислава и Драгослава и — прибавимъ мы отъ себя — отчасти отнесли къ нимъ критически (¹²⁰). Не потому-ли оставили они и послѣсловіе къ прототипу своего подлинника, что находили здѣсь несообразность съ обстоятельствами русской Церкви, какъ искони употреблявшейся церковныя правила въ славянскомъ переводѣ?

Происхожденіе софійскаго списка и его фамиліи до сихъ поръ оставалось загадкою. Правда, уже митрополитъ Евгеній, имѣя только въ виду сравнительную древность перевода правилъ въ этомъ спискѣ, высказывалъ предположеніе, что здѣсь содержатся тѣ самыя (полныя) правила, какія употреблялись у насъ еще до Кирилла II, и къ которымъ теперь приписаны только готовые толкованія изъ списка, полученнаго Кирилломъ (¹²¹). Съ этимъ соглашается и преосвящ. Макарій, не смотря на свои возраженія противъ изначальнаго существованія у насъ *полныхъ* списковъ славянской

(¹¹⁹) Ист. Рус. Церкви, т. V. стр. 8.

(¹²⁰) Мы уже видѣли, что въ письмѣ Святислава къ митрополиту Кириллу II содержалось слѣдующее мѣсто: «а писаніемъ сію Зонару дабы нигдѣ не прѣпишетъ; понеже тако есть подобно сеи Зонарѣ во всякомъ царствѣ единой быти на соборѣ». Рязанскіе переписчики поняли это такъ, что Святиславъ вообще не совѣтуетъ переписывать Зонару, чтобы она буквально *едина* была во всякомъ царствѣ, и потому сдѣлали отъ себя замѣчаніе: «сіи же правила ни кійже почитая да не потантъ отъ епископъ и митрополитъ; зане же повелѣно не таять писаній св. отецъ, но отъ всѣхъ вѣдомымъ быти» (*Розенкампфъ*, Обзор. Корн. изд. 2. стр. 54.—*Востоковъ*, Опис. Рум. Муз. стр. 191).

(¹²¹) Описаніе кіево-соф. собора, стр. 239.—Словарь писат. дух. чина, I. стр. 327.

(¹¹⁹) См. Описаніе славянскихъ рукописей московской патріаршей бібліотеки, *Ундольскаго*, стр. 54—56 (Чт. общ. вѣст. и др. рос. 1867 кн. 2).

Кормчей⁽¹²²⁾. Съ своей стороны мы скажемъ, что догадка м—та Евгения есть неоспоримая историческая истина: *въ софійскомъ спискѣ удержанъ тотъ самый первоначальный, до-кирилловскій текстъ и переводъ правилъ, древнѣйшимъ памятникомъ котораго служитъ разсмотрѣнная нами синодальная Кормчая № 227*⁽¹²³⁾. Различіе только въ томъ, что бѣльшая часть правилъ въ софійскомъ спискѣ не дописана до конца—потому, вѣроятно, что переписчики видѣли оконченія правилъ въ самыхъ толкованіяхъ, которыя (особенно у Арисгина) почти всѣ состоятъ лишь въ простомъ перифразѣ буйвального смысла каноновъ⁽¹²⁴⁾. Происхожденіемъ софійскаго текста правилъ отъ прежней, до-кирилловской Кормчей объясняется и то загадочное обстоятельство, почему здѣсь находятся еще русскія статьи, а также «Законъ судный людемъ», которыхъ нѣтъ въ рязанскомъ⁽¹²⁵⁾: надобно думать, что эти статьи перешли въ софійскій списокъ изъ его (до-кирилловскаго) прототипа, въ которомъ онѣ успѣли уже приобрѣсти прочное положеніе⁽¹²⁶⁾. Важнѣйшія изъ нихъ, имен-

(122) Исторія Рус. Церкви, V. стр. 11.

(123) Въ доказательство этого тождества укажемъ хоть на три, довольно длинныя, правила тудскаго собора, изданныя въ «Исторической Христоматіи» Буслаева изъ софійскаго списка, съ вариантами изъ синодальной Кормчей № 227: вариантовъ оказалось всего *одиннадцать*, и то самыхъ незначительныхъ, состоящихъ болышею частію только въ различіи правописанія (Стр. 381—384). Мы слѣдчали и другія правила по обомъ спискамъ и, за не многими исключеніями, происшедшими отъ вліянія кирилловской Кормчей на редакцію софійскаго списка, вездѣ находили такое же сходство. См. Прилож. № IV, гдѣ представленъ текстъ нѣсколькихъ правилъ по софійскому списку и синодальной Кормчей № 227.

(124) Переписчики тѣмъ легче могли позволить себѣ такіа сокращенія или, точнѣе сказать, усѣченія древняго (полнаго) текста правилъ, что въ тогдашнихъ понятіяхъ толкованія совершенно отождествлялись съ самими правилами. См. прилѣч. 112 и текстъ, къ которому оно относится.

(125) О томъ, что въ рязанскомъ спискѣ нѣтъ «Закона суднаго людемъ», см. у *Розеншампа* въ Обзор. Кормчей, изд. 2 стр. 110.

(126) Мы уже выше замѣтили, что древнѣйшія изъ русскіхъ статей, находящихся въ соловецкой копіи съ синодальнаго списка № 227, именно: опредѣленіе Иліи новгородскаго, правило м—та Юянина II и отвѣты Нифонта на вопросы Кирика, могли имѣть мѣсто и въ самомъ подлинникѣ, когда онъ

но—тѣ, которыя имѣли на своей сторонѣ преимущество древности и обще-церковнаго употребленія, находились и въ другихъ спискахъ, подобныхъ тому новгородскому, отъ котораго произошелъ софійскій. Такъ въ волынскомъ спискѣ, написанномъ въ 1286 году для тамошняго князя Владимира Васильковича и теперь извѣстномъ въ одной копіи XVI вѣка, содержались только двѣ русскія статьи: церковный уставъ св. Владимира и правило митрополита Іоанна II⁽¹²⁷⁾. При томъ же, уставъ имѣлъ здѣсь другую редакцію, а не ту, что въ софійскомъ спискѣ, и помѣщенъ былъ не въ концѣ Кормчей, а вслѣдъ за правилами VII вселенскаго собора: обстоятельство, заставившія уже пресвящ. Макарія согласиться, что волынскій списокъ не былъ списанъ съ софійскаго, а существовалъ еще прежде того и другаго особый прототипъ для всѣхъ Кормчихъ этой фамиліи⁽¹²⁸⁾. Но есть и еще одинъ списокъ той же фамиліи, который едва-ли даже не древнѣе самого софійскаго: это—синодальная Кормчая № 131, описанная Ундольскимъ и пересмотрѣнная нами⁽¹²⁹⁾. Правила и толкованія здѣсь тѣ же самыя, какія находятся и въ софійской Кормчей, но число и порядокъ главъ далеко не тѣ: здѣсь не достаетъ правилъ нѣсколькихъ соборовъ (трульскаго, VII вселенскаго и обонхъ Фотіевыхъ), нѣтъ каноническихъ посланій

былъ еще по всей цѣлости. Это замѣчаніе оправдывается софійскимъ спискомъ. Поименованныя статьи не только находятся въ самомъ этомъ спискѣ, но и означены въ его оглавленіи (*Ундол.*, Опис. рукоп. москов. патриар. библиот. стр. 47): обстоятельство, въ настоящемъ случаѣ весьма знаменательное, потому что, какъ извѣстно, переписчики обыкновенно оставляли оглавленія своихъ подлинниковъ неприкосновенными, хотя въ самыхъ спискахъ и дѣлали отъ себя различныя дополненія. Отсюда почти общая характеристическая черта древнихъ рукописныхъ Кормчихъ: оглавленія не обнимаютъ всего ихъ содержанія. Такъ и въ софійскомъ спискѣ. Въ его оглавленіи не означены, между прочимъ, *Русская Правда*, церковный уставъ св. Владимира и грамота о церковныхъ десятинахъ новгородскаго князя Святослава (*Ундол.*, тамъ же, стр. 56).

⁽¹²⁷⁾ *Востоковъ*, Опис. Рум. Муз. стр. 309—312.

⁽¹²⁸⁾ *Истор. Рус. Церкви*, V, стр. 14.

⁽¹²⁹⁾ Ундольскій, описывающій рукописи одного и того же содержанія въ хронологическомъ порядкѣ, ставитъ эту Кормчую *выше* софійской (Опис. № 109).

св. отцевъ и ни одной русской статьи: списокъ, очевидно, не полный⁽¹³⁰⁾. Насчитывая, такимъ образомъ, до трехъ списковъ XIII вѣка, представляющихъ одинъ и тотъ же текстъ правилъ, но написанныхъ въ различныхъ мѣстахъ и независимо другъ отъ друга, мы конечно въ правѣ предполагать, что общій прототипъ ихъ былъ когда-то въ большемъ употребленіи, такъ что успѣлъ даже оразнообразиться въ происшедшихъ отъ него спискахъ, въ которые стали теперь вносить толкованія изъ Кормчей, полученной Кирилломъ II отъ Іакова Святислава. Да и послѣ Кирилла — до эпохи печатнаго изданія Кормчей, списки такъ называемой софійской фамилии не переставали удерживать за собою первенство въ церковномъ употребленіи. Это видно уже изъ того, что они, начиная съ послѣдней четверти XIII вѣка, постоянно идутъ въ гораздо большемъ числѣ, нежели списки новаго, кирилловскаго номоканона⁽¹³¹⁾. И въ церковно-юридическихъ памятникахъ XIII—XVI вѣка (за исключеніемъ опредѣленій владимірскаго собора при Кириллѣ II) древніе каноны обыкновенно приводятся въ *полномъ* текстѣ, значитъ—по Кормчимъ софійской фамилии⁽¹³²⁾.

(130) Здѣсь, послѣ символа вѣры, номоканона Фотіева и двухъ предисловій къ нему, содержатся правила апостольскія и соборовъ: никейскаго, антиохійскаго, константинопольскаго перваго, ефесскаго, халкидонскаго, сардинійскаго и карфагенскаго. Изъ сочиненій отцевъ и учителей Церкви помѣщены только: Епифанія о ересяхъ и Тимофея о различіи приходящихъ къ православной вѣрѣ. Отличія въ *порядкѣ* главъ, въ сравненіи съ софійскимъ спискомъ, видны изъ «Описанія» Ундольскаго (см. №№ 109 и 110).

(131) Такъ отъ XIII вѣка извѣстенъ одинъ только списокъ кирилловской фамилии—рязанскій. О позднѣйшихъ см. у *Розенкампфа*, Обзоръ Кормчей, изд. 2. стр. 7—9, стр. 72.—Въ бывшей соловецкой библиотекѣ находится четыре списка Кормчей (XV—XVI в.) и въ томъ числѣ—ни одного кирилловской или рязанской фамилии.

(132) Мы уже выше замѣтили (примѣч. 19), что м-ть Фотій въ своемъ посланіи противъ Григорія Цамвлага приводилъ церковныя правила по Кормчей софійскаго разряда. Тоже видимъ и въ другихъ каноническихъ посланіяхъ этого митрополита, напримѣръ—въ двухъ посланіяхъ къ инокѣ Иосифу (А. И. Т. I. № 21 и 22).—Соборы XVI вѣка обыкновенно приводятъ также *полныя* правила (см. напримѣръ, разрѣшительную грамоту, данную Іосифу волоцкому московскимъ соборомъ 1509 года). Въ Стоглавѣ, не приведено ни одного правила сокращенной редакціи.

Итакъ Кормчал, приобрѣтенная Кирилломъ II изъ Болгаріи, не вновь создала, а только оживила и оразвообразила у насъ каноническую письменность. Она послужила прототипомъ особеннаго разряда Кормчихъ—съ сокращеннымъ текстомъ правилъ, и въ тоже время вызвала изъ забвенія и первоначальный славяно-русскій номоканонъ, обогатила его своимъ содержаніемъ, дала ему новый видъ, въ которомъ, однакожь, не утратились черты древняго прототипа, удѣльшаго до нашихъ временъ въ синодальной Кормчей № 227. Самое замѣчательное отличіе списковъ такъ называемой софійской фамиліи отъ ихъ до-кириловскаго подлинника состоитъ въ томъ, что они имѣютъ уже толкованія и, кромѣ того, представляютъ намъ номоканонъ въ XIV титулахъ и соединенную съ нимъ синтагму уже въ редакціи патріарха Фотія, т. е. съ его (вторымъ) предисловіемъ и съ правилами двухъ константинопольскихъ соборовъ, бывшихъ по дѣлу самого издателя. Мы уже видѣли, что въ номоканонѣ, по софійскому списку, цитуются правила двукратнаго собора; теперь скажемъ, что въ синтагмѣ этого списка содержится и самый текстъ правилъ обоихъ Фотіевыхъ соборовъ. Но какой текстъ?—сокращенный, тотъ же, что и въ рязанскихъ Кормчихъ: ясное указаніе на единство источника, откуда первоначально вошли эти правила въ списки той и другой фамиліи (133).

Но если у насъ со временъ Кирилла II дѣйствительно вошелъ въ употребленіе уже Фотіевъ номоканонъ, то самое имя этого патріарха, какъ собирателя источниковъ церковнаго права, не было извѣстно у насъ ни прежде, ни послѣ

(133) Вотъ, напримѣръ, 9-е правило двукратнаго собора—

а) по соф. списку:

Аще стѣи или вѣрныя стѣрѣшныа или невѣрныа преобидѣвша бжотъ или своею рукою, или повелѣвшю кому, да изъвергоутся, подобаетъ оученіемъ и наказаніемъ и церковнымъ запрещеніемъ, бещинныа наказывати, а не ранами или язвами, аще же не послушаетъ, властельскою рукою да накажутся мыслити.

б) по печат. Кормчей (раз. фам.):

Аще святители или вѣрныя согрѣшныа, или невѣрныа преобидѣше бжотъ, или своею рукою или повелѣвшю кому, да извергутся. Подобаетъ бо ученіемъ и наказаніемъ, и церковными запрещеніи, бещинныа наказовати, а не ранами, или язвами. Аще же не послушаютъ, властельскою рукою да накажутся мьстити (Ч. I. л. 454 об.).

Кирилла—до XVI вѣка. Правда, въ церковно-уставной грамотѣ повгородскаго князя Всеволода Мстиславича (1117—1137) упоминается какая-то «грамота», иначе «грамоты патриарха Фотія, что принесъ на Русь великій князь Владимиръ», но какъ въ томъ же самомъ памятникѣ, нѣсколько выше, есть ссылка на греческій номоканонъ *безъ остатка имени*: то и нельзя рѣшить, что собственно разумѣется здѣсь подъ грамотою патриарха Фотія; притомъ же въ нѣкоторыхъ спискахъ, вмѣсто имени Фотія, стоитъ имя *Николая*, патриарха цареградскаго (134). Въ самомъ же номоканонѣ, какъ въ подлинникѣ, такъ и въ славянскомъ переводѣ, не было названо ничего авторскаго имени. Въ оглавленіи втораго предисловія, полученнаго у насъ въ кирилловской Кормчей, сказано было глухо: «другое предисловіе *сведшаго* правила» и пр. Только въ XVI вѣкѣ извѣстный Максимъ Грекъ «сказывалъ» инокъ-князю Вассіану Патрикѣеву, занимавшемуся исправленіемъ славянской Кормчей, что «правила сводилъ по границѣмъ и по главамъ Фотій, митрополитъ (sic) Константина града», и это извѣстіе, какъ замѣчательную новость, Вассіанъ счелъ нужнымъ внести въ самую Кормчую (135). Равнымъ образомъ, въ предисловіи къ третьему изданію кievскаго (покаяннаго) номоканона упоминается, на ряду съ другими каноническими сборниками греческой Церкви, и «номоканонъ блаженнѣйшаго Фотія, патриарха константинопольскаго» (136). Но эти извѣстія остались безъ вліянія на печатную Кормчую, которая, какъ и всѣ рукописныя, не знаетъ имени своего автора.

Закончимъ наше изслѣдованіе краткимъ перечнемъ тѣхъ его результатовъ, которыми отличается оно отъ предыдущихъ изслѣдованій, посвященныхъ тому же предмету:

1) До временъ митрополита Кирилла II въ русской Церкви существовали и употреблялись, въ славянскомъ переводѣ, тѣ же самые номоканоны, какіе существовали и упо-

(134) *Макарій*, Ист. Рус. Церкви. Т. II, прилѣч. 467.—Срав. Т. I, прилѣч. 230, гдѣ сказано: «подъ грамотами Фотія здѣсь, *конечно*, разумѣется Фотіевъ номоканонъ».

(135) См. выше прилѣч. 20.

(136) *Розетампфъ*, Обзор. Кормчей, изд. 2, стр. 285.

треблялись и въ греческой, именно: номоканонъ Иоанна Схоластика и номоканонъ въ XIV титулахъ. Въ преимущественномъ же употребленіи находился у насъ послѣдній, но еще безъ правилъ Фотіевыхъ соборовъ и безъ толкованій.

2) Изъ греко-римскихъ (гражданскихъ) статей въ составъ первоначальнаго славяно-русскаго номоканона несомнѣнно входили (кромѣ извѣстныхъ извлеченій изъ Юстиніанова права, принадлежавшихъ къ сборнику Иоанна Схоластика и номоканону въ XIV титулахъ) Эклога Льва Исаврянна и Прохиронъ Василія Македонянина; изъ греко-болгарскихъ—«Законъ судный людемъ»⁽¹³⁷⁾; изъ русскихъ—древнѣйшія велико-княжескія церковно-уставныя грамоты и Правило м-та Иоанна П. Статьи *мѣстнаго* русскаго происхожденія вносились, прежде всего, въ *мѣстные* списки Кормчей.

3) Кормчія такъ называемой софійской фамиліи представляютъ намъ первоначальный, до-кирилловскій текстъ правилъ,—тотъ самый, какой содержится въ синодальной Кормчей № 227.

4) Митрополитъ Кирилль II получилъ изъ Болгаріи не болгарскую, а сербскую Кормчую.

5) *Фотіевъ* номоканонъ сдѣлался извѣстнымъ у насъ въ славянскомъ переводѣ только со времени полученія кирилловской Кормчей, а имя патріарха Фотія, какъ автора номоканона, до XVI вѣка было у насъ вовсе неизвѣстно.

⁽¹³⁷⁾ Объ источникахъ Закона суднаго и его отношеніи къ Русской Правдѣ см. приложение № V.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

№ I.

Сравненіе перевода правилъ въ древнѣйшемъ славянскомъ спискѣ номоканона Іоанна Схоластикъ и въ синодальной Кормчей № 227.

Чтобы судить объ относительной древности перевода правилъ, содержащагося въ той и другой рукописи, представимъ по нимъ слѣдующія правила:

42 и 43-е правило св. Апостоль.

Номок. Схоласт.

Епископъ ли, попъ ли, дѣлконъ ли ^и силами играмъ, ли упивалса, ли да останетса того, ли да извержетса.

Поддзаци и анагности, ли пѣвцы, тоже твораше, ли да останутса того, ли да отлучатса; такоже и людіе (*).

Синод. Корм. № 227.

Епѣз. ли попъ. ли дѣлконъ. силами играмъ. ли оупивалса. ли да останетса. ли изверженъ боудеть.

Иподѣлконъ. ли чѣтьць. ли пѣвць. тоже творл. ли да останетса. ли да отлученъ боудеть. такоже и людинъ.

(*) Текстъ взятъ изъ книги Розенкампфа, Обзорніе Кормчей, изд. 2 стр. 48.—Жаль только, что онъ напечатанъ безъ соблюденія палеографическихъ особенностей подлинника.

2-е правило Халкидонскаго собора.

Иже который епископъ на имѣнии свѣщеніе творитъ и въ продажю въведетъ не продаемую благодать, и свѣтитъ на мздѣ епископа, (ли хорепископа), ли попа, ли діакона, ли иного кого причитающихся въ клиросъ, ли поставитъ на мздѣ иконама, ли іекдика, ли пономаря, ли иного каноника за срамный пригытокъ свой, се творя, ли обличенъ бывъ, отпадетъ своея чести, а свѣщенникъ никоемже пользы имать отъ свѣщенія купленаго, ли поставленія, но да будетъ чуждъ сана и чести. его же имѣнемъ приокрѣте. Иже ли кто и ходатай будетъ тако студьнамъ и неподобнамъ даждь да мзъ, то н тъ да испадетъ чести своея, аще есть клирикъ, аще ли есть людинъ или мнѣхъ, да будетъ проклятъ.

Иже епѣ на имѣнии поставленіе сътворитъ. и въ продажю съведетъ непродаемую благодать, и свѣтитъ епѣ на мздѣ. ли въсь кааго епѣ. ли. ли діакона. ли иного причтаемзихъ въ причтъ. ли поставитъ на мздѣ строителя цркви нааго. ли соудію. ли парамонара. ли въсакоіего правльнааго. срамзнааго ради пригытка своего. да иже се сътворивъ обличенъ боудетъ. да отпадетъ. своего степене. и поставлензи да не имать. никоемже пользы отъ оукрѣнааго сѣненія. ли поставльенія. нъ да боудетъ чюжъ сана. и слоуженія иероже имѣниемъ полоучи. аще ли кзто и ходатаиствоуа витѣса. тацкмъ стюудзномъ и не подобномъ дарз мь. н тъ аще причтзникъ іестъ своего да отпадетъ степене. аще ли люжаннѣхъ. ли инокъ. да боудетъ проклятъ.

1) Парамонара
2) епископа
3) диакона

Сравнивая оба эти текста, нельзя не замѣтить между ними той отличительной черты, что въ одномъ (у Схоластика) всѣ техническіе термины греческаго подлинника остаются безъ перевода, а въ другомъ непременно передаются по славянски. Что болѣе свойственно древнѣйшему переводу церковныхъ правилъ? Кажется,—первое. Замѣчательно еще, что въ синодальной Кормчей одинъ и тотъ же терминъ передается иногда нѣсколькими различными словами. Напримѣръ: *εγδιμος* въ одномъ мѣстѣ переведено вспоминальникъ (халкид. соб. пр. 23), въ другомъ—судия (халкид. пр. 2), въ третьемъ—посланныкъ (жароаг. прав. 85).

Въ другихъ случаяхъ между обоими переводами замѣчается буквальное сходство, откуда естественно заключать, что позднѣйшій переводчикъ руководился уже трудомъ своего предшественника. Вотъ примѣръ:

40-е правило св. Апостоля.

Схоласт.

Своа епископу вещи, аже имать, да бѹдутъ авлены же церковныа; власть же имать епископъ своа вещи кому либо дати, да не церковнаго ради имѣнїа отъзато бѹдетъ епископле, а еда бѹдетъ жену и дѣти имѣа, ли ближики, ли рабы; праведно бо се отъ Бога и чловѣкъъ еже ни церкви тѣетъ которыа прїати неведенїемъ епископа имѣнїа, ни епископу, ни ближикамъ его грабленомъ быти виною церковною (sic) имѣнїа, ли въ вѣду въпасти ѹжикамъ

Синод. Корм. № 227.

Да естъ авѣкъ епѹоу свое имѣнїе. аже свое имать. и авѣкъ црквиное. да власть имать епѹа оуаираа имже хощеть оставити. да не виною црквинааго имѣнїа. отъзато бѹдетъ оепискоупле. а еда коудеть жену и дѣти имѣа. ли ближикъ. ли рабъ. праведно бо се отъ Ба и члкъ. еже ни цркви тѣетъ которыа подхати. невѣдѣнїемъ епискоупаа имѣнїа. ни епѹоу ни ближикамъ его грабленомъ быти. виною црквиныхъ. ли въ вѣдоу въпасти оу-

ЕГО И СМЕРТЬ ЕГО БЕЗЧЕСТІЕМЪ
ОБЛОЖИТИ *.

ЖИКАМЪ ЕГО, И СМЕРТЬ ЕГО БЕЗЧЕ-
СТІЕМЪ ОБЛОЖИТИ.

Во второй половинѣ оба правила буквально сходны ме-
жду собою.

№ II.

*Текстъ двухъ правилъ Трульскаго собора по чтенію Зи-
новія и по синодальной Кормчей № 227.*

Зиновій.

Глаголетъ во правило возгла-
шенное во вселенскомъ с-мъ со-
ворѣ па-е сице: «на нѣкихъ
писаніихъ честныхъ иконъ агнецъ,
перстомъ Предтеча авлаемъ,
начертаемъ бываеъ, иже во об-
разъ оставленъ бысть благода-
ти истиннаго, (намъ) закономъ
авлаемаго, Агнца Христа Бо-
га нашего. Древная же образы
и сѣни, яко истиннаго вообра-
женія начертанія, Церкви преда-
ны, чтуще благодать, преже
чтемъ истину, яко совершеніе
законъ, приеише ю акн сконча-

Синод. Кормчая.

Пѣ. На нѣкихъ писаніихъ
чѣстнзихъ иконъ. агнецъ пьрь-
стзъмъ Прѣдтечи авлаемъ бзи-
ваеъ. иже въ образъ оставленъ
бзистъ. блаѣти и истиннаго
намъ законъмъ авлаема Агнъ-
ца Хѣ Бѣ. Древная же образы
и сѣни. яко истиннаго возбу-
женна начертанія. цркви прѣ-
данзѣа чѣтуще блаѣть прѣ-
же чѣтемъ и истину. яко сз-
вѣршеніе закону приимше ю.
акзи скончаное и вапъзими
дѣлани и всѣми обзлични на-
писаеъ. взіемающааго грѣхзи

* Тамже, стр. 266.

ное, и вапными дѣланіи и всѣ-
ми обличіи написаеѣтѣ вземаю-
щаго грѣху всего міра Агньца
Христа Бога нашего по человѣ-
ческому образу. И на иконахъ
отсеаѣ въ ветхаго мѣсто агнь-
ца воображати заповѣдаемъ,
тѣмъ смиреніа высоту Божіа
Слова разумѣвающе и на па-
мать плотскаго житія и стра-
сти его, и спасенаа смерти ко-
дими, и божественнаго кышаго
изкавленія *.

въ всего мира агньца Хѣ Бѣ на-
шего. по члѣвскому образу.
и на иконахъ отсеаѣ въ ветъ-
хааго мѣсто агньца вообража-
ти заповѣдаемъ. тѣмъ счмѣре-
ніа възсотоу Бжїа Слова разоу-
мѣвающе и на память плоть-
скааго житїа и страсти его. и
спѣснаа смерти и бжѣствнааго
кывшааго мироу изкавленїа.

... Соборъ шестый проповѣ-
да древнюю честь кресту, тѣмъ
и не почитающихъ креста Гос-
подна и по земли пишущихъ
проклатїю подложнша, ако же
авлаеѣтѣ самое ихъ об-е прави-
ло сице: «животворящему кре-
сту показавшу намъ спасеное, вса-
ко тѣланїе намъ полагаѣти подоба-
еѣтѣ воздавати честь достойную,
имже спасени възхома ветхаго па-

ОБ.

Животворящему кресту показав-
вшю намъ спасеное. всако тѣла-
нїе намъ полагаѣти подобаеѣтѣ
воздавати честь дост.пную. имъ
же спасени възхома ветъхааго

* Истинны показанїе, стр. 995. 996.

дениа. Тѣмъ чистомъ словомъ и чювствомъ поклананіе тому отдающе, творящихъ же на земли крстный образа отъ нѣкихъ возвращати отъинудъ повелѣваемъ, да не ходящихъ попираніемъ повѣдмый образа нашъ поругаемъ бываетъ. Отсеаѣ же крстный образа на земли творящихъ прокланати заповѣдаемъ» *.

паденна. тѣмъ чистѣишмъ словемъ и чювствемъ поклананіе юмоу отдающе. творящихъ же на земли крстизн окразъ отъ нѣкихъхъ взвранати отъиноудъ повелѣваемъ. да не ходящихъхъ попираніемъ. повѣдизн окразъ нашъ поругаемъ кзиваетъ. отъсеаѣ же крстизн окразъ на земли творяща прокланати заповѣдаемъ.

№ III.

Послѣсловіе сербскаго номоканона 1306 года.

Възлюкліении господни и ѡци и вратни и чеда. гоу нашемоу Ис Хоу вса прѣдръжеиоу и владоушоу и свѣдоушоу. глѡишоу. мирь и величїе на коицихъсе юго и великимъ юго промышленіемъ проиждоше на свѣтъ Словѣнскаго языка. кѡдѣхновенныи снѣ книгѣи. нарицаемые Номоканонь. помрачени во кѣхуоу прѣже сего ѡблакомъ моудрости елиньскаго языка. ннѣ же ѡблѣсташе рекше истѣкованнъ быше. и кѡгтнѡ вѣннѡю яснѡ снѣдѡтъ. невѣннѣ тмоу ѡгнѡеице. и все просвѣщающе свѣтомъ разумнымъ. и ѡ грѣхъ

(*) Тамже, стр. 999.

изъавляюще. Исаакъ оубо оучитель рекоу же иеппъ или пресвѣтеръ или инъ кто оучительскій санъ прѣдръже. аще сихъ книгъ не вѣсть доврѣ. То ни самъ себе знаеть кто есть. прикинуоу же въ глаубиноу вгодьхновенныхъ сихъ книгъ. такоже въ зръцааѣ самъ се оузрѣть каковъ есть. и какому побалеть кемоу быти. и другые познаеть и наоучити. ИЗИДЕ ЖЕ НА СВѢТЪ НАШЕГО ЯЗЫКА БЖТВОНОЕ СЕ ПИСАНИЕ. ПОТЪЩАНИЕМЪ И ЛЮБОВИЮ МНОГОЮ И ЖЕЛАНИЕМЪ. ИЗМАЛАДА СВЩЕНАГО ВГОЧЪСТИВАГО И ПРѢСВЩЕНАГО И ПРЪВАГО АРХИЕППА ВСЕИ СРЬБЪСЬКЫЕ ЗЕМЛЕ. КУРЬ СЛВЫ. СНА ПРЕПОВНАГО ВЦА СМЕВНА. ПРЪВАГО НАСТАВНИКА ВСЕИ СРЬБЪСЦЪКИ ЗЕМЛИ. СЪ ЖЕ ВГОЧЪСТИВЫИ АРХИЕППЪ И КРАЛЕВСТВО ВЕНОВИИ И ВЪСТИИ ВЪ СРЬБЪСЦЪКИ ЗЕМЛИ. Писаны же выше книги сие мною моужемъ зѣло грѣшнѣмъ. иже оубо вѣрзхомъ мнихъ. архіерѣи саномъ. иеппъ Рашки Григоріе вѣторы. тогда живуюшоу ми въ домоу стѣхъ аплъ иже въ Расѣ. Написахъ же ие домоу прѣстѣне Бце хиландарскіе. иже въ стѣи горѣ. И молю васъ гдѣи и вци и братіе. по вешчанню стго скора вашего и наставника вашего прѣже бывшаго игоумена Куріака. и пакы настоѣщаго наставника вашего игоумена Ирѣкниа. оупишите ме оу помень. и поменуите врата вашего и сьслоужьбника Григоріа. за то бо и потроудихсе в сихъ книгахъ. некаі вихъ стѣми вашими мѣтвами вѣставленіе приель великихъ грѣхъ моихъ. Молю же почитающе и прѣвпосоующе. съ многомъ вниманіемъ чѣтѣте и прѣкписоуйте га ради. не моужѣте ни оуѣти. ни приложити. понеже нѣ ничтоже криво на исправлено и прѣправлен. дваши бо и триши проидохъ и не вѣставихъ ни єдиногo слова ни строки. Сіе бо книги писаны выше изъ аріеппихъ книгъ. и самъ азъ грѣшны Григорій потроудихсе

и ис тѣхъ книгъ. исправихъ сие книги. да не соу ничтоже криво.
ѡци и братиѡ молюсе и припаю възвѣхнѣте къ гоу ѡ мнѣ грѣш-
нѣмъ.

Смѣренны ѡпъ Раши Григори вторый. ѡмоуже ѡчѣство
гробъ. мти же зем ѡ. а когачество грѣси.

Сие стѣне и бжтныи книги глѣмыи законникъ. написашесе
въ дни блчствиваго и стороднаго гна кра Оуроша тога стльства
дрьжецоу правило Ивстаюно второмуу написа же не ѡпъ Раши
Григориѣ вторый. въ домоу стѣихъ аилъ. Лкто же вѣ. ѡ. ѡ. гѣ.
Съвршишесе. Бгви. на славоу нами. амниъ.

№ IV.

*Сравненіе текста правилъ по редакціи софійскихъ Кор-
милъ и синодального списка № 277.*

Халкидонскаго собора правило 17.

Корм. Солов. биб. № 477.

соф. фамиліи:

Соушнимъ оу коеждѡ цркве
насельничскимъ прѣдѣломъ или
весьскимъ прекызати неподвижи-
мо оу держащихъ ѡ еппъ и па-
че аще безъ ноужа за. ѡ. ѡт
сія дрѣжаше строили коудут.
аще ли въ. ѡ. ѡтто комъ въ-
детъ отъ нихъ прѡ. ѡттъ естѣ

Синод. № 277:

Соуштимъ коеждѡ цркве
насельничскимъ прѣдѣломъ.
ли весьскимъ. прѣкызати не-
подвижимо оу дрѣжаштихъ ѡ
еппъ. и паче аще за. ѡ. ѡттъ
сина безъ ноужа дрѣжаше стро-
или бждутъ. аще ли въ трехъ.
десатехъ. ѡттъ коудетъ комоу

1) Архивика

глаголющемся вѣдѣмом о нихъ . претиса предъ властимъ скоромъ . аще ли кто вѣдимъ есть въ своего митрополита предъ ексархомъ строеніа . или предъ Константина града настольникомъ да соудитса . (Л. 58).— Не дописанный копеецъ правила почти до-словно повторень въ принадлежащемъ къ нему толкованіи .

отъ нихъ прѣ . а вѣтъ есть глаголющимъся обидимомъ о сихъ прѣтиса прѣдъ обзластьнзимъ съборомъ епархискзимъ . аще ли кто обидимъ есть отъ своего митрополита . прѣдъ ексархомъ строеніа . ли прѣдъ Константина града настольникомъ да соудитса . како же прѣже речеса . аще ли кзи града црѣскою властію обзновиса . ли взторицею обзновитса . градскзимъ людскзимъ закономъ отъиноудъ црѣвнзимъ оудѣломъ чинъ да вслѣдоуетъ .

Въ пѣкоторыхъ (очень не многихъ) случаяхъ Кормчіи софійской фамиліи предоставляютъ текстъ синодальнаго списка усѣченнымъ не въ концѣ , а съ начала . Вотъ примѣръ :

Трульскаго собора правило 17.

Понееже оубо различнзимъ црѣвѣ клирици . своа цркви оставаше . въ нихъже поставленіи взиша . ко инѣмъ отъидоша еппомъ . и развѣкъ сзвѣдѣнниа еппа своего въ инѣхъ вчинени взиша црквахъ . отъ того клю-

Иединомуу же отъ всѣхъ клирицъ. аще и въ коемъ боудеть радюу. власти имѣти развѣкъ своего еппа. написаннаго отпушеніа. въ иноу оустроеноу быти цркви. понеже отнынѣ не сзхранаа. но посрамала положившаго на немъ поставленіе. да отврженъ боудеть и тѣ и неправедно примый того.

чиса непокоривомъ имъ взити. заповѣдаемъ. тако отъ генуардмца миноувшему чьврѣтомуу прѣполовения. ни единомуу же отъ всѣхъ клирицъ. аще и въ коемъ боудеть радюу власти имѣти. развѣкъ своего еппа написанааго отпушеніа. во иноу оустроеноу взити цркви. понеже отнынѣ не сзхранаа. нз посрамалаа положившааго на немъ поставленіе. да отзврьженъ боудеть и тѣ и неправедно примый него.

Того же собора правило 38.

Аще которыи градъ обновиса отъ и црвскихъ области. пакы обновитса градскимъ и людскимъ оуставомъ. и церковнымъ вещьемъ чинъ да възсѣдуецъ (Л. 102 об.).

Стѣими оци нашими проповѣданзи канонъ и мзи хранимъ. сице нарѣчензи. аще кзи градъ отъ црвскихъ области обновиса. или пакы обновитса. градскимъ и людскимъ оуставомъ. и церковнымъ вещьемъ чинъ да възсѣдуецъ.

Но краткія правила и въ софійскихъ спискахъ излагаются такъ же, какъ въ синодальной Кормчей, т. е. безъ всякихъ усѣченій. Напримѣръ:

Никейскаго собора правило 9,

Иже котории не опзѣтно поставлени быша попове. потомже испытани бывше исповѣдавше согрѣшеніа своа. и исповѣдавшем им. чрезъ правило подвижоущеса чацы на таковыа роуки възложиан бѣдуть. снхъ правило не пріемлет. непорочества ко мѣлет согорнаа цркви.

Иште котории не обзѣтно поставлени бѣша попове. потомъ же испытани бѣвѣше. исповѣдавше сзгрѣшенна своа. и исповѣдавшемъ имъ. чрезъ правило движоущеса чацы. на таковыа роуки възложиан боудуть. снхъ правило не приемлетъ. непорочества ко мѣлаеть сзгорнаа црковь.

Карфагенскаго собора правило 84:

Тако же годѣ есть испросити оу преславныхъ црѣ. да моци коумиросоуженіа не токмо въ капицихъ. но и на комъ когда мѣстѣ. или въ мѣстѣхъ или въ дѣки. всацѣмъ въразомъ да погублени боудуть (Л. 85 об.).

Такоже годѣ есть испросити отъ прѣславныхъ црѣ. да моца коумиросоуженна. не тѣкъмо въ капицихъ. нъ и на какомъ къгда мѣстѣ. или въ мѣстѣхъ. или въ доубини. всацѣмъ образъ да погублени боудуть.

Вліяніе кирилловской Кормчей на текстъ правилъ софійскаго списка и его фамиліи всего болѣе обнаружилось въ отдѣлѣ каноническихъ посланій св. отцевъ. Мы уже видѣли, что всѣ эти посланія въ синодальной Кормчей № 227 изложены въ первоначальномъ, полномъ текстѣ, а нѣкоторыя— даже безъ раздѣленія на отдѣльныя правила. Не такъ въ со-

фійскихъ Кормчихъ. Здѣсь бѣльшая часть правилъ св. отцевъ изложена уже *сокращенно*, по редакціи и въ переводѣ кирилловскаго списка. Причины, побудившія составителей софійской Кормчей отступить въ настоящемъ случаѣ отъ своего древняго прототипа, вполне понятны—въ виду высказаннаго нами замѣчанія объ особенной темнотѣ первоначальнаго славянскаго перевода каноническихъ посланій (См. примѣч. 106).

№ V.

Источники Закона суднаго модемъ и отношеніе его къ Русской Правдѣ.

Изъ всѣхъ статей, входившихъ въ составъ первоначальнаго славяно-русскаго номоканона, «Законъ судный людемъ», иначе—Судебникъ царя Константина, по своему отношенію къ источникамъ греко-римскаго права и къ Русской Правдѣ, безспорно заслуживаетъ особеннаго вниманія со стороны нашихъ юристовъ и канонистовъ. Такое вниманіе отчасти уже и оказано этой статьѣ Розенкампомъ и Калачовымъ. Первый пытался открыть греко-римскіе источники «Закона суднаго»⁽¹⁾, послѣдній — выяснить его отношеніе къ Русской Правдѣ⁽²⁾. Такъ какъ и мы въ своемъ изслѣдованіи не одинъ разъ касались этого замѣчательнаго памятника, называя его бодгарскою компиляціей изъ различныхъ греко-римскихъ источниковъ и указывая въ немъ черты сходства съ Русскою Правдою (см. стр. 12 и примѣч. 44): то считаемъ не лишнимъ изложить здѣсь нѣсколько специальныхъ замѣчаній, въ подтвержденіе высказаннаго нами общаго взгляда.

Законъ судный людемъ извѣстенъ по рукописямъ и печатнымъ изданіямъ въ двухъ редакціяхъ: краткой и обшир-

(1) Обзоръіе Кормчей, изд. 2. стр. 106 и слѣд.

(2) Изслѣдованія о Русской Правдѣ, стр. 147—149.

ной. Списки краткой редакціи составляютъ принадлежность Кормчихъ. Таковъ именно текстъ Закона суднаго въ извѣстномъ уже намъ древнѣйшемъ спискѣ славянскаго перевода Іоанна Схоластика, въ софійской Кормчей и въ печатной (гл. 46). Списки обширной редакціи обыкновенно встрѣчаются въ частныхъ юридическихъ сборникахъ, извѣстныхъ подъ именемъ «Мѣрила Праведнаго», и въ лѣтописяхъ. Таковъ текстъ Закона суднаго изданъ Дубенскимъ во 2-й части Русскихъ Достопамятностей—по пергаменному сборнику XIV вѣка, и Строевымъ—въ Софійскомъ Временникѣ, по списку XVI вѣка.

Который изъ этихъ текстовъ мы должны признать за первоначальный?—Этотъ вопросъ можетъ быть основательно разрѣшенъ только чрезъ раскрытіе источниковъ Закона суднаго и чрезъ сравненіе съ ними того и другаго славянскаго текста.

Уже Розенкампфъ, отыскивая греко-римскіе источники Закона суднаго, высказывалъ мысль, что эта статья не есть точный переводъ съ такого же греческаго подлинника, а представляетъ собою опытъ передѣлки различныхъ опредѣлений византийскаго права, примѣнительно къ быту славянъ, только что принявшихъ христіанство⁽¹⁾. Въ оправданіе этой мысли Розенкампфъ указываетъ нѣсколько греко-римскихъ статей, соответствующихъ главамъ Закона суднаго, какъ онъ изданъ въ печатной Кормчей⁽²⁾. Эти указанія въ настоящее время, когда извѣстны уже почти всѣ греческіе подлинники статей, составляющихъ вторую часть печатной Кормчей, требуютъ различныхъ поправокъ и дополненій. Теперь не можетъ подлежать никакому сомнѣнію, что *главнымъ* источникомъ Закона суднаго была Эклога императоровъ Льва Исавричина и Константина Копронима (740 г.), имѣющая, по справедливому замѣчанію ея издателя Цахаріе, большое сродство съ извѣстными *Leges Barbarorum*⁽³⁾. Въ этомъ-то, ка-

(1) Обзоръ Кормчей, изд. 2. стр. 78.

(2) Тамъ же, стр. 106—116.

(3) *Collectio librorum juris graeco-romani ineditorum*, ed. *Zachariae*. Lipsiae. 1852. Prolegom. § 1.—Греческій текстъ Эклоги изданъ Цахаріе безъ

жется, и заключается причина, почему Эклога, вскорѣ по обращеніи болгаръ въ христіанство, явилась не только въ славянскомъ переводѣ, но и въ славянской передѣлкѣ—подъ именемъ «Закона суднаго» или Судебника царя Константина. Точный (хотя и не полный) переводъ Эклоги составляетъ теперь 49-ю главу печатной Кормчей. Но ясно, что эта глава не была источникомъ Закона суднаго: въ немъ есть статьи, которыхъ нѣтъ въ славянской Эклогѣ. Слѣдующая таблица наглядно представляетъ соотношеніе между Закономъ суднымъ, греческою Эклогой и 49-ю главою печатной Кормчей:

Законъ судный.		Эклога.		49-я гл. печ. Корм.	
Глава.		Титуль.	Глава.	Зачало.	Глава.
3 ⁽¹⁾	.	XIV.	1	14	1
4	. . .	XVII.	21	16	17
5	. . .	—	22	—	18
6	. . .	—	23	—	21
7	. . .	—	25	—	37
8	. . .	—	26	—	38
9	. . .	—	29	—	15
10 ⁽²⁾	. . .	—	30	—	10
11	. . .	—	31	Нѣтъ.	
12	. . .	—	32	—	15
13	. . .	—	33	—	13
14	. . .	—	35	—	23
15	. . .	—	40	—	42

латинскаго перевода.—Замѣчательно сходство нѣкоторыхъ статей частной Эклоги, измѣненной по Прохирону (*Ecloga ad Prochiron mutata*), съ Русскою Правдою. Напримеръ: *ὁ τοῦς ὀδόντας ἐκρίων δάσει νομισματα ἰβ*. Въ Русской Правдѣ: «оже выбыють зубъ, а кровь увидать у него въ ртѣ, а люди выльзуть, то 12 гривенъ».—Въ Эклогѣ: *ὁ τὸν πώγωνα διαφθείρας, ὡς αὐτὸν ἀποσφαλτίσας, δάσει αὐτῶ νομισματα γ*.—Въ Рус. Правдѣ: «аще кто порветъ бороду, а возьметъ знаменіе и стануть видоки, то 12 гривенъ». (См. *Ius graeco-romanum*, ed. *Zachariae*. Pars IV, p. 107.—Срав. 134 и 135 ст. Рус. Правды, по сводному тексту Калачова).

(1) 1 и 2 гл. Закона суднаго взяты не изъ Эклоги, а изъ другихъ источниковъ, о которыхъ см. у Розенкампфа въ «Обозр. Кормч. изд. 2. стр. 107. 108.

(2) Хотя въ Эклогѣ и есть статья, соответствующая 10-й главѣ Закона суднаго, но редакція этой главы указываетъ на другой источникъ, именно—на «Избраніе отъ закона Божія, даннаго Моисеомъ». См. Кормч. ч. II. л. 47 об.

16	—	41	—	29
17	—	1	—	1
18	—	5	—	26
19	XIV.	2—3	14	1
20	VIII.	6	9	2
21	XIV.	9	14	2
22	XVII.	6	16	40
23	—	7	—	45
24	—	8	—	43
25	—	10	—	33
26	—	12	—	35
27	—	13	—	25
28	—	14	—	30
29	—	15	—	28
30	—	16	—	31
31	—	17	—	32
32	II	12	2	8

Сравнивъ по этой таблицѣ главы Закона суднаго съ соотвѣтствующими статьями Эклоги, мы увидимъ, что первый буквально переводитъ послѣднюю только въ слѣдующихъ своихъ главахъ: 12, 15, 18, 21—24, 26, 31 и 32. Всѣ же остальные представляютъ болѣе или менѣе значительную передѣлку греческаго текста. Эта передѣлка обыкновенно состоитъ въ томъ, что вмѣсто уголовныхъ наказаній, назначаемыхъ Эблогою за тѣ или другія преступленія, Законъ судный, въ противоположность «закону людскому» (свѣтскому), опредѣляетъ церковныя епитиміи (гл. 4—9, 11, 14 и 16), въ другихъ случаяхъ — замѣняетъ греческую казнь (отсѣченіе руки, носа, головы, ослѣпленіе, палочные удары) денежною пенею и продажею (гл. 25, 27, 28 и 29).

Обширная редакція Закона суднаго представляетъ тѣ же самыя извлеченія изъ Эклоги, но—съ дополнительными статьями (числомъ до 45), заимствованными, болѣею частию, изъ

законовъ Моисеевыхъ⁽¹⁾. Текстъ этой редакціи, насколько онъ имѣетъ своимъ источникомъ Эклогу, отличается отъ текста краткой или, точнѣе сказать, не дополненной редакціи— *большою близостію къ греческому подлиннику*. Именно, здѣсь нѣтъ примѣровъ назначенія церковныхъ наказаній, на ряду съ уголовными или въ замѣнъ этихъ послѣднихъ, хотя и встрѣчаются другія отступленія отъ подлиннаго текста Эклоги⁽²⁾. Это обстоятельство невольно заставляетъ предполагать, что текстъ обширной редакціи Закона суднаго, представляющій извлеченія изъ Эклоги, древнѣе соотвѣтственнаго текста краткой редакціи. Во всякомъ случаѣ, первый не зависимъ отъ послѣдняго. Это видно уже изъ того, что въ немъ находятся такія статьи изъ Эклоги, которыхъ нѣтъ въ текстѣ печатной Кормчей⁽³⁾. Такимъ образомъ, необходимо допустить, что подъ именемъ Закона суднаго людямъ или Судебника царя Константина существовали двѣ славянскія компи-

(1) Источники дополнительныхъ статей, отличающихъ обширную редакцію Закона суднаго отъ краткой, отчасти указаны Дубенскимъ (Рус. Достоп. Ч. 2. стр. 175—200).

(2) Вотъ, напримѣръ, текстъ статьи о двоеженствѣ, по той и другой редакціи, и въ сравненіи съ соотвѣтствующею статьею Эклоги:

Законъ судн. гл. 14: Имѣя двѣ женѣ, да из- женеть меньшую и съ- дѣтъши ея, и биенъ да будетъ: а посту на 7 лѣтъ да подлежитъ.	Русс. Достоп. 2, стр. 156. Имѣя двѣ женѣ, да съ- женеть меньшица съ сво- ими дѣтми, и да тевется твердъ.	Ecloga, tit. XVII, cap. 35. Ὁ δὺο γαμετὰς ἔχων, τυπτίσθω, ἐκδιανομένου τοῦ ἐπιτάκτου γυναιίου μετὰ τῶν ἐξ αὐτῆς τεχ- θέντων τέκνων.
--	--	--

Впрочемъ, въ позднѣйшихъ спискахъ, напримѣръ въ томъ, по которому Судебникъ царя Константина изданъ въ Софійскомъ Временникѣ, указанное отличие обширной редакціи уже исчезаетъ (См. Пол. Собр. Лѣт. Т. VI, стр. 69—76).

(3) Напримѣръ, въ первой части Закона суднаго, соотвѣтствующей тексту его, изданному въ Кормчѣй, находится слѣдующая статья:

«Иже съ мужатою женою обрѣтается, носа обѣима оуѣзати, и да тевется. Аще ли самъ мужъ застоунитъ я, да побіеть я оба и яко пса оуѣзати». Русс. Достоп. Ч. 2. стр. 151). Эта статья основана на Эклогѣ (Тит. XVII, гл. 27).

Во второй, дополнительной, части:

«Иже биеть поа рукою, да ся оусѣваетъ рука; аще ли: да дасть 12 златица (тамъ же, стр. 182). Это—4-я XVII-го тит. Эклоги.

ляціи изъ Эклоги, изъ которыхъ одна (краткая) назначена была преимущественно для судей духовныхъ, другая (обширная)—для судей гражданскихъ. Отсюда объясняются указанные особенности обѣихъ редакцій Закона суднаго, въ отношеніи къ тексту Эклоги, а равно — и то обстоятельство, почему списки первой редакціи получили мѣсто *въ Кормичихъ*, а списки послѣдней — въ другихъ юридическихъ сборникахъ, гдѣ эта статья тѣсно соединялась съ неточниками нашего туземнаго права, въ особенности — съ Русскою Правдой. Въ этомъ отношеніи заслуживаетъ полнаго вниманія списокъ Правды, находящійся въ рукописномъ сборникѣ бывшей соловецкой бібліотеки (№ 858), написанномъ въ 1493 году. Здѣсь Русская Правда и Законъ судный людемъ излагаются, какъ *одно цѣлое* (л. 571—603). Текстъ самой Правды, сходный съ тѣмъ, какой изданъ Дубенскимъ во 2-й части Русскихъ Достопамятностей, имѣетъ въ нашемъ спискѣ два дѣленія. Первые 29 главъ составляютъ «Уставъ великаго князя Ярославъ на многы различны потребности, еже есть соудъ». За тѣмъ слѣдуетъ «Уставъ Володимира Всеволодича, великаго князя, брата Ростиславля, внука Ярославля», откуда начинается новое дѣленіе, идущее уже и чрезъ Законъ судный, который здѣсь не имѣетъ особаго заглавія. Переходомъ отъ Правды къ Судебнику служить слѣдующая еще *неизданная* статья (по второму счету—32-я):

О КОВАНИИ МУЖЕМЪ.

Аще ли скоуеть моужь моужа. или кого ни есть въ винѣ или колико сѣдить. взяти желѣзнаго. ꙗ. коунъ. а кормить своимъ хлѣбомъ. ино емоу взяти гривна. да. ꙗ. кунъ (л. 587 об.) (1).

За тѣмъ, въ качествѣ 33-й статьи устава Володимірова, слѣдуетъ статья «о бранѣхъ и о суперницѣхъ, да ся быютъ

(1) Передъ этою статьею въ нашемъ спискѣ стоитъ статья «о безчестьи» (по свободному тексту *Калачова*—50).

беспрестани о супостатѣхъ» — 3-я глава Закона суднаго, текстъ котораго, согласный съ изданнымъ въ Русскихъ Достопамятностяхъ, продолжается до 101 статьи включительно. Потомъ опять идутъ статьи Русской Правды, — тѣ самыя, которыя въ другихъ спискахъ составляютъ переходъ отъ полнаго текста Правды къ Судебнику⁽¹⁾, именно: 102. «иже кто изложитъ чюже копіе»; 103. «а се о дѣяти»; 104. «о иже ли дадутся въ службу»; (здѣсь же и статья «о стогѣ»); 105. «а се уставъ великого Ярослава о мостѣ».

Имѣя въ виду довольно значительное число списковъ, представляющихъ Русскую Правду въ подобной связи съ Закономъ суднымъ (въ его обширной редакціи)⁽²⁾, мы приходимъ къ тому заключенію, что эта связь не есть произведение позднѣйшихъ переписчиковъ того и другаго памятника, а совершилась еще во времена отдаленныя, можетъ быть — въ ту эпоху, когда въ первый разъ появились *полные списки* Русской Правды⁽³⁾.

(1) См. Исслѣдованія о Русской Правдѣ *Калачова*, стр. 147—149.

(2) Древнѣйшій изъ такихъ списковъ, по которому Русская Правда и Судебникъ Константина изданы въ Русскихъ Достопамятностяхъ, принадлежитъ XIV вѣку. Объ немъ и о другихъ, сходныхъ съ нимъ, см. у *Калачова* въ «Исслѣдованіяхъ о Русской Правдѣ», стр. 69—71. Срав. стр. 35—37.

(3) Въ самыя Кормчія Русская Правда не внесена ли первоначально изъ частнаго юридическаго сборника, подобнаго «Мѣрилу Праведному»? Древнѣйшій списокъ ея находится, какъ извѣстно, въ софійской Кормчей. Но мы уже видѣли (примѣч. 126), что въ оглавленіи этой Кормчей, которое принадлежитъ ея подлиннику, Русская Правда еще не упоминается.



ГРЕЧЕСКАЯ

ИВЕРСКАЯ КОРМЧАЯ IX—X В.

СЪ СОБРАНИЯМИ КАНОНОВЪ И ЗАКОНОВЪ

ЮАННА СХОЛАСТИКА.



ОПИСАНІЕ

И. Срезневскаго.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

(В. О., 9 лнр. № 12.)

1871.

35222

ГРЕЧЕСКАЯ ИВЕРСКАЯ КОРМЧАЯ IX—X В.

СЪ СОБРАНИЯМИ КАНОНОВЪ И ЗАКОНОВЪ ЮАИПА СХОЛАСТИКА,

ВЪ СИНОДАЛЬНОЙ МОСКОВСКОЙ БИБЛИОТЕКѢ $\frac{398}{373}$.

На эту рукопись прежде другихъ, сколько извѣстно, обратилъ вниманіе о. Архимандритъ Амфилохій (Археолог. Вѣстникъ 1867 г. стр. 15), защищая древность ея (IX в.) противъ приговора тѣхъ, которые относили ее къ XIII вѣку. Сообщаю здѣсь нѣсколько данныхъ о ней по подлиннику въ дополненіе свѣдѣній, находящихся въ статьѣ о. Амфилохія.

Считаю при этомъ не лишними и сравнительныя указанія на наши древнія рукописныя кормчія, тѣмъ болѣе, что сравненіемъ ихъ съ Греческими рукописными еще почти никто не занимался.

Древнія Русскія рукописныя кормчія, которыя имѣлъ я подъ руками при сличеніи съ Греческою, суть слѣдующія:

1. Ефремовская Кормчая (Синод. 227), XI—XII в., въ л. 320 лл. безъ конца и безъ 1, 8 и 9—16 лл. въ началѣ. Она заключаетъ въ себѣ собраніе канонѡвъ, каноническихъ посланій и другихъ подобныхъ, съ прибавленіями законовъ въ полномъ, а не въ сокращенномъ изложеніи, безъ всякихъ толкованій. Въ началѣ прибавлено къ этому собранію первое Фотіевское предисловіе (Телѣса ουδο — мздоу изнести = *τα μὲν σωματα — τὸν μισθὸν ἀπεβέμασθαι*), указатель канонѡвъ въ 14 титлахъ (гдѣ нѣтъ ни-

чего новѣ канонѣ 7-го вселенскаго собора) и затѣмъ перечень статей вошедшихъ въ собраніе, не совершенно сходный съ самымъ собраніемъ. Эта Кормчая была переписываема даже и въ позднѣйшее время, какъ свидѣтельствуеъ Соловецкій списокъ (1056, нынѣ въ библиотекѣ Казанской Духовной Академіи) XV—XVI в., тѣмъ болѣе важный, что въ немъ находится (кромѣ 1-го листа 1-й тетради) все, чего не достаетъ въ древнемъ спискѣ, между прочимъ и окончаніе 3-й новеллы Юстиніана, еще нѣсколько новеллъ и нѣсколько другихъ статей. Эта кормчая очень важна, какъ содержащая въ себѣ одинъ изъ древнѣйшихъ оцѣтовъ перевода номоканона на Славянскій языкъ.

2. Устюжская Кормчая (Румянц. 230) XIII в. въ л. 147 лл. Она важна болѣе всего тѣмъ, что представляетъ въ себѣ переводъ собранія канонѣ Іоанна Схоластика въ 50 титлахъ. Передъ нимъ помѣщенъ образъ вѣры по первымъ вселенскимъ соборамъ и свѣдѣнія о 3 — 7 вселенскихъ соборахъ. За собраніемъ канонѣ въ 50 титлахъ слѣдуютъ выписки изъ другихъ канонѣ и разныя каноническія статьи — частію того же перевода что и въ Ефремовской Кормчей, частію другого. Есть между прочимъ и особый сборникъ законѣ: «Законъ соудный». И эта кормчая переписывалась и въ позднее время, какъ доказываетъ между прочимъ списокъ Московской Духовной Академіи (54) XVI — XVII в., представляющій въ своихъ отличіяхъ отъ Устюжскаго списка доказательство, что онъ списанъ съ особеннаго списка, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ болѣе вѣрнаго и болѣе полнаго.

3. Рязанская Кормчая (Импер. Публич. б-ки Толст. I, 311), XIII в. (1284 г.) въ л. въ 2 столбца 402 лл. Въ ней и въ одинаковыхъ съ нею по составу Сербскихъ (каковы Кормчая Загребская 1262 г. и Воскресенская 1305 г.) есть заглавіе: «Начинаются книги сѣа глѣмъна Гречьскымъ языкомъ *номоканонъ* сказакъмъна нашимъ языкомъ закону правило» (ср. въ Житіи св. Меодія). Передъ считающимися главами помѣщены вступительныя двѣ главы о соборахъ, три главы толкованій символа вѣры и молитвы Господней, два предисловія Фотіевскія (одно, что и въ

Ефрем. Корм. а другое, составляющее продолженіе перваго: *Ὁ μὲν παρὼν πρόλογος* — до конца) и затѣмъ Фотіевскій указатель канонѡвъ въ 14 титлахъ и перечень главъ, далѣе помѣщенныхъ. Всѣ основныя главы канонѡвъ сообщены не въ полномъ видѣ, а въ сокращеніи, томъ самомъ, которымъ воспользовался Аристинъ, и съ приложеніемъ къ каждому канону толкованій большею частію Аристина, а иногда Зонары и другихъ. Кромѣ законовъ Юстиніана (сравнительно съ Ефремов. Корм. не всѣхъ) помѣщены и законы Алексѣя Комнина, Законъ градскій (*ὁ πρῶτος νόμος*). Переводъ всего особенный, болѣе внимательный чѣмъ въ Ефрем. и въ Устюж. кк., хотя кое-гдѣ и довольно близкій. Списковъ кормчей этого состава много, между прочимъ непозднихъ. Ею же пользовались и при напечатаніи Кормчей.

4. Новгородская Кормчая (Синод. 132), XIII в. (1280-хъ гг.) въ м. л. въ 2 столбца 631 лл. Заглавіе въ ней почти такое же какъ и въ Рязанской Кормчей; содержаніе такъ же очень похоже, но порядокъ и изложеніе многихъ главъ отличны. Въ началѣ поставленъ перечень главъ, статья о соборахъ (по Рязанской вторая) и затѣмъ прямо указатель канонѡвъ въ 14 титлахъ. Предисловія первое и второе, и толкованія стиха и символа вѣры занимаютъ мѣсто въ серединѣ книги, а одной статьи (первой) о соборахъ и толкованія молитвы Господней вовсе нѣтъ. Толкованія къ канонамъ тѣ же, что и въ Рязанской, но изложеніе самихъ канонѡвъ только частію сокращенное, принятое Аристиномъ, а нерѣдко и полное въ томъ же переводѣ какъ и въ Ефремовской Кормчей. Нѣтъ новеллъ Алексѣя Комнина, и есть, за то особый сборникъ законовъ «Законъ соудный» и нѣкоторыя новеллы Юстиніана, какъ и въ Ефремовской к. Главное отличіе этой Кормчей для насъ Русскихъ представляютъ Русскія статьи, между прочимъ Иліи Новгородскаго епископа, Іоанна Митрополита, Киприка діакона, Кирилла Туровскаго епископа, Кирилла митрополита, Уставъ Владимира о церков. судахъ и Русская правда. Списки кормчей этого состава были такъ же распространены, какъ и списки 3-го разряда; многіе изъ нихъ отличаются опущеніемъ нѣкоторыхъ ста-

тей, другіе прибавленіемъ новыхъ, нѣкоторые тѣмъ и другимъ вмѣстѣ. Такова между прочимъ и Чудовская (4) XIV вѣка.

Разсмотрѣніе кормчей 4-го разряда сравнительно съ кормчей 3-го разряда приводитъ къ заключенію, что подъ руками ея составителя, кромѣ кормчей 1-го, 2-го и 3-го разряда, была и еще Кормчая, изъ которой и взяты въ нее статьи, ненаходившіяся въ трехъ первыхъ; къ тому же домыслу приводятъ и нѣкоторыя ссылки Русскихъ каноническихъ статей; но такой особенной Кормчей доселѣ не найдено.

Обращаюсь къ Греческой рукописи.

Рукопись писана въ малую четвертку на хорошемъ, но неравномъ пергаментѣ, безъ всякихъ украшеній, сжато, но довольно красиво, очень мелкою вязанною скорописью за исключеніемъ заголовковъ въ строкахъ и на поляхъ, писанныхъ уставомъ.

Не касаясь вопроса о времени написанія книги, замѣчу только, что оно никакъ не можетъ быть относимо ко времени до патріарха Фотія, а только послѣ, къ IX — X в., — и между тѣмъ не представляетъ въ себѣ номоканона Фотіевскаго.

Состоя теперь изъ 308 листовъ, она остается безъ начала и конца; тетради въ ней не помѣчены, и нельзя сказать, чѣмъ она начиналась и чѣмъ оканчивалась; это впрочемъ не мѣшаетъ понять общій составъ ея.

Если начиналась она сохранившеюся тетрадю, то на первомъ ея пропавшемъ листѣ, на первомъ мѣстѣ были каноны Апостола Павла, изъ VIII книги Апостольскихъ заповѣдей (у Беверегія II. 6, 15); на сохранившемся второмъ листѣ статья эта оканчивается, заключая въ себѣ каноны: 10 (безъ начала) — 17.

За этою статьею л. 1 об.—3, слѣдуютъ каноны Апѳовъ Петра и Павла, отъ туда же, безъ отдѣленія одного отъ другаго числами, и въ концѣ канонъ всѣхъ Апостоловъ (у Беверегія II. 6, 16—17). Передъ нѣкоторыми изъ каноновъ особыя заголовки такъ же не къ стати, какъ и нѣкоторыя изъ отдѣленій канона отъ канона посредствомъ отстановокъ: такъ на пр. передъ 13-мъ к. заголовка *περὶ*

γάρων; каноны 14, 15 и 16 написаны такъ, что отстановкою отдѣлена только первая половина 14-го к., а все остальное составляетъ какъ бы одинъ канонъ.

Съ л. 4-го начинается собраніе канонѳвъ Іоанна Схоластика (*Συναγωγή κανονῶν ἐκκλησιαστικῶν εἰς Ἰ̅ τίτλους δῆρημένη*)—предисловіемъ, за которымъ, на об. 5-го л., перечень (ἡ τάξις) источниковъ, которымъ пользовался составитель. Это были: 85 канонѳвъ Апостольскихъ, 20 Никейскаго 1-го вселенскаго собора, 25 Анкирскаго, 14 Новокесарійскаго, 21 Сардикійскаго, 20 Гангрскаго, 25 Антиохійскаго, 59 Лаодикійскаго, 7 Константинопольскаго 2-го вселенскаго, 8 третьяго вселенскаго Ефесскаго, 28 четвертаго вселенскаго Халкидонскаго и 68 Василия Великаго. На лл. 6—10 оглавление титлѳ (*ὑπότίτλωσις τῶν Ἰ̅ τίτλων*), а за нимъ, на лл. 10—11, оглавление статей съ канонами отцовъ церкви и соборовъ, не вошедшихъ въ собраніе 50 титлѳ, и помѣщенныхъ въ книгѳ послѣ этого собранія.

Самое собраніе 50 титловъ (безъ особеннаго заглавія) заняло лл. 11 об.—60 (л. 16 съ боку обрѣзанъ, между лл. 52 и 53 недостаетъ двухъ листовъ). Есть разницы со спискомъ напечатаннымъ въ Bibliotheca juris canonici veteris Жюстеля: стр. 499 и слѣд.

Представляя здѣсь содержаніе Собранія Іоанна Схоластика по разсматриваемой рукописи, указываю и количество канонѳвъ, отнесенныхъ къ каждому изъ титловъ, какъ оно показано и въ рукописи, не перемѣняя и числѳ, подъ которымъ стоятъ въ ней каноны, а отличія изданнаго текста показываю въ скобкахъ *):

I: 5: Ник. 7, 6, Конст. 2, 3, (2+3=2), Ефес. 6 (8).

II: 4: Апл. 34, Ант. 9. Халк. 12, 17.

III: 6: Апл. 35, Сард. 3, 11, 12, Ант. 13, 22.

*) Сокращенія. Анк = Правила Анкирскаго собора, Ант = II-а Антиохійскаго, Апл = II-а Апостольскія, Вас = II-а Василия Великаго, Ганг = II-а Гангрскаго с., Ефес = II-а Ефесскаго с., Кес = II-а Новокесарійскаго с., Лаод = II-а Лаодикійскаго с., и нѣтъ въ изданномъ текстѳ, Ник = II-а Никейскаго с., Сард. = II-а Сардикійскаго с., Халк. = II-а Халкидонскаго собора.

- IV: 3: Апл. 40, Ант. 24, Халк. (22)*).
- V: (5)*: Апл. (38)*, 41, 60 (=59), Ант. 25 Халк. 26.
- VI: 2: Апл. 76, Ант. 23.
- VII: 9: Апл. 1, 2, Ник. 4, 6, Сард. 6 (= 4 + 6), Ант. 19, Лаод. 12, 22 (13), 57.
- VIII: 3: Анк. 20 (=15) Халк. 22 (=25), Сард. 10.
- IX: 3: Апл. 21, 77, 78.
- X: 4: Апл. 36, 59 (=58), Ант. 17, 18.
- XI: 3: Апл. 29, 30, Халк. 2.
- XII: 8: Апл. 14, Ник. 15, Анк. 18, Сард. 1, 2, Ант. 16, 29 (= 24), Халк. 5.
- XIII: 5: Сард. 7, 8, 9, 21, Ант. 11.
- XIV: 9: Апл. 6, 16, 12 (= 20), (+ 44), 82 (= 81), 84 (= 83), Ник. 17, Халк. 3, 7, Лаод. 5 (=4).
- XV: 3: Апл. 17, Сард. 14, Халк. 9.
- XVI: 10: Апл. 75 (=74), 76 (=75), Сард. 3, 4, 5 (5 = 5 + 6), 18 (=17), Конст. 6, Ант. 14, 15, Халк. 21.
- XVII: 3: Апл. 28, Ант. 4, 12 (н.).
- XVIII: 10: Апл. 10, 11, 12, 13 (12 + 13 = 12), 16, 32, Ник. 13, Сард. 15 (= 13), Ант. 2, 6 (н).
- XIX: 3: Сард. 15, Халк. 10, 20.
- XX: 11: Апл. 15, 33, Ник. 3 (= 16), Сард. 16, 17 (16 + 17 = 16), Ант. 3, Лаод. 41, 42 (н), Халк. 11, 13 (н), 23.
- XXI: 5: Апл. (=Анк.) 13, Кес. 13, Ант. 7, 8 (7 + 8 = 7), 10.
- XXII: 7: Апл. 31, 39, 56 (= 55), Ант. 5, Лаод. 56, Лаод. (= Халк.) 8, 10.
- XXIII: 4: Апл. 57 (= 56), Ник. 18, Кес. 14 (= 15), Лаод. 20.
- XXIV: 5: Лаод. 11, 44, Халк. 15, Вас. 19 (= 24), 29 (= 44).

*) Въ рукописи часть листа отръзана.

- XXV: 13: Апл. 17, 18, 19, 62 (= 61), 69 (= 68), 80,
Ник. 9, 10, Кес. 9, 10, 11, Халк. (= Лаод.) 5 (н.),
16 (= 6).
- XXVI: 12: Апл. 26, Лаод. 10, 15, 21, 22, 23, 25, 26, 31,
43, Халк. 14, Вас. 54.
- XXVII: 7: Апл. 5, Анк. 10, Кес. 1, Вас. 12, 17, 36, 59
(Вас. н.).
- XXVIII: 4: Ник. 3, Кес. 7, Лаод. 53, 54.
- XXIX: 11: Апл. 52 (= 51), 54 (= 53), 60 (= 63), Анк. 14,
Ганг. 1, 2, 4, 9, 10, 14, Вас. 13 (= 12).
- XXX: 3: Апл. 42, 43, 55 (= 54), 58 (= 57), Ганг. 11,
Лаод. 24, 27 (н.), 45 (= 55).
- XXXI: 6: Апл. 9 (= 69), Ганг. 19, Лаод. 50, 49, 51, 52.
- XXXII: 9: Апл. 65 (= 66), Ганг. 12, 13 (н.), 15, 16, 17,
Вас. 20 (н.), Ганг. 20 (н.), 18.
- XXXIII: 4: Апл. 53 (н.) Ганг. 3 (н.), Халк. 4, 24 (н.).
- XXXIV: 6: Ник. 12, Анк. 19, Халк. 16, Вас. 2, 3, 55 (= 60).
- XXXV: 3: Ник. 14, Кес. 5, Вас. 4.
- XXXVI: 14: Апл. 81 (= 80), 47, 49, 50, 51, Ник. 2, Кес. 6,
12, Лаод. 3, 45, 46, 47, 48, Конст. 5.
- XXXVII: 20: Апл. 45, 46, 66 (= 64), 71 (= 70), 72 (= 71),
Лаод. 6, 9, 29, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39,
Конст. 4, Ефес. 1, 2, 4, 5.
- XXXVIII: 11: Апл. 53 (= 52), Ник. 8, 19 (н.), Сард. 19, 20,
(Сар. н.) Лаод. 2, 7 (н.), 8 (н.), Конст. 1 (н.), Ефес.
3 (н.). Вас. 32 (н.).
- XXXIX: 20: Апл. 63 (= 62), Ник. 11, Анк. 1, 2, 3 *) (-+ 4,
5, 6, 7, 8, 9, 12, Вас. 19, 58, 65, 50, 47, 67,
Анк. 24, Лаод. 36).
- XL: 17: Апл. 22, 23, 24, 66 (= 65), Ник. 1, Анк. 21,
22, 23, 25, Вас. 18, 28, 37, 39, 40 (= 43), 41,
(= 40), 42 (= 41), 56 (н.), (-+ 71).

*) Въ рукописи двухъ листовъ не достаетъ.

- XLI: 11: Апл. 48, Анк. 20, Кес. 70 (= 8), Вас. 16, 19,
 20 (н.), (-+ 35), 21, 24, 33, 43 (н.), (-+ 58), 62.
 XLII: 15: Апл. 68 (= 67), Анк. 11, Халк. 27, Вас. 5, 6,
 11, 10, 15 (= 22), 22 (= 42), 23, 25, 27, 31,
 34, 44.
 XLIII: 8: Кес. 3, 4, Лаод. 1, 30, Вас. 26, 36 (= 35), 38, 65
 XLIV: 13: Анк. 16, 17, Кес. 2, Вас. 8, 47, 48, 52, 53,
 60, 61, 62 (н.), (-+ 77), 63, 64.
 XLV: 7: Апл. 25, Вас. 1, 14, 46 (= 61), 49, 51, 57.
 XLVI: 7: Апл. 3, 4, 73 (= 72), 74 (= 73), Ганг. 7, 80
 (= 8), Лаод. 14 (н.).
 XLVII: 9: *) Апл. 8, 9, Сард. 11, Ганг. 5, 6, 20, Ант. 2,
 Лаод. 28 (= 58).
 XLVIII: 5: Сард. 21 (= 20), Ефес. 6 (н.), Халк. 1 (н.), Вас.
 54 (= 59), 68 (н.).
 XLIX: 5: Апл. 37, Ник. 5, Ант. 20 (н.). Лаод. 40, Халк.
 19 (н.).
 L: 10: Апл. 7, 61 (= 60), Ник. 20, Ант. 1, Лаод. 16,
 17, 19, 18, 59, Апл. 85 (85 = 84 + 85).

Въ нашей Устюжской Кормчей передъ собраніемъ канонѡвъ
 въ 50-ти титлахъ такъ же помѣщено оглавленіе содержанія каж-
 даго изъ титловъ, и это содержаніе повторено, хотя и не всегда
 а иногда не вполнѣ, передъ каждымъ титломъ. За оглавленіемъ
 слѣдуютъ каноны по титламъ въ слѣдующемъ видѣ (ссылки не-
 вѣрныя, несходныя съ новымъ счетомъ и недописанныя исправля-
 ются или дополняются въ скобкахъ):

I: Конст. 2.

II: Апл. 44 (34), Халк. 22 (12).

III: Апл. 35, Ант. 22, Сард. 3.

IV: Апл. 40, Халк. 24 (22).

V: Апл. 38, 41, 60 (59), Халк. 26.

*) При обозначеніи содержанія титла поставлено какъ общее число при-
 веденныхъ канонѡвъ 9, а вычислено и перемѣнено цифрами только 8.

- VI: Апл. 75 (76), Ант. 23. .
 VII: Апл. 1, Лаод. 12, 13, 17 (57).
 VIII: Халк. 15 (25), Анк. 15.
 IX: Апл. 21, 78 (77), 79 (78).
 X: Апл. 36, Ант. 17, 18:
 XI: Апл. 29, 30, Халк. 2.
 XII: Апл. 14, Анк. 18, Халк. 5.
 XIII: Ант. 11.
 XIV: Апл. 1, (6), 2 (81), 44, 50 (83), Ник. 17, Халк.
 (Лаод.) 4, Халк. 7.
 XV: Апл. 27, Халк. 2.
 XVI: Апл. 75 (74), 76 (75), Халк. 21, Ант. 4 (15).
 XVII: Апл. 28, Ант. 15 (4), 12.
 XVIII: Апл. 11, 12 (12 + 13), 13 (16), 16 (32), Ант. 2,
 76 (6).
 XIX: Сард. 15, Халк. 10, 20.
 XX: Апл. 20 (15), 33, Халк. 20 (13), 23, Лаод. 41, 42.
 XXI: Ант. 20 (Анк. 13).
 XXII: Апл. 57 (55), 31, Ант. 5.
 XXIII: Ник. 13, Лаод. 20, Апл. 57 (56).
 XXIV: Лаод. 44 (Халк. 15), Вас. 9 (25).
 XXV: (Лаод. 5). Лаод. (Кес.) 11, Апл. 17, 18, 19, 62 (61),
 69 (68), 80 (79), Ник. 9, 10.
 XXVI: Лаод. 14 (21), 23, 25, Апл. 26, Халк. 14.
 XXVII: *) Апл. 10 (5), Лаод. (Кес.) 1, Вас. 12 (27),
 XXVIII: *) Ник. 3, Кес. 7, Лаод. 53, 54.
 XXIX: Апл. 52 (51), 53, 54 (63), Анк. 14, (Ганг.) 2, 1.
 XXX: Апл. 42, 50 (54), Лаод. 10 (24), Ганг. 11, Апл. 58 (57).
 XXXI: Апл. 69, Ганг. 19, Лаод. 49, 50, 51, 52.
 XXXII: Апл. 65 (66), Ганг. 18, 15 (12), 15, 16, 17 Вас.
 20 (35).

*) Въ рукописи эти два титла переставлены на выворотъ: XXVII = 28, а XXVIII = 27.

- XXXIII: Апл. (Халк. 4), Халк. 24, Апл. 83 (81) Ганг. 3.
 XXXIV: Ник. 12, Анк. 19, Халк. 16, Вас. 2 (18), 3 (19),
 45 (60).
 XXXV: Ник. 14, Ник. 45 (Кес. 5).
 XXXVI: Апл. 80, Ник. 45 (Кес. 6), Кес. 12, Лаод. 3, 45, 46,
 47, 48.
 XXXVII: Конст. 3 (4), Ефес. 1, 4, Лаод. 6, 34, 35, 32, 37
 (38), Апл. 45, 46, 47 (65), 72 (71), 71 (70).
 XXXVIII: Ник. 8, Лаод. 8, Ефес. 4 (3), Лаод. 2, Апл. 53 (52).
 XXXIX: Апл. 59 (62), Ник. 11, Анк. 12, Вас. 7 (73) 57 (65),
 (72), Анк. 24, Лаод. 36.
 XL: Вас. (56), 21 (57), Апл. 60 (65), 22, 37 (24), Вас.
 23 (52), Анк. 21.
 XLI: (Анк. 20), Кес. 8, Вас. 43 (58), 33 (48), 62 (77),
 Апл. 48, Вас. 16 (31), (Апл. 67).
 XLII: Анк. (11), Лаод. (Халк.) 27, Вас. 15 (30), 33, 49,
 34 (38), 27 (42), 11 (23).
 XLIII: Лаод. 4 (1), Вас. 15 (50), 65 (80), Кес. 3, 4, Лаод.
 80 (30).
 XLIV: Ник. (Кес.) 2, Вас. 17 (78), 60 (67), 60 (75), 61
 (76), 64 (79), 68 (63), (Анк. 16).
 XLV: Вас. (61), 51 (66), 49 (64), 67 (62), Апл. 29 (25).
 XLVI: Апл. 72, 73, Ганг. 7, 8, Апл. 3, 4.
 XLVII: Сард. 11, Ант. (2), Апл. 9, 8, Ганг. 5, 6, Лаод. 58.
 XLVIII: Лаод. (Халк.) 1, (Ефес.) 1 (6), Вас. 68 (84).
 XLIX: Апл. 37, (Халк. 19).
 L: Лаод. 40, 37 (17), 18, 59, Ник. 20 (Ант. 1), Апл.
 (7), 62 (60), (85).

Съ листа 68-го начинается рядъ каноническихъ статей, до-
 полняющихъ собраніе въ 50 титлахъ:

— л. 68. (1—9) св. *Василія* Великаго: первые 16 (17) канонъ изъ 84-хъ; л. 74. канонъ изъ 27-й главы о св. Духѣ (кан. 91); л. 76. канонъ изъ 29 гл. (92), канонъ изъ посланія Діодору (87):

л. 79. канонъ изъ посланія къ Григорию пресвитеру (88); л. 80, канонъ изъ посланія къ сельскимъ епископамъ (89); л. 80 об. канонъ изъ посланія къ своимъ епископамъ (90). Въ Ефрем. корм. 177 об., Рязан. 173 об., Новгород. 251.

— л. 81 об. (10) *Геннадія* патриарха Константинопольскаго окружное посланіе (Ефрем. Кормчая 232 — 234) въ томъ видѣ какъ она издана у Леунклавія (1, 187) такъ что и то, что въ другихъ изданіяхъ (на пр. у Беверегія, II. 181) отдѣлено какъ Вальсамоновское, соединено въ одно цѣлое, только съ оговоркою между этими двумя частями: *καὶ μετὰ τὸν κανόνα*, относящеюся вѣроятно къ Халкидонскому канону, въ концѣ первой части указанному, и въ рукописи невыписанному (Ефрем. 231 об.).

— л. 83 об. (11) св. *Григорія* Нисскаго епископа посланіе къ Липію Мелитинскому епископу (Ефрем. Кормч. 245 об., Рязанская Кормч. 203, у Беверегія II. 151).

— л. 90 об. (12) св. *Петра* Александрійскаго архіепископа изъ слова о покаяніи (Ефрем. Корм. 223 об. Рязан. Кор. 199 об., у Беверегія II. 8). При послѣднемъ канонѣ (15), такъ же какъ въ Ефрем. Корм. (13) обозначено, что опъ взятъ изъ слова на Пасху.

— л. 97 (13) св. *Григорія* Новокесарійскаго епископа чудотворца о преступившихъ во время нашествія варваровъ (Ефрем. Кормч. 234, у Беверегія II. 24). Канона 11-го нѣтъ, такъ же какъ въ Ефрем. Кормч. и во многихъ Греческихъ (ср. у Питры, стр. 566).

— л. 99 об. (14) св. *Тимофея* Александрійскаго патриарха Отвѣты на вопросы ему предложенные епископами и клириками на 2 синодѣ: 18 отвѣтовъ (какъ у Беверегія, II. 16, а не какъ у Питры, 634, гдѣ за ними слѣдуютъ еще 10 и потомъ еще 24). Въ Славянскомъ переводѣ полномъ (въ Ефрем. Кормч. 210), только 15, какъ и въ нѣкоторыхъ Греческихъ рукописяхъ (Питра, 644), и въ Аристиновскомъ сокращеніи (у Беверегія II. 6, 10, 11, въ Рязан. Корм. 205 об.). Послѣ отвѣта на 5-й вопросъ приведенъ кан. 2 Діонисія архіепископа Александрійскаго, кан. 3,

изъ посланія къ Василиду; послѣ отвѣта на 7-й вопросъ отъ ту-
да же кан. 2-й; послѣ отвѣта на 11 вопросъ двѣ выписки изъ
Аѳанасія Александрійскаго; послѣ 12-го канонъ 4 Діонисія.

— л. 104. (15—16). Вопросный канонъ св. Аѳанасія Алек-
сандрійскаго и его посланіе къ пноку Аммону (Ефрем. Кормч. 212,
у Беверегія II. 36).

— л. 106 об. (17—20). Выписки изъ *каноновъ соборныхъ:*
Константинопольскаго вселенскаго (2-го) собора кан. 7, *Ефесскаго*
кан. 6, 7, *Халкидонскаго* (кан. 28) рѣшеніе о старѣйшинствѣ Кон-
стантинопольской церкви (у Беверегія II, 145, Ефрем. Кормч. 36).

— л. 108 об. (21) *Діонисія* Александрійскаго изъ посланія
къ Василиду (у Беверегія II. 1; Ефрем. Кормч. 221).

— л. 110 об. (22) *Теофила* Александрійскаго провозглаше-
ніе по случаю настатія Богоявленія въ день воскресный (у Беве-
регія II. 170, Ефремов. Кормч. 207) и припоминаніе Аммону (у
Беверегія т. ж. Ефр. Кормч. т. ж.).

— л. 112 об. (23) св. *Кирилла* Александрійскаго посланіе
къ Ливійскимъ и Пентаполійскимъ епископамъ (у Беверегія II,
178. Ефрем. Кормч. 220), здѣсь раздѣленное на 4 канона, и по-
сланіе къ Домну (у Беверегія II. 175. Ефрем. Кормч. 218), здѣсь
раздѣленное на 3 канона.

— л. 114 об. (24) Выборъ (ἐκλογή) канонъ *Карваген-*
скаго собора. Несходно съ Жюстелемъ (I. 321), ни съ Бевере-
гіемъ (I. 365), ни съ Рязанскою и Новгородскою Кормчми. Изъ
подробнаго изложенія у Жюстеля и въ Ефрем. Кормчей можно
сдѣлать такой же выборъ, что и сдѣлано арх. Амфилохіемъ,
подобравшимъ къ этому чтенію то, что годно, изъ Ефремовской
Кормчей*). Въ этомъ выборѣ отдѣлено 87 канонъ со ссылками
на тѣ числа, которыми обозначены каноны въ полномъ изложеніи
(напр. 74=98, 75=102, 75=103, 77=104, 78=111 и пр.).
Здѣсь помѣщены слѣдующіе каноны: 88, 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9,
11, 12, 13, 10, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27,

*) Этотъ трудъ о. Амфилохія остается въ рукописи.

28, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 66, 3, 4, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 90, 92, 102, 103, 104, 110, 122, 123, 124, 126, 128, 129, 130, 131, 132.

— л. 132 об. (25) Каноны 6-го вселенскаго *Трульскаго* собора (у Беверегія I. 152, Ефрем. Кормч. 37).

— л. 161 об. Каноны 7-го вселенскаго *Никейскаго* собора съ оглавленіемъ и съ посланіемъ собора къ священству и причту вел. Конст. церкви (Бевер. I. 284, Ефрем. Кормч. 70). Передъ канонами поставлены перечень ихъ и окружное посланіе (нѣтъ ни у Беверегія, ни въ Слав. переводѣ).

Этимъ и оканчивается рядъ дополненій къ собранію Іоанна Схоластика, означенныхъ въ перечнѣ на лл. 10 — 11 подъ тѣми цифрами, которыя здѣсь означены при каждой статьѣ въ скобкахъ. Замѣчательно, что при статьѣ о 7-мъ вселенскомъ соборѣ, которая занимаетъ послѣднее мѣсто въ перечнѣ, нѣтъ цифры: можно изъ этого заключать, что эта глава прибавлена къ собранію послѣ, при новой перепискѣ книги, а что въ болѣе древнемъ видѣ это собраніе ограничивалась канонами Трульскаго собора.

На оставшихся семи страницахъ тетради и на прибавочномъ листкѣ сдѣланы позже приписки:

— л. 172 об. Отрывокъ о крещеніи дѣтей, — л. 173 отрывки изъ твореній Кирилла Александрійскаго, л. 373 об. о епископскихъ рѣшеніяхъ, — л. 176 Каноны 12, 13, 14 четвертаго собора, — л. 176 об. Фотія патріарха о св. литургіи.

Съ л. 177 начинается новая тетрадь и новый рядъ дополненій:

— л. 177. Посланіе Ефесскаго собора Памфлійскому собору (у Беверегія I. 106, Ефрем. Кормч. л. 30).

— л. 178. Св. *Авгасія* Александрійскаго посланіе къ Руфиніану (у Беверегія II. 44, Ефрем. Корм. 215).

— л. 179. Посланіе Никейскаго собора церкви Александрійской (*Сократа* Исторія Цер. I. 9. *Феодорита* Ист. Цер. I. 9).

— л. 181, об. Изъ записокъ о дѣйствіяхъ въ Константинополѣ о *Анатіи* и *Валадіи* (у Беверегія I. 658, Рязан. Кор. 140)

— л. 183 об. *Григорія* чудотворца, объ Іоаннѣ евангелистѣ — отрывокъ.

Съ л. 184 начинается рядъ статей о ересяхъ, прежде всего о Измаильтянахъ и клеветующихъ на христіанъ; далѣе съ 185 об. *Никифора* Константинопольскаго патріарха о клеветующихъ на христіанъ; съ л. 189, *Софронія* Іерусалимскаго патріарха о ересяхъ; съ л. 192 *Тимофея* пресвитера о ересяхъ; съ л. 202 о еретикахъ не крещаемыхъ и миромъ не помазуемыхъ; съ 207 л. о ересяхъ называемыхъ разсудныхъ (*διακριτομένων*); съ л. 216, св. *Епифанія* Кипрскаго епископа о ересяхъ — до 240. Все это, будучи сравнено съ тѣмъ, что представляютъ наши Кормчія и статьи изданныя Котелеромъ (1. 278 — 337), даетъ возможность заключать, что неправильность расположенія частей цѣлага здѣсь вышла отъ неправильнаго расположенія тетрадей: три тетради, лл. 216—239, должны быть поставлены напередъ, а четыре тетради, стоящія передъ ними, лл. 184—215, должны быть перенесены назадъ. Тогда рядъ статей, какъ и слѣдуетъ, будетъ начинаться основнымъ сочиненіемъ Епифанія Кипрскаго, съ прибавленіями Никифора и Софронія; а за ними будетъ въ концѣ сочиненіе Тимофея пресвитера съ дополненіями.

Послѣдняя часть книги, лл. 240 — 308, занята выписками изъ императорскихъ постановленій.

Первое мѣсто, съ л. 240, занимаетъ собраніе Іоанна Схоластика въ 87 титлахъ, замѣчательное по полнотѣ, со схолией передъ оглавленіемъ, которое чаще помѣщается въ концѣ (у Розенкамфа прил. VIII, и у Геимбаха II. 202 короче; такъ же и Ефрем. Кормч. л. 288; Рязан. 215 об. особый переводъ; Новгород. начало по одному переводу, конецъ по другому).

Затѣмъ слѣдуетъ собраніе, какъ обыкновенно называютъ 25 главъ (у Геимбаха II, 145). Оно оканчивается 21-ою главою, т. е. 34-ою главою 4-го титла I-й книги Кодекса. Въ началѣ

есть общее заглавіе (*Διάταξις νόμων πολιτικῶν* и пр.) и при каждой главѣ особое заглавіе.

Вмѣсто конца этого важнаго собранія, въ пробѣлѣ, въ два листка, лл. 294 и 295, вписаны небольшіе отрывки: *Επιφανία* архіепископа о смерти игумена и монаховъ.

Съ л. 296 начинается еще одинъ выборъ (*ὁμοίως ἐκλογῆ*) постановленій изъ кодекса, дигестъ и новеллъ объ епископахъ и клирикахъ, монахахъ и священныхъ вещахъ, а также о Иудеяхъ и еретикахъ — съ такимъ же (кромѣ перваго слова) заглавіемъ какое дается собранію въ трехъ частяхъ (*Жюстель. II. 1232*). Листы 296 — 305 заключаютъ въ себѣ оглавленіе, раздѣленное на 269 параграфовъ. На 306 л. повторено заглавіе и начинаются выписки изъ постановленій. На лл. 306 — 308 помѣстилось только начало: 21 выписка. Почти все онѣ въ такомъ видѣ: *ᾱ ἐκ τοῦ ᾱ βιβλίου, τ̄ κωδικος τιτλ̄ ᾱ. Ο̄ μὴ δοξάζων* и пр. *β̄. βιβλίου Γ̄ τίτλου ιβ̄ Διάταξις β̄ ἧς ἡ ἀρχὴ omnes. Πάντα τὰ δικαστήρια* и пр. *Γ̄ βιβλί Γ̄ τίτλου ιβ̄ Διάταξις ε̄ ἧς ἡ ἀρχὴ quatráginta. Μὴ δε μία διάγνωσις* и пр. Сличая съ собраніемъ въ трехъ частяхъ по изданію *Жюстеля*, нахожу 1-ю выписку на стр. 1232 въ слѣдъ за заглавіемъ 1-го титла шесть строкъ, — 2-ю и 3-ю на стр. 1242 въ низу, — 4-ю на стр. 1242 — 1243, 5-ю и 6-ю на стр. 1243: V, VI, — 7-ю на стр. 1244: XI, — 8-ю на стр. 1245: XV, — 9-ю на стр. 1247: XXI, — 10-ю на стр. 1247—1248: XXIV, — 11-ю и 12-ю на стр. 1250: Si quum discernimus, — 13-ю на стр. 1251 въ серединѣ: Omnes, — 14-ю на стр. 1252: Cum apud, — 15-ю на стр. 1253: 1, — 16-ю на стр. 1253 — 1254: V, — 17-ю на стр. 1254: X, — 18-ю на стр. 1254: XX, — 19-ю на стр. 1255: XXII, — 20-ю на стр. 1257: XXX, — 21-ю на стр. 1258: XXXIII. Прилагаю полное оглавленіе и сохранившееся начало этого собранія — буква въ букву какъ написано въ рукописи.

† ΟΜΟΙΩΣ ΕΚΛΟΓΗ ΤΩΝ ΘΕΡΗΜΕΝΩΝ ΕΚ ΤΩ ΚΩ-
ΔΙΚΗ Κ, ΤΟΙΣ ΔΗΓΕΣΤΟΙΣ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΝΕΑΡΑΙΣ
ΔΙΑΤΑΞΕΣΙ ΠΕΡΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ Κ, ΚΛΗΡΙΚΩΝ Κ,
ΜΟΝΑΧΩΝ Κ, ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ ΕΥΑΓΩΝ ΕΤΙ ΔΕ Κ,
ΙΟΥΔΑΙΩΝ Κ, ΑΙΡΕΤΙΚΩΝ. ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ
ΒΙΒΛΙΟΥ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΙΤΛΟΥ Α.

- α. περι των μη δοξαζόντων την αγίαν τριάδα εν μιᾷ θεότητι :
- β. περι των εν κυριακῇ σχολαζόντων εν πόλεσιν ἐργαστηρίων και
περι των εν ἀγροῖς μη σχολαζόντων γεωργῶν :
- γ. περι τοῦ μη γινέσθαι ἐγκληματικὴν διάγνωσιν εν τῇ τεσσα-
ρακοστῇ :
- δ. περι τοῦ μη ἐξεῖναι εν ταῖς τῆς πασχαλίας ἡμέραις και ταῖς
κυριακαῖς και ταῖς ἑορταῖς δικαστηρίοις κεχρηῆσθαι :
- ε. ὅτι αἱ κτήσεις των ἐκκλησιῶν οὐχ ὑπόκεινται ταῖς πολιτικαῖς
λειτουργίαις :
- ς. ὅτι οὐ δεῖ τέμνεσθαι ἱερατικὴν δίκην παραγνώμην τοῦ ἀρχι-
επισκόπου κωνσταντινουπόλεως :
- ζ. ὅτι εν ταῖς βασιλικαῖς παρόδοις ὑπόκεινται αἱ τοῦ δῆ ἐκκλησίας
διδόναι ἀγγαρείας :
- η. περι των ὀριζόντων κτίζεσθαι ξενώνας ἢ μοναστήρια ὅτι τοῖς
ἐπισκόποις ἐξεστὶν ἀναζητεῖν :
- θ. περι των μη διανάρυσιν ἀλχημαλῶτων ἱερά σκέυη διδόντων ἢ
ἀγοραζόντων ἢ ἐνεχυριαζόντων : —
- ι. ὅτι ἡ κωνσταντινουπόλεως ἐκκλησία πασῶν των ἐκκλησιῶν ἀρ-
χει. και περι τοῦ μη ἔχειν ἄδειαν χαρτουλαρίους ἢ οἰκονόμους
χαρτιοῦσθαι και περι των εἰς δέκα και ἑννέα χρόνους
αὐτουργῶν :
- ια. περι ἀρχαίως συνηθειῶν :
- ιβ. περι τοῦ μη ὑποκεῖσθαι μοναχικὸν ἢ ἐκκλησιαστικὸν κτήμα εἰς
τέρψιν πόλεως ἀφ' ἀρμάζεσθαι :
- ιγ. περι τοῦ σχολάζειν τὰ πολιτικὰ πλὴν των γεωργικῶν :
- ιδ. περι χρεώστου και ἐνεχύρου και τῆς πράσεως αὐτοῦ :

- ιε. περὶ τοῦ μὴ ὑποκεῖσθαι κληρικοὺς δημοσίαις ἀγγαρίαις.
- ιδ. περὶ τῶν τὰς ἱεράς παρθέτους ὑφάρπαζόντων:
- ιζ. ὅτι οἱ ἐν ἐκκλησίᾳ τοῖς ἱερατικοῖς προσιόντες κεφαλῆκῶς τιμωροῦνται:
- ιη. περὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων καὶ μοναχῶν ὅτι τὰ αὐτῶν πράγματα ταῖς ἐκκλησίαις ἢ τοῖς μοναστηρίοις προσκυνοῦνται:
- ιθ. περὶ συκοφάντων καὶ ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν ἀνιόντων ἐν κωνσταντινουπόλει δίχα γνώμης τοῦ ἰδίου μητροπολίτου:
- κ. περὶ τῶν ἐπιδώσει χειροτονουμένων:
- κα. περὶ τοῦ ἄδειαν ἔχειν ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς τὰ ἴδια καὶ τὰ ἐπίκτητα δωρεῖσθαι τε καὶ χαρίζεσθαι.
- κβ. περὶ τῶν τὰ ἴδια καταλειμπανόντων μοναστήρια καὶ τῶν τούτοις ἀνηκόντων.
- κγ. περὶ τοῦ μαγιστροκίνσου κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν τελευταίων βουλήσεων:
- κδ. περὶ τοῦ μὴ ἔχειν ἄδειαν ἐπίσκοπον ἐκποιεῖσθαι ἢ διατίθεσθαι τὰ μετὰ τὴν ἐπίσκοπὴν κτηθέντα. πλὴν τὰ ἀπὸ γονέων ἢ δεῖων ἢ ἀδελφῶν. εἰς αὐτὸν περιελθόντων καὶ περὶ δώσεων καὶ λήψεων διαφόρων:
- κε. περὶ τῶν μετὰ τὴν συναλλαγὴν ἀποτασσομένων καὶ μὴ δὲν ζημιουμένων. καὶ περὶ τέκνων καὶ γονέων καὶ λαϊζόντων:
- κς. περὶ κληρικῶν μὴ ἄδειαν ἐχόντων δημόσια περὶ πίστεως ζητεῖν:
- κζ. ὅτι χρὴ τὸν ἐπίσκοπον τῶν ἐν φυλακῇ προνοεῖν:
- κη. περὶ τοῦ μὴ ἄκοντας ἄγειν δύο κληρικοὺς μαχομένους τὸν ἐπίσκοπον κριθῆσεσθαι:
- κιθ. περὶ ἐκδίκων ὅτι κρίσει τοῦ ἐπισκόπου προβάλλονται:
- κi. περὶ ἀναβαπτιζομένων:
- κια. περὶ τοῦ μίαν τῆς ἐβδομάδος τὸν ἐπίσκοπον τὰς φυλακὰς διερευνᾶν:
- κιβ. περὶ τῶν ὑβρίζόντων ἐπίσκοπον:
- κιγ. περὶ τῶν συνοναρίων ὅτι δοκημασία τοῦ ἐπισκόπου:
- κιδ. περὶ τῶν καθειρογομένων ἐν φυλακαῖς τῇ ἡμέρᾳ τῆς πασχαλίας ἀπολυομένων:

- λβ. περι τοῦ μὴ ζημιούσθαι τοὺς ὑποστρέφοντας αἰχμαλώτους
βωμαίους :
- λγ. περι τοῦ μὴ ἄκουσαν δούλην ἢ ἐλευθέραν συνεῖναι μίμοις :
- λδ. ὅτι οὐχ ἔξεστιν ἑτεροδόξως συνήγορον γενέσθαι τῶν ὑπάρχων :
- λε. περι ὀρθοδόξων καὶ ἑτεροδόξων ἐπιγαμβρίας ποιούντων καὶ με-
ταμελουμένων :
- λϛ. περι προβολῆς ἐκδικῶν καὶ ὅτι ὀρθοδόξους αὐτοὺς δεῖ εἶναι :
- λδ. περι τῶν δίκων ἐχόντων μετὰ τῶν ἐν τῇ πόλει πραττόντων
ἀρχόντων :
- λε. ὅτι ἄδειαν οἱ ἐπίσκοποι ἔχουσιν ἀναφέρειν τῇ βασιλείᾳ περι
τῆς βασιμίας τῶν ἀρχόντων καὶ τῆς τάξεως :
- λεβ. περι χαμαιρρίφων βρεφῶν εἴτε ἐξ ἐλευθέρων εἴτε ἐκ δούλων ριπ-
τουμένων καὶ ἀνατρεφομένων ὅτι ἐλευθέραι :
- λεγ. ὅτι ἔξεστιν τοῖς ἐπισκόποις τοὺς πανούργους καὶ τοὺς ἀκοσ-
μοῦντας διὰ τῶν ἀρχόντων σωφρονίζειν :
- λεδ. περι δίκων κληρικῶν καὶ ἐπισκόπων καὶ τῶν τούτων κρίσεων :
- λεε. περι τῶν ἀναβαλλομένων ἐμφυτευτῶν τὸ ἐμφύτευμα καὶ περι
τῶν μὴ καταβαλλόντων ἐν τριετῇ χρόνῳ :
- λες. περι τοῦ μὴ ἐξεῖναι ἐπισκόποις κύβοις ἢ δεάτροις ἢ κυνηγίοις
παρακαθεῖσθαι ἢ θεωρεῖν καὶ τῶν τούτοις ποινῶν :
- λεζ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν μαρτυρεῖν ἐπισκόπων :
- λεη. περι τῶν κατεπισκόπων συκοφαντούντων καὶ τῶν τούτων ποινῶν :
- λεϛ. περι προσφύγων ἐν ὄπλων καὶ τῶν τούτων ἀποδέσεων :
- λη. περι δανειστοῦ καὶ χρεοφιλέτου καὶ ἀρχόντων καὶ ἐπισκόπων :
- ληα. περι μηνυτῶν καὶ χειρατονιῶν ἐπισκόπων καὶ κρίσεων ἀρχόντων
ὑπὸ ἐπισκόπων ἀνατρεπομένων.
- ληβ. περι δονατιστῶν καὶ μανιχαίων ὅτι οὐκ ἔξεστιν αὐτοῖς ἀγωγρά-
ζειν καὶ πιπράσκειν οὔτε δωρεῖσθαι καὶ διατυποῦσθαι ἐν τοῖς
οἰκειοῖς οὔτε ἐν τοῖς ὀρθοδόξοις δούλοις αὐτῶν :
- ληγ. περι τῶν μανιχαίων ὅτι κεφαληκῶς τιμωροῦνται :
- ληδ. περι μανιχαίων καὶ διαφόρων αἰρετικῶν ὅτι οὐκ ἔξεστιν αὐτοὺς
ἄρχειν ἐν οἰοδήποτε ἀξιώματι καὶ περι τῶν πειρωμένων ἄρχειν
καὶ τῶν τῇ ἀρχῇ αὐτῶν συνηγορούντων :

- ηε. περι διαλύσεως μνηστόρων τε και μνηστρίων αίρετικῶν και ὀρθοδόξων :
 ης. περι ἰουδαίου ἐγκληματικῶς ἐναγομένου και μὴ ἄδειαν ἔχοντος χριστιανίζειν πρὶν ἂν τὸ ἐγκλημα ἀποτίσῃ :
 ηζ. περι ἰουδαίων τὸν χριστιανίζειν ἐξέλοντα τιμωρούντων :
 ηη. περι τοῦ τόπου τῆς συναγωγῆς τῶν ἰουδαίων :
 ηθ. περι τῆς τῶν ἰουδαίων ἀγγελίας :
 θ. περι τῶν ἐπεδάφους γλυφόντων ἢ γραφόντων τὸν τίμιον σταυρὸν :
 θα. περι βουλευτῶν ἰουδαίων :
 θβ. περι ἰουδαίων τὸν τίμιον σταυρὸν κελόντων :
 θγ. ὅτι ἰουδαίαι ἐν τοῖς σάββασιν και ἐν ταῖς ἐορταῖς οὐ λειτουργοῦσι χριστιανοῖς :
 θδ. ὅτι οὐ δεῖ τοὺς ἰουδαίους ἐπιρεάζειν εἰς τοὺς οἴκους ἢ εἰς τὰς συναγωγὰς αὐτῶν .
 θε. περι εἰςκομήσεως τοῦ τῶν ἰουδαίων στεφανιτικοῦ κεινόνοσ :
 ζα. ὅτι οὐ δεῖ τοὺς ἰουδαίους ὑπὸ χριστιανῶν καταπηγήσθαι :
 ζβ. ὅτι οὐ δεῖ ἰουδαῖον διαχρέως ἢ ἐγκλημα χριστιανίζειν ἐξέλοντα δέχεσθαι .
 ζγ. ὅτι οὐ δεῖ ἰουδαίους ἐξ ὅλασ δῆποτε ψηφισκείας ἀνδράποδον κτώμενον περιτέμνειν :
 ζδ. περι τῶν διὰ σπλαγχνοσκοπίας μαντευομένων :
 ο. περι τῶν ἐν ναῶ προσφευγόντων ἐνόπλων δούλων και τοῖς ὄπλαισ ἀνδύσταμένων :
 οα. περι τῶν ἀνταδῶσ τοὺς πρόσφυγασ ἐκ τῶν ἐκκλησιῶν ἀποσπώντων και ἐτέρων αἰτειῶν :
 οβ. περι ὀρισμένων ἡμερῶν ἐν ταῖς τῶν ἀρχόντων διαδοχαῖς :
 ογ. περι υἱοῦ διὰ προσταξέωσ πρὸσ τοὺς οἰκέτασ ἐλευθεροῦντοσ .
 οδ. περι δούλων πιπράσκεσθαι βελόντων .
 οε. ὅτι οὐκ ἔξεστιν τὸ ἐπιδικῶν βῶ κελδιεροῦν :
 ος. περι τοῦ ὑφελομένου τὰ ἱερὰ χρήματα :
 οζ. περι ἱεροσύλων :
 οη. περι τῶν ἰδιωτικῶσ χρήματα ἐξ ἱεροῦ κλεπτόντων :
 οθ. περι τῶν τῶν ἱεροσύλων διαφόρων ποινῶν :
 η. περι διαφορῶσ και κολάσεωσ ἱεροσύλων :

πδ. περι τῶν ἐμπεπιστευμένων καὶ ἐξοτικῶν ἱεροσύλων :

πε. περι τοῦ ὅτι σάκρα τι ἐστίν :

πζ. περι τῶν κελευσθέντων παρασχεῖν εὐαγέσιν οἴκοις καὶ μὴ παρα-
σχόντων :

πδ. ὅτι οὐ χρὴ καλεῖν εἰς δίκην ἱερέα.

πε. ὅτι οἱ τάφοι κελεύσει τῶν ἱερέων ἀνανεοῦνται :

πς. περι τιμῆς τῆς τῶν ἰουδαίων θρησκείας :

πθ. περι τῶν τὰ φάρμακα πιπρασκόντων ἢ φίλτρα ποιούντων :

πθ. περι τῶν διαστρεφόντων τοὺς χριστιανίζειν ἐξελόντας :

πθ. περι τῶν πῶμα διδούντων πρὸς φίλτρον ἢ ἀμβλοθριδιον :

ζ. ὅτι ἄδεια τοῖς ἐπισκόποις ὠθεῖν τοὺς ἄρχοντας πρὸς τὸ ἀκούειν
τῶν ἀδικουμένων πενήτων :

ζα. περι τῶν λαμβανόντων καὶ διδόντων ἕνεκεν χειροτονίας :

ζβ. περι τῶν κατηγορούντων τοὺς μέλλοντας χειροτονεῖσθαι :

ζγ. περι ἐπισκόπων πέρα ἐνιαυτοῦ τὴν ἐπισκοπὴν καταλιμπανόντων :

ζδ. ὅτι χρὴ τοὺς χειροτονομένους ἐγγραμμάτους καὶ ἀγάμους ἢ μο-
νογάμους εἶναι :

ζε. περι πρεσβυτέρων ἢ διακόνων μετὰ τὴν χειροτονίαν γαμούντων
ἢ παλλακὴν κτωμένων :

ζς. περι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐν ἐκκλησίᾳ ὀφειλόντων καταλέγεσθαι
ἱερέων ἢ κληρικῶν :

ζθ. περι βουλευτῶν καὶ ταξοτῶν ὀφειλόντων χειροτονεῖσθαι. καὶ
τούτων τε τῶν ἀριθμῶν :

ζη. περι λαϊκοῦ χειροτονεῖσθαι μέλλοντος :

ζθ. περι ἀριθμοῦ καιρῶν τῶν τὰ ψιφίσματα ποιούντων :

ρ. περι κατηγορούντων καὶ μὴ ἀποδεικνύντων τὸν μέλλοντα χειρο-
τονεῖσθαι καὶ τὸν πρὸ ἐξαίτιασεως χειροτονοῦντα :

ρα. περι τῶν ἐπὶ χρήμασι χειροτονομένων ἢ χειροτονοῦντων ἢ μεσα-
ζόντων :

ρβ. περι ἐνθρονιαστικῶν καὶ συνηθειῶν καὶ τῶν τούτων ἀριθμῶν :

ργ. περι ἐξουσιώτητος ἐπισκοπῆς :

ρδ. περι ἐπισκόπων καὶ μοναχῶν μὴ ἔχόντων ἐξουσίαν κηδεμονεῖν
οἱ δὲ λοιποὶ κληρικοὶ πάντες πρὸς πάντας :

ρε. ὅτι δύνανται αἱ ἀγίαὶ ἐκκλησίαι ἀλλήλαις καὶ τοῖς ἰδίοις κληρι-

κοῖς μισθώσεις καὶ ἐμφυτεύσεις ποιῆν χωρὶς τῶν διοικητῶν αὐτῶν καὶ χαρτουλαρίων καὶ συγγενῶν αὐτῶν καὶ ἀγγιστῶν καὶ περιεγγυητῶν :

ρβ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἐπισκόπῳ μαρτυρεῖν ἀλλ ἢ μαρτυρεῖν :

ρβ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἄρχοντι ἐνεκεν χρηματικῆς ἢ ἐγκληματικῆς αἰτίας ἐνάγειν εἰς δικαστήριον ἐπίσκοπον χωρὶς δεῖας κεύσεως :

ργ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἐπισκόπῳ τὸν ἰδίον ἐξανάγκης ἀπολύειν κληρικόν :

ρδ. περὶ ἐπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων πρὸ ἐξετάσεως αἰτίας ἐπιτιμώντων καὶ ποιναῖς ὑποβαλλομένων :

ρε. περὶ ἡλικιῶν καὶ τάξεων τῶν χειροτονουμένων καὶ τῶν τούτων ἐτῶν :

ρσ. περὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων καὶ ἀναγνωστῶν γαμουμένων :

ρς. περὶ τῶν τοὺς εὐαγεῖς οἴκους διαδώρων ἐγχειριζομένων καὶ τῶν ἐγχειριζόντων :

ρς. περὶ τῶν εὐαγῆ οἶκον κτιζόντων καὶ τῶν ἐν αὐτῷ ἀφειρωμένων :

ρς. περὶ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἐπιχρηματικῆ ἢ ἐγκληματικῆ αἰτίας ψευδομαρτυρούντων :

ρς. ὅτι τὰς τῶν κληρικῶν χρηματικὰς ὑποθέσεις κρινέτω ὁ ἐπίσκοπος καὶ ἐμβιβαζέτω ὁ ἄρχων :

ρς. περὶ κληρικῶν ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου κατηγορουμένων καὶ καθεαυρουμένων ὑπὸ δὲ ἄρχοντος ἐναγομένου καὶ τοῦ ἐπισκόπου μὴ καταδεχομένου τῷ βασιλεῖ ἀναφέρειν ἔξεστιν :

ρς. περὶ ἐπισκόπου μὴ κληρικὸν χρηματικῶς ἐναγόμενον κρίνειν ἐθέλοντος καὶ περὶ ἐκκλησιαστικοῦ ζητήματος :

ρς. περὶ ἐπισκόπων κατ' ἄλλήλων κινούντων αἰτίας καὶ ὑπο τίνων κρίνεσθαι ὀφειλόντων :

ρς. ὅτι μητροπολίτης ἐναγόμενος ὑπὸ τῷ ἰδίῳ πατριάρχῃ κρίνεται. ἐπίσκοπος δὲ ὑπὸ μητροπολίτου. καὶ πρεσβύτερος ὑπὸ ἐπισκόπου καὶ καθεξῆς.

ρς. περὶ διοικητῶν καὶ χαρτουλαρίων καὶ οἰκονόμων ὅτι λογοδετούμενοι τὰ ὀφειλόντα τινύουσιν :

ρς. περὶ κληρικῶν παραγνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου ἀποδημούντων :

- ρκβ. περι ἀποκρισιαρίων μὴ ἐναγομένων ὑπὲρ τῶν ἀποστειλάντων αὐτοὺς ἀρχόντων τὲ καὶ ἐπισκόπων :
- ρκγ. περι κληρικῶν καὶ μοναχῶν καὶ μονάστρειῶν ἐνὺβρίστως καὶ ἀνυβρίστως ἐναγομένων καὶ τῶν τούτους ἐλκόντων ἀρχόντων :
- ρκδ. περι τῶν ἐν λιτῇ ἢ ἐν λειτουργίᾳ ὑβρίζόντων ἢ κολούντων ἐπίσκοπον ἢ κληρικόν :
- ρκε. ὅτι οὐκ ἔξεστι κωσμικοῖς ἄνευ ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν λιτανείας ποιεῖν.
- ρκς. περι προχειρήσεως ἡγουμένων καὶ ἡγουμενισσῶν καὶ τῶν τούτων ψήφων :
- ρκζ. ὅτι οὐκ ἔξεστι μοναχοῖς μοναστρίαις συνδιαιτᾶσθαι :
- ρκη. ὅτι τιμὴ ἐφαρμόξουσιν τὰ τοῦ μοναχοῦ πράγματα παιδᾶς ἔχοντας καὶ οὐκ ἔχοντας πρὸ τοῦ μονάσαι καὶ μετὰ τὸ μονάσαι :
- ρκθ. ὅτι ἀναιρεῖται τοῖς ἀνιούσι καὶ κατιοῦσιν ὁ τῆς ἀχαριστείας λόγος :
- ρλ. περι τῶν ἀπὸ μοναστηρίου εἰς μοναστήριον ἐρχομένων ὅτι τίνι ὀφείλουσιν τὰ τούτων πράγματα :
- ρλα. περι τῶν τὸν μοναχῶν ἀρνούμενων καὶ τῶν τούτων πραγμάτων :
- ρלב. περι τῶν ἀρπαζόντων ἢ διαφθειρόντων μονάστριαν ἢ ἀσκήτριαν ἢ διακόνισσαν καὶ τῶν μὴ ἔχουσῶν τέκνα ἢ ἔχουσῶν :
- ρλγ. ὅτι ὁ προσερχόμενος τῷ ἀρχοντι καὶ μὴ ἐκδικούμενος τῷ ἐπίσκοπῳ προσῆτω καὶ δι' αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ ἀρχοντος ἐκδικεῖσθω εἰ δὲ μῆγε ἔξεστιν τῷ ἐπίσκοπῳ ἀναφέρειν τῷ βασιλεῖ :
- ρλδ. περι τῶν ἐν κρίσει ὑπὸ ἀρχόντων ἀδικουμένων ὅτι ἔξεστιν τοῖς ἐπίσκοποις συνδικάζειν :
- ρλε. ὅτι ὁ ὑπὸ ἀρχοντος ἐν κρίσει ἀδικούμενος ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου κρινέσθω. ἢ δὲ τούτου ποινηθῆ δῆλη :
- ρλς. ὅτι ἀρχόντων ἐν πόλεσιν μὴ ὑπόντων. δικαζέτωσαν ἐπίσκοποι τὲ καὶ ἐκδικοί :
- ρλζ. ὅτι δύναται ὁ ἐπίσκοπος ἀναφέρειν βασιλεῖ περι τῶν πλείονα τῶν ὀρισμένων μεσοδευόντων σπόρτουλα :
- ρλη. ὅτι οἱ κληρικοὶ ἐπὶ τοῖς πολιτικοῖς ἀμαρτήμασιν τοῖς ἀρχουσιν τῶν ἐπαρχειῶν. ὑπόκεινται ἐν δὲ τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς τοῖς ἐπίσκοποις :

- ρλθ. περὶ ἰδιωτικῶν οἰκῶν ὅτι ἱεραὶν λειτουργίαν ἐν αὐτοῖς οὐ γίνεσθαι δεῖ παραγνώμην τοῦ ἐπισκόπου καὶ περὶ τῶν τούτων ποινῶν :
- ρμ. ὅτι οὐ δεῖ τοὺς ἐπισκόπους πολὺν χρόνον τὰς ἰδίας καταλειμπάνειν ἐκκλησίας καὶ τῶν τούτων ποινῶν :
- ρμα. περὶ τῶν ἀνακαινίζόντων τοὺς ἠπορημένους ναοὺς καὶ τῶν ἐκβάδρων ἀνακτηζόντων καὶ τῶν τούτων διοικήσεων :
- ρμβ. ὅτι τῶν ἀκινήτων πραγμάτων αἱ ἐκδώσεις μετὰ γνώμης τοῦ μητροπολίτου καὶ τῶν ἐπισκόπων γενέσθωσαν :
- ρμγ. ὅτι μόνοι οἱ χειροτονούμενοι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ κωνσταντινουπόλεως ἀπαιτεῖσθωσαν συνηθείας ἕτεροι δὲ μὴ :
- ρμδ. περὶ τοῦ μὴ κτερίζειν μοναχικὸν μοναστήριον χωρὶς γνώμης τοῦ ἐπισκόπου :
- ρμε. περὶ τῶν πραγμάτων τῶν εἰς ἕτερον βίον ἀπὸ τοῦ μοναχοῦ μεταρρομένων :
- ρμς. περὶ τῶν μελλόντων μονάζειν ὅτι προδιατίθεσθαι δεῖ.
- ρμζ. περὶ τῶν μελλόντων μονάζειν ὅτι τῇ γυναικὶ καὶ τοῖς παισὶν τὸ ὀφείλον προεκτινύνουαι δεῖ :
- ρμη. περὶ τοῦ μὴ δεῖν προσδέχεσθαι ἀπὸ μοναστηρίου εἰς μοναστήριον :
- ρμθ. ὅτι τὸν ἠγούμενον οὐχ ὁ βασιμὸς ἀλλ' ὁ χρηστὸς ποιεῖ βίος :
- ρμ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν μοναχοὺς ἐν μοναστηρίοις γυναικῶν διαπτεσθαι ἢ τὸ ἀνάπαλιν :
- ρμα. ὅτι τοῖς ἐπισκόποις ἔξεστιν ἱερεῖς καὶ μοναχοὺς κρίνειν καὶ τὰ περὶ τούτους τῶν ἀρχόντων ποιναῖς ὑποβαλλομένων τοῦτο τολμόντων.
- ρμε. ὅπως δεῖ ἐπίσκοπον χειροτονεῖσθαι καὶ ὑπὸ τίνων καὶ πόσων ψηφίεσθαι :
- ρμγ. περὶ τῶν κατηγορουμένων ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἢ ἠγουμενῶν ἐν τῷ μέλλειν αὐτοὺς χειροτονεῖσθαι καὶ περὶ τῶν κατηγορῶν αὐτῶν καὶ τῶν τούτων ποινῶν :
- ρμδ. ὅτι χρὴ σύνοδον γίνεσθαι κατὰ τὸν ὀκτώβριον μῆνα ἐκάστου ἔτους καὶ τὰ ἐκκλησιαστικὰ δόγματα ἐρευνᾶν :
- ρμε. περὶ τῶν μητροπολιτικῶν ἐχόντων θρόνον :

- ρ̄ησ. ὅτι χρῆ τούσ ἐπισκόπους ἐποπτεύειν τοὺς διοικητάς τῶν εὐαγῶν οἴκων :
- ρ̄ηζ. ὅτι χρῆ τούσ ἐπισκόπους τὰς τῶν ἀρχόντων ἀδελείας τῷ βασιλεῖ ἀναφέρειν :
- ρ̄ηη. δεῖ τοὺς ἐπισκόπους τὰς κανονικὰς ζητήσεις ἅμα τοῖς ἀρχουσιν ἐξετάζειν :
- ρ̄ηθι. ὅτι οὐ δεῖ τὸν ἐπίσκοπον συγχωρεῖν τοῖς ἀρχουσιν διασθήκας ἢ γάμους ἢ δωρεᾶς ἐπικαλύειν τοῖς βουλομένοις :
- ρ̄ζ. περὶ τῶν διάσκησιν λυόντων τοὺς γάμους :
- ρ̄ζα. ὅτι τὰ ἐκκλησιαστικὰ ἀκίνητα πράγματα μέχρι τριῶν ἐδίδονται γενεῶν :
- ρ̄ζβ. περὶ ἐτήσιων τελεσμάτων τῶν ἐκδιδομένων ἐκκλησιαστικῶν προαστίων :
- ρ̄ζγ. περὶ τῶν ἀγνομονούντων ἐπιδιετῆαν τὸ ἐτήσιον τέλος καὶ μὴ καλιεργούντων :
- ρ̄ζδ. περὶ τῶν κατὰ δωρεᾶν ἱερατικὸν λαμβανόντων πράγματα :
- ρ̄ζε. περὶ τῶν ἀκίνητον ἱερατικὸν πράγμα ἀγοραῖσαι τολμόντων :
- ρ̄ζς. περὶ τῶν κατὰ δωρεᾶν λαμβανόντων :
- ρ̄ζζ. περὶ τῶν κατ' ἐναλλαγὴν λαμβανόντων :
- ρ̄ζη. περὶ τῶν εἰς ἰδικὴν ὑποθήκην λαμβανόντων :
- ρ̄ζηθι. ὅτι δεῖ τὰς προσφόρους ἀγωγὰς κατὰ τῶν συνάλλαξάντων κινεῖν :
- ρ̄δ. ὅτι χρῆ τοὺς εὐαγεῖς οἴκους δανίζεσθαι :
- ρ̄δα. ὅτι οὐ δεῖ διηνεκῶς ἐμφυτεύεσθαι :
- ρ̄δβ. ὅτι οὐ χρῆ τοὺς ταβελλίνας τοῖς εἰρημένοις καδυπουργεῖν :
- ρ̄δγ. ὅτι οὐ χρῆ τοὺς ἀρχοντας τοιαῦτα ὑπαγορευθῆναι συγχωρεῖν :
- ρ̄δδ. ὅτι τὰ ἱερά σκέυη ἐπι μόνῃ ἀναρρῦσει αἰχμαλιότων ἐκποιεῖσθω :
- ρ̄δε. περὶ τῶν κεκαλυμένων διατάξεων καὶ τῶν εἰς ταύτας παραβαινόντων :
- ρ̄δς. ὅτι οἱ διοικηταὶ καὶ οἱ οἰκονόμοι ἄκοντες μισθώσεις μὴ ποιήτωσαν :
- ρ̄δζ. περὶ τοῦ μὴ ἐκποιεῖσθαι μοναστήριον εἰς ἰδιοτικὸν οἶκον :
- ρ̄δη. ὅτι οὐ δεῖ ἄπορον κτῆσιν εὐαγῆ οἶκον κατὰ δωρεᾶν λαμβάνειν :

- ρδθ. ὅτι οὐ μόνον τοῖς ἱερεῦσιν ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄρχουσιν ἢ παραφυλακῇ τῶν κανόνων δέδωται :
- ρπ. περὶ τοῦ εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ λαμβάνοντος καὶ ἄλλαν δύο ἐφεξῆς αὐτοῦ διαδόχων τὰς ἐμφυτεύσεις ποιῆσαι καὶ περὶ τῆς κουφιζομένης ἐκ τῆς μοῖρας :
- ρπα. περὶ τοῦ ἐξεῖναι τοῖς ἐκδεδωκόσιν εἰς βασιλικὸν πρόσωπον ἢ εἰς πόλιν ἢ εἰς ταμεῖον τοῦτο ἀνατρέπειν καὶ περὶ ἐρεπίων καὶ τῶν τούτων τελεσμάτων :
- ρπβ. περὶ τῶν εἰς χρῆσιν λαμβανόντων ἀκλήνιτον πράγμα τῶν εὐαγῶν οἴκων :
- ρπγ. περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μισθωτικῶν ἐτῶν :
- ρπδ. περὶ δανείων καὶ τόκων καὶ ἐνεχύρων :
- ρπε. ὅτι οὐ δεῖ χωρὶς γνώμης τοῦ ἀρχιεπισκόπου τοὺς προεστώτας τῶν εὐαγῶν οἶκον ἐμφυτεύσεις ἢ μισθώσεις καὶ ἕως πενταετίας ποιῆσαι :
- ρπς. ὅτι οὐ δεῖ τοὺς οἰκονόμους ἢ χαρτουλαρίους ἢ διοικητὰς δι' ἑαυτῶν ἢ παρενδέτων χαρτιοῦσαι προσώπων :
- ρπζ. ὅτι ἐξέστιν πάσαις ταῖς ἐκκλησίαις διηγεκεῖς ἐμφυτεύσεις ποιῆν :
- ρπη. περὶ τῶν μὴ εὐπυρούντων εὐαγῶν οἴκων τὴν τῶν δημοσίων ἐκτισιν καὶ περὶ δανειστοῦ καὶ πράσεως ἀκηνήτων πραγμάτων καὶ προτιμήσεως τῶν πλείονα παρεχόντων :
- ρπι. ὅτι ἐξέστιν τοῖς εὐαγέσιν οἴκοις πρὸς ἀλλήλους μόνον ἀνταλλάττειν :
- ρπ. ὅτι τὰς βασιλικὰς δωρεὰς οὐ δεῖ ἀνταλλάττειν :
- ρπλ. ὅτι τὰς ἀνοφελούς καὶ ἐπιβλαβούς κτήσεις ἐκποιῆσαι δεῖ :
- ρπκ. ὅτι οὐκ ἐξέστιν οἰκονόμοις καὶ χαρτουλαρίοις καὶ διοικηταῖς συγγενέσιν αὐτῶν καὶ ἀγγιστεύουσι κακοῖον δήποτε τρόπον ἐμφυτεύεσθαι ἢ χαρτιοῦσαι :
- ρπγ. περὶ ἐμφυτευτῶν καὶ μισθωτῶν ἐπιδιείναν ἀγνωμονούντων το ἐτήσιον τέλος καὶ περὶ ἐκποιήσεως τῆς κρείττονος ὀψεως :
- ρπδ. ὅτι αἱ ἄποροι κτήσεις ἤτοι δωρεαὶ ἀποδίδονται τοῖς ἀπόροις δωρηταῖς μὴ ἀποδιδομένων τῶν ὑπὲρ αὐτῶν δοθέντων χρυσόνων :
- ρπε. ὅτι οὐκ ἀναγκάζοντε οἱ σεπτοὶ οἴκοι κτήσεις δυνᾶσθαι :

- β̄κς. ὅτι τὰ σεπτὰ κιμήλια ἐπὶ μόνη ἀναρρῦσει αἰχμαλώτων ἐκποι-
οῦνται τὰ δὲ ἀργὰ σκεύη ἐπιλύσει χρεῶν :
- β̄κζ. περὶ πράσεως καὶ ἀνταλλαγῆς ἀκινήτων πραγμάτων καὶ περὶ
ἐκτίσεως :
- β̄κη. ὅτι οὐκ ἔξεστιν παρὰ τοῖς ἐκτεθῆσιν νόμοις ἐμφυτεύεσθαι :
- β̄κθ. περὶ δωρεῶν ἐκλησιαστικῶν :
- ζ. περὶ δανειστοῦ καὶ ὑποθήκης :
- ς̄α. περὶ προικασεδρίας τοῦ θρόνου ῥώμης καὶ κωνσταντινουπόλεως :
- ς̄β. περὶ τῶν μητροπολιτικῶν ἐχόντων θρόνον :
- ς̄γ. ὅτι τὰ βασιλικὰ προνόμια φολάττεσθαι χρή :
- ς̄δ. ὅτι ρυπαραῖς λειτουργίαις αἰ τοῦ θ̄ ἐκλησιαίαι ἀτελεῖς :
- ς̄ε. περὶ χρονίας παραγραφῆς :
- ς̄ς. περὶ τῶν βουλομένων κτίζειν ναὸν ἢ ἀνορθοῦν :
- ς̄ζ. περὶ τῶν ἐν τῷ ἰδίῳ κτήματι παρασυναΐξεις ποιούντων καὶ ταῖς
ἐμφυτεύσεσιν :
- ς̄η. περὶ τῶν προσταχθέντων κληρονόμων εὐκτηρίους οἴκους οἰκο-
δομεῖν καὶ τῶν τούτοις ὀφειλόντων ἄρχειν :
- ς̄θ. ὅτι τὰ εἰς διάδοσιν πενήτων καὶ ἀνάρρυσιν αἰχμαλώτων κατὰ
διαθήκην ὀριζομένων τοῖς ἐπισκόποις ἔξεζητεῖν :
- ς̄ι. περὶ τῶν καταλειπομένων λεγάτων ἐκ διαθήκης τοῖς εὐαγέσιν
οἴκοις :
- ς̄ια. περὶ λεγάτων καὶ δωρεῶν μὴ πιπράσκεσθαι ἢ ἀνταλλάττεσθαι
ὀφειλόντων :
- ς̄ιβ. περὶ ἐπισκόπων καὶ διοικητῶν καὶ τῶν πρὸ τῆς ἐπισκοπῆς καὶ
μετὰ τὴν ἐπισκοπὴν κτηθέντων ἢ δωρηθέντων :
- ς̄ιγ. περὶ ἀδιαδόχων καὶ ἀδιαθέτων ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν :
- ς̄ιδ. περὶ αἰρετικῶν καὶ ἰουδαϊκῶν ναῶν :
- ς̄ιε. περὶ ὀρθανοτρόφων καὶ ὀρθανικῶν πραγμάτων :
- ς̄ισ. ὅτι τῇ ἐκλησίᾳ ῥώμης ἔξεστιν εἰς ἑκατὸν πιπράσκειν ἔτη :
ΕΦΡΑΦΕΙ ΜΗΝΙ ΜΑΙΩ ΥΠΑΤΙΑ ΒΕΛΙΣΑΡΙΟΥ :
- ς̄ιζ. ὅτι ἑτέροις οἴκοις οὐκ ἔξεστιν εἰς ἑκατὸν πιπράσκειν ἔτη :
- ς̄ιη. περὶ τῶν ἄδειαν ἔχουσῶν ἐκλησιῶν εἰς τεσσαράκοντα ἔτη
ἐκδιδόναι :
- ς̄ιθ. περὶ αἰρετικῶν μὴ ὀφειλόντων βαπτίζειν :

- εΚ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν αἰρετικοῖς εὐκτῆριον ἔχειν:
- εΚα. περὶ τῆς ἐκκλησίας ἱεροσολύμων καὶ τῶν ταύτης κτημάτων:
- εΚβ. ὅτι ἔξεστι πάσαις ταῖς ἐκκλησίαις πρὸ ἀλλήλας διηνεκεῖς ἐμφυτεύσεις ποιεῖν χωρὶς τῆς κωνσταντινουπόλεως:
- εΚγ. περὶ φθειρομένης ἢ γαμουμένης διακόνου ἢ μοναστρίας καὶ τῶν ταύτης πραγμάτων:
- εΚδ. περὶ ἐπισκόπου ἐμφυτεύσεις κινήτων πραγμάτων χαρτουλαρίοις ποιῶντος:
- εΚε. περὶ τοῦ ἀπετεῖσθαι οἰκονόμους καὶ χαρτουλαρίους τὰς ἐκκλησιαστικὰς εἰσφοράς καὶ τοὺς αὐτῶν κληρονόμους:
- εΚς. περὶ διακονίσεως ἀνδρὶ συνοικουσίσης:
- εΚζ. περὶ τῶν ἀρπαζόντων μοναστρίαν:
- εΚη. περὶ τῶν ἀπὸ μοναχῶν:
- εΚθ. ὅτι χρὴ πρὸ τῆς ἀποταγῆς διατυποῦσθαι:
- εΚ. περὶ τῶν εἰς ἕτερον κοινόβιον μεταχωρούντων:
- εΚα. περὶ αἰρετικῶν ἐκκλησιῶν:
- εΚβ. περὶ τῶν τῆς μοιχευθῆσης γυναικὸς πραγμάτων:
- εΚγ. περὶ τῆς τῶν αἰχμαλώτων κτήσεως:
- εΚδ. περὶ τῆς ῥεπουδιατευσάσης γυναικὸς:
- εΚε. περὶ ἐναλλαγῆς ἀκινήτων πραγμάτων:
- εΚς. περὶ τῶν μὴ συνερχομένων καὶ κοινονούντων ταῖς τοῦ Δ' ἐκκλησίαις:
- εΚζ. περὶ ἐβραϊκῶν συναγωγῶν καὶ τῶν τούτων βιβλίων:
- εΚη. ὅτι οὐκ ἔξεστιν κωλύειν ἐβραίους ἐλληνίδι φωνῇ χρᾶσθαι ταῖς θεαῖς γραφαῖς:
- εΚθ. περὶ τῶν ἐν τοῖς ἰδίοις οἴκοις παρασυνάξεις ποιούντων:
- εΚα. περὶ αἰρετικῶν ναῶν καὶ ἰουδαϊκῶν συναγωγῶν:
- εΚβ. περὶ θρησκευτικῶν ζητημάτων:
- εΚγ. ὅτι ἔξεστιν μητροπολίταις ἐπισκόπους κρίνειν πατριάρχαις δε μητροπολίταις, καὶ περὶ τῶν ἀνατρεπόντων μὴ δὲ καταδεχομένων τὰς τῶν ἐπισκόπων κρίσεις: ΤΗΣ ἘΝ ΚΑΛΚΕΔΩΝΙ ΣΥΝΟΔΟΥ:
- εΚδ. περὶ τῶν ἀδικουμένων ὑπὸ τοῦ ἰδίου μητροπολίτου:
- εΚε. ὅτι ἴση τῆς πρεσβυτέρας ρώμησ κατὰ πάντα ἢ κωνσταντινουπόλεως ἐκκλησία:

σλϛ. ὅτι κ' ἂν δευτέρα ἢ κωνσταντινουπολιτῶν ἐκκλησία ἴση τῇ τρίτῃ:
 σλς. ὅτι πρῶτος θρόνος ὁ ῥώμης διὰ τὸν κορυφαῖον τῶν ἀποστόλων
 πέτρον καὶ οὐ διὰ τὸ βασιλεῶν ὁ κωνσταντινουπόλεως:

Τῶν ἡεαρῶν:

σλζ. περὶ τῶν ἐν τῇ βασιλείδι ἀνιόντων ἐπισκόπων:

σλη. περὶ κληρικῶν ὕβριστῶν:

σληθ. περὶ μοναχῶν φατριαστῶν:

σλη. περὶ λαϊκοῦ ἀφορισθέντος καὶ ὑφ' ἑτερου δεχθέντος:

σληα. ὅτι ἔξεστιν διακονίσσαις καὶ μοναστρίαις τὰ οἰκεῖα ἐκκλησίας
 καταλαμβάνειν καὶ πτωχοῖς:

Τῶν ἀγίων ἀποστόλων:

σληκ. τίνα δεῖ τῶν ἱερῶν σκευῶν πιπράσκειν καὶ τίνα μὴ δεῖ καὶ
 τίνας δεῖ πιπράσκειν καὶ ἀγοράζειν καὶ τίνας οὐ δεῖ καὶ
 περὶ διαφορῶν ἱεροσύλων τὲ καὶ ἱεροσυλιῶν:

σληγ. ὅτι οὐκ ἔξεστιν τοῖς προσφύγοις ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καθεύδειν ἢ
 ἐσθίειν:

σληδ. περὶ τῶν ἀγίων νηστειῶν καὶ τῶν κεκωλυμένων ἢ ἐπιτετραμ-
 μένων γίνεσθαι ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ:

σληε. ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἐπισκόποις ἀναβάλλειν χωρὶς βασιλικῆς κελεύ-
 σεως εἴτε πέρα τοῦ ἐνιαυτοῦ τῆς ἰδίας ἐπισκοπῆς χωρίζε-
 σθαι εἴτε ἐξ αὐτῆς δαπανᾶσθαι καὶ περὶ ἱερῶν ἀφισταμέ-
 νων τῶν ἰδίων ἐκκλησιῶν καὶ ἐτέρων ἀντ' αὐτῶν εἰσιόντων:

σλης. περὶ τῶν δίκας ἔχόντων μετὰ ἱερωμένων γυναικῶν καὶ τῶν ἐπ
 ἐμβαινόντων αὐτοῖς ἀρχόντων:

σληζ. ὅτι οἱ πατριάρχαι τὰ τῶν μητροπολιτῶν οἱ δὲ μητροπολίται
 τὰ τῶν ἐπισκόπων δικαζέτωσαν:

σληη. περὶ γυναικῶν ἀρπαζομένων ἱερωμένων τὲ καὶ κοσμικῶν μεμνη-
 στευμένων τὲ καὶ ἀμνήστων καὶ τῶν τούτων δίκων:

σληθ. περὶ τῶν μὴ διδόναι ἐγγυὰς ἐπισκόπους ἢ κληρικούς μὴ δὲ
 ποιεῖν ὁμολογίας:

εἰζ. περὶ κληρικῶν ὕβριζόντων βασιλέα ἢ ἐπίσκοπον ἢ ἄρχοντα ἢ
 πρεσβύτερον καὶ περὶ τῶν ποιούντων φαρῶσα καὶ ἀναγνο-
 σκόντων αὐτά:

- εξδ. ὅτι καὶ ὁ πολιτικὸς νόμος τιμωρεῖται τὰς συνομοσίας καὶ τὰς φατρείας:
- εξε. περὶ αἵρετικῶν μεταμελουμένων καὶ τῶν τούτων ἐπιτιμιῶν καὶ ὅτι ἔξεστιν ἀυξεῖν ἢ μιοῦν καὶ περὶ δόξων ἀρχοντικῶν καὶ αὐτῶν τῶν ἀρχόντων:
- εξστ. περὶ ποιήσεως μοναστηρίων καὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι αὐτὰ ἰδιωτικά καὶ περὶ πραγμάτων μοναζόντων:
- εξθ. περὶ τοῦ μὴ ὡς ἔτυχε μοναχὸν ἐξέιναι τοῦ μοναστηρίου καὶ πράγματα πράττειν καὶ ὅτι ὑπὸ τὸν ἐπίσκοπον εἰσίν:
- εξι. περὶ τῶν ὑπονοουσῶν ἀποδανεῖν τοὺς ἀνδρας αὐτῶν ἀποδημόντας καὶ γαμουσῶν:
- εξια. περὶ τῶν διαζευγνυμένων:
- εξιβ. περὶ πορνεουσῶν καὶ ἀναιροῦσων τὰ τικτόμενα ἢ ποιουσῶν φθόρια:
- εξιγ. περὶ ἐπιόρκων καὶ ἐν ποίοις δεῖ τοὺς ὀμνύοντας μὴ εὐορκεῖν:
- εξιδ. περὶ τῶν ὀμνούντων ἐλληνικοὺς ὄρκους.

¶ ἐκλογὴ τῶν εἰρημέων ἐν τῷ κώδικι καὶ τοῖς διγέστοις καὶ ταῖς νεαραῖς διατάξεσι περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν καὶ μοναχῶν καὶ πραγμάτων εὐαγῶν ἔτι δὲ καὶ Ἰουδαίων καὶ αἵρετικῶν ἐκ τοῦ ᾧ βιβλίου τοῦ κώδικος τίτλος. α.

α. Ὁ μὴ δοξάζων τὴν ἁγίαν τριάδα ἐν μιᾷ θεότητι ἰσοδύναμον. οὔτε χριστιανὸς λέγεται. ἀλλ' ἄφρων ἔστιν καὶ αἵρετικὸς καὶ ἄτιμος τιμωρεῖται:

β. βιβλίου γ τίτλου ιβ διάταξις β. ἧς ἡ ἀρχὴ omnes: Πάντα τὰ δικαστήρια καὶ πᾶν τὸ τῆς πόλεως πληῖθος. ἐν κυριακῇ ἀργέτωσαν. μόνοις δὲ γεωργοῖς ταῖς οἰκείαις ἐργασίαις προσ-

γ. καρτερεῖ ἐξέστω: βιβλίου γ τίτλου ιβ Διατάξις ε ἧς ἡ ἀρχὴ ΚΥΑΤΡΑΓΙΝΤΑ:

Μὴ δὲ μία διάγνωσις ἐγκληματικῇ γυμναζέσθω ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ τῶν νηστειῶν:

δ. βιβλίου γ τίτλου ιβ διάταξις ε ἧς ἡ ἀρχὴ omnes: τὰς δεκαπέντε ἡμέρας τὰς τῆς πασχάλιας καὶ τὴν τοῦ χυ γεννᾶν καὶ

- τὰ θεοφάνια καὶ ἐκάστην κυριακὴν καὶ ἐν τῇ τῶν ἀποστόλων μνήμῃ καὶ τὰ δικαστήρια καὶ αἱ δεῖαι καὶ τῶν ἀνόνων ἀπαιτήσεις· καὶ αἱ τῶν ἰδιωτικῶν χρεῶν εἰς πραξεις ἀργεῖτωσαν: τίτλου β.
- ε. αἱ κτήσεις τῶν ἐκκλησιῶν τῶν πόλεων οὐκ ὑπόκεινται ἑυπαραῖς λειτουργίαις· ἢ ἐξτραορδιναρίαις ἢ ἐπικλασμοῖς ἢ μετακομιδαῖς, μόνον δὲ τὸν κανόνα συντελοῦσι, καὶ τὰς ἀναγκαίας ἐπιγνώσκουσι συνωνάς, τοῦ ταῦτα παραβάνοντος sacrilegio ἱεροσυλία ὑποκειμένου καὶ διηνεκῶς δὲ πορτατευομένου :
- ς. τὰς ἀναφυομένας ἀμφισβητήσεις ἐν ὄλω τῷ Ἰλλυρικῷ οὐ δεῖ τέμνεσθαι παραγνώμην τοῦ ἀρχιεπισκόπου κωνσταντινουπόλεως, εἰ τις ἔχει τὰ προνόμια τῆς ἀρχαίας ῥώμης.
- ζ. Πᾶντες καὶ αἱ τῶν ἐκκλησιῶν κτήσεις ὑπόκεινται δοῦναι ἀγγαρείας καὶ παραγγαρείας, καὶ ἀμάξας ἐν ταῖς βασιλικαῖς ἐπὶ τὰ ἐξπέδητα παρόδοις :
- η. εἴαν τις δωρήσῃται πρᾶγμα κινητὸν ἢ αὐτοκίνητον ἢ δίκαιον εἰς πρόσωπον μάρτυρος ἢ προφήτου ἢ ἀγγέλου ὡς αὐτοῦ μέλλον εὐκτῆριον ὠκοδομεῖν καὶ τὴν δωρεὰν ἐμφανήσει ἐφ' ὧν ἀναγκαῖόν ἐστιν, ἀναγκάζεται τὸ ἔργον καὶ μὴ ἀρχῆσθαι πληροῦν μετὰ κληρονόμων, καὶ πληρωθέντι δοῦναι τὰ τῆς δωρεάς, τὸ αὐτὸ ἐπὶ ξενοδοχείων καὶ νοσοκομείων καὶ πτωχείων, ἀδειας οὔσης τοῖς ἐπισκόποις καὶ οἰκονόμοις· ἐνάγειν αὐτοῖς, τούτων δὲ πληρουμένων, ἢ διοικήσεις γίνεται κατὰ τὰ δόξαντα τοῖς φιλοτιμησαμένοις καὶ τοῖς ἐπιτεθέντας ὄροις :
- θ. Ὁ μὴ δι' ἀνάρυσιν αἰχμαλώτων ἀγωράζων ἱερά σκεύη ἢ ἀπλώματα, ἢ λαμβάνων εἰς ὑποθήκην ἐνέχυρον καὶ τῶν τιμῶν καὶ τοῦ χρέους ἐκπίπτει. Καὶ αὐτὰ ἐκδικοῦνται διὰ τῶν ἐπισκόπων καὶ οἰκονόμων καὶ σκευοφυλάκων εἰ καὶ ἔχον εὐθήσαν ἢ καὶ αἱ τιμαὶ αὐτῶν ἀπαιτοῦνται εἰ μὴ φαίνονται διὰ ἐναγωγῆς *condicticio* ἢ τῆς ἀσημίου *in factum*
- ι. Ἡ κωνσταντινουπόλεως ἐκκλησία πασῶν τῶν ἄλλων ἐστὶ κεφαλή, ἢ παροικικῶ δικαίω γινομένη ἔκδοσις, ἄκυρὸς ἐστὶν ἐπὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ὡς μήτε τῷ νόμῳ γνωριζομένη, εἴαν ἔμπρακτος ἄρχων κωνσταντινουπόλεως δι' ἑαυτοῦ ἢ μέσου προσώπου παρὰ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ἀκίνητον ἐκλάβῃ, τὸ πραχ-

Ἐν ἄκυρον. καὶ δίδωσι τῇ ἐκκλησίᾳ τὴν διατίμησιν τοῦ πράγματος. ὁμοίως καὶ ὁ οἰκονόμος· εἰ δὲ καὶ κατ' ἕτερον τρόπον πείσει ἢ ἀναγκάσει περιελθεῖν εἰς αὐτὸν ἐκκλησιαστικὸν πράγμα. καὶ τὸ πραχθέν ἄκυρον καὶ τὸ δοθέν ὑπὲρ τούτου εἰς πρόσωπον τῆς ἐκκλησίας ἀποδίδεται αὐτῇ καὶ πρὸς τοῖς εἰρημένοις ὑπόκειται ποινῇ εἴκοσι χρυσίου λιτρῶν αὐτὸς καὶ ὁ τὸ πρᾶγμα δοῦς καὶ ὁ λαβὼν ἐπὶ τὸ παρασκευάσαι γενέσθαι τὸ συνάλλαγμα. τὸ δοθέν αὐτῷ δειπλοῦν δίδωσι. καὶ πάντα προσκυρονται τῇ ἐκκλησίᾳ. περαιτέρω δὲ τῶν εἴκοσι ἐτῶν ἀκίνητον τῆς ἐκκλησίας οὐ μισθοῦται μόνοις εὐπόροις δεῖ τὰ ἐκκλησιαστικά ἐμφυτεύειν διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ὄψεως. καὶ μὴ περαιτέρω αὐτοῦ τοῦ ἐμφυτευομένου καὶ δύο ἐξῆς κληρονόμων· καὶ μὴ κουφίξειν πλέον τοῦ ἕκτου μέρους τοῦ σωζομένου κανόνος ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἐκδόσεως. εἰ δὲ βλάβει τὸ πρᾶγμα καὶ ἐνισταμένου τοῦ χρόνου ἐξεοῦται καὶ τὴν ζημίαν ἀποθεραπεύει. εἰ δὲ ραθυμήσει ὁ οἰκονόμος ἢ ἄποροις ἐκδῶ ἐπιγινώσκει τὴν βλάβην. οἱ χαρτουλάριοι τῆς ἐκκλησίας τῆς μεγάλης. οὔτε διὰ μέσου προσώπου δύνανται· λαβεῖν ἀκίνητον αὐτῆς κατὰ μίσθωσιν ἢ ἐμφύτευσιν ἢ ἕτερον τρόπον. γίνονται οἱ χαρτουλάριοι ἡγουμένου λιβελλου καὶ φέροντος ὑπογραφὴν τοῦ πατριάρχου καὶ τοῦ οἰκονόμου. ἔαν τις αὐτῶν φανεῖ κλέπτων ἢ προδιδούς ἢ ἄλλος ἂν ἐπιτήδειος ἐξεσσι τῷ πατριάρχῃ καὶ τοῖς οἰκονόμοις ἐκβάλλειν αὐτὸν τοῦ καταλόγου. γίνονται δὲ εἰς τὸ σκρίνιον τῆς ἀνατολῆς χαρτουλάριοι δεκαπέντε. εἰς τὸ ἀσιανῆς δέκα ἕξ. εἰς τὸ πόντον δεκαπέντε εἰς τὸ ενοῦκιον δεκαπέντε. εἰς τὸ θράκης ὀκτῶ. εἰς τὸ ἀντιόχου ἕξ. εἰς τὸ καλαποδίου ἕξ. εἰς τὸ τοῦ ἀναλώματος δέκα. εἰς τὸ τῶν γιγάντων ἑνέα. καὶ λαμβάνουσι λόγῳ συνηθειῶν ἐπὶ μὲν τοῖς ἐμφυτευτικοῖς συμβολείοις πεντηκοστάς ἐπὶ δὲ τοῖς μισθωτικοῖς καὶ λοιποῖς συναλλάγμασιν ἑκατοστήν. εἰ δὲ ὑπὲρ τὸν εἰρημένον ἀριθμὸν γένηται χαρτουλάριος ἐκπίπτει καὶ δίδωσι τῇ ἐκκλησίᾳ δεκαπέντε λίτρας καὶ ὁ ποιήσας αὐτὸν εἴσοση μετὰ ζητήσεως ἀκριβοῦς. Οἱ οἰκονόμοι λογιζέσθωσαν γνώμη τοῦ πατριάρχου τὴν γινομένην δαπάνην τοῖς ἐμφυτευταῖς καὶ μισθωταῖς καὶ διοικηταῖς ἐκάστου οἰκονόμου

ζητούντος τὰ τῆς υφ' ἑαυτῶν διοικήσεως. τῶν δὲ λοιπῶν κατα πρόσταξιν ἄγραφον τοῦ πατριάρχου τοῖς λογισμοῖς ὑπογράφοντος. τὸ ἀνέγνων καὶ τὸ χωρὶς τῆς τοιαύτης παρατηρήσεως λογιζόμενον οἴκοθεν οἱ οἰκονόμοι διδόσασιν τῆς δὲ λογιζομένης δαπάνης καὶ τῶν εἰσκομιζομένων χρημάτων λαμβάνουσιν οἱ χαρτουλάριοι ἑκατοστάς. ὁ δὲ πλέον λαμβάνων. καὶ τῆς ὑπουργείας τοῦ χαρτουλαρίου καὶ τῆς ἱερατικῆς ἀξίας ἐκπίπτει παραχρῆμα. δεῖ τοὺς οἰκονόμους κατὰ μῆνα ἢ τὸ μήκιστον ὑπὲρ δύο λόγοι ποιεῖν πρὸς τοὺς ἀρκαρίους. ἐπεὶ κινδυνεύουσιν.

1α. Βιβλίου ἁ τίτλ° ᾠ διάταξις κβ ἥς ἡ ἀρχὴ si qua primilegia: τὰ ταῖς ἐκκλησίαις ἐκ παλαιῶν διατάξεων πεφιλότημιμένα κρατεῖτω.

1β. Βιβλι° ἁ τίτλ° ᾠ διαταξ' κς ἥς ἡ ἀρχὴ dnoERNIMUS: ὑπο μοναχῶν ἢ κληρικῶν μῆτε δημόσιον οἰκοδόμημα μῆτε πρὸς τέρψιν πόλεως ἀφορισμένον εἰς ἐκκλησίαν ὑφαρπαξέσθω;

1γ. Βιβλι° ᾠ τίτλ° ιεβ διαταξ' κ ἥς ἡ ἀρχὴ. omnes. ἐν τῇ κυριακῇ πάντες οἱ δικασταὶ καὶ τὸ τῶν πόλεων πλῆθος καὶ τὰ συστήματα τῶν τεχνῶν πασῶν ἀργεῖτωσαν. γεωργοῖς δὲ ἐξέστω ταῖς οἰκείαις εἰργασίαις προσκαρτερεῖν;

1δ. Βιβλι° ζ τίτλ° οεβ Διάταξις ι ἥς ἡ ἀρχὴ cum apud. Ἦνίκα οἱ δανεισταὶ τὰ πράγματα τοῦ χρεώστου πιπράσκουσιν. εὐρεσθὴ δὲ πλέον τὸ καταβληθὲν τίμημα τῆς κεχρεωστημένης αὐτοῖς ποσότητος. ἐν ταῖς αρχίοις τῆς ἐκκλησίας. τὸ περιττὸν

1ε. ἀποτιδέσθωσαν. ἐπὶ τὸ φυλάττεσθαι τοῦτο τῷ παλαιῷ χρεώστῃ; τίτλ° ᾠ. Οἱ κληρικοὶ καὶ τὰ ἀνδράποδα αὐτῶν. οὐχ' ὑπόκεινται κεναῖς εἰσφοραῖς ἢ μητάτοις:

1ς. Ἐὰν τίς ἀρπάσῃ ἢ μόνον πειρασθῇ λαβεῖν γαμετὴν παρδένον ἱερὰν κεφαληκῶς τιμωρεῖται:

1ζ. Ἐὰν τινες ἐν ἐκκλησίᾳ ἐπέλθωσιν ἐπισκόπῳ ἢ κληρικοῖς ἢ ἄτοπόν τι πράξουσιν ἐν τῷ τόπῳ ἢ τῇ λειτουργίᾳ. παρὰ πάντων πουβλικῶς κατηγοροῦνται καὶ κεφαληκῶς τιμοροῦνται. καὶ ὁ ἐπίσκοπος παρορᾷ τὸ γεγονὼς. εἰ δὲ ὑπερβαίνουσιν οἱ ἐπελθόντες τὴν πολιτικὴν τάξιν διὰ δημοσίων γραμμάτων ὁ ἀρχὼν στρατιώταις προσκαλεῖται.

ιη. Ἐάν πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ διακόνισσα ἢ ὑποδιάκονος ἢ κληρικὸς ἢ μοναχὸς ἢ μονάστρια τελευτήσῃ ἀδιάδετος. ὁ κατ' αὐτὸν θεοφιλέστατος ἐπίσκοπος τοῦτον διαδέχεσθαι εὐάγεσιν οἰκοῖς καὶ πτωχοῖς τὰ αὐτῷ προσήκοντα διανεμῶν. τὸν δὲ τοιοῦτον ἐναπογράφον ὄντα ὁ δεσπότης ἢ ἀπελεύθερον ὁ πάτριον ἢ βουλευτὴν ἢ βουλεὶ διαδέχεται σωζομένων τῷ ἐπισκόπῳ δηλον ὅτι τῶν ἀγωγῶν ἅς εἶχον κατὰ τῶν τελευτησάντων τῶν προφάσει διοικήσεως.

ιθ. Ὁ κατὰ συκοφαντίαν ἐπὶ παραστάσει παρὰ προσφῶρον δικαστῆ αἰτιώμενος ἐπίσκοπον. τριάκοντα δίδωσι λίτρας καὶ βεβαίῳ ἢ διάταξις τὰ ἐκκλησιαστικὰ προνόμια. κληρικούς ἢ μοναχοὺς ἀνιῶν ἐν κωνσταντινουπόλει δια τρησεκίαν ἢ πρᾶγμα τῆς ἐκκλησίας ἄνευ γραμμάτων τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου. οὐ νομίζεται κληρικὸς ἢ μοναχός.

κ. Ὁ ἐπὶ δόσει γινόμενος ἐπίσκοπος. καὶ ὁ λαμβάνων ἐπὶ τῷ χειροτονήσῃ αὐτὸν ἢ ἐπιλέξασθαι καθαιρεταὶ καὶ διηνεκῶς ἀτιμοῦται. Οἱ ὀρθόδοξοι ἐπίσκοποι καὶ οἱ κληρικοὶ ὅπερ ἂν ἐν τῷ κλήρῳ κτήσωνται καὶ ὑπεξούσιοι ὄντες. ἴδιον ἔχουσιν καὶ οἱ συνεισφέρουσιν αὐτὰ ἀλλ' ἄδειαν ἔχουσιν καὶ ζῶντες καὶ διατίθεσθαι εἰς ἕξοτικούς ἐπ' αὐτοῖς ἢ καὶ κατιοῦσιν αὐτὰ παραπέμπειν.

Важность Греческой Иверской Кормчей въ отношеніи къ составу опредѣляется явственно посредствомъ сравненія съ другими однородными памятниками.

Почти всѣ памятники Греческой письменности, сюда относящіяся, сколько мнѣ извѣстно, написаны позже или даже и гораздо позже и заключаютъ въ себѣ части болѣе позднаго образованія.

Изъ этого могутъ быть исключены въ отношеніи къ времени только двѣ рукописи, но и онѣ уступаютъ Иверской Кормчей въ стройности и полнотѣ состава.

Одна изъ этихъ рукописей находится въ Римской Ватиканской библіотекѣ (843) и написана приблизительно въ то же время (Ассемани: III: 353 п 450). Въ ней помѣщены:

— на лл. 1—3 Собрание канонѡвъ въ 50 титлахъ Іоанна Схоластика (Ивер. 4—60).

— на лл. 33—54 Собрание постановленій въ 87 главахъ.

— на лл. 55—110 дополненія къ этимъ двумъ собраніямъ изъ канонѡвъ соборѡвъ и отцовъ церкви.

Другая столь же древняя рукопись есть Парижская изъ Коаленевскихъ (209. Монфоконъ: 267). Въ ней находится:

— на лл. 1—65 Собрание канонѡвъ въ 50 титлахъ.

— на лл. 65 и слѣд. Посланія Григорія Новокесарійскаго (Ивер. 97), Аванасія Александрійскаго къ Аммону (Ивер. 104), Василия Великаго къ еп. Амфилохію, къ Діодору, къ Григорію Пресвитеру и къ епископамъ (Ивер. 68), Григорія Нисскаго (Ивер. 83), Отвѣты (15) Тимоѡея Александрійскаго (Ивер. 99), Посланія Кирилла Александрійскаго (Ивер. 112), Геннадія (Ивер. 81), Каноны Петра Александрійскаго (Ивер. 90), и начало 2-го посланія Василия Великаго къ Амфилохію (конца недостаетъ).

— лл. — 104 и слѣд. Каноны Трульскаго собора (безъ утраченнаго начала т. е. съ конца 1-го канона (Ивер. 132), и Никейскаго 2-го собора (Ивер. 161), но безъ оглавленія и окружающаго посланія.

на лл. 146 и слѣд. Посланія Діонисія Александрійскаго къ Василиду въ полнѣ (не такъ какъ въ Ивер. гдѣ на лл. 100, 103 и 108—110 и ниже помѣщены только части его между отвѣтами Тимоѡея Александрійскаго); отрывки Теофила Александ. (Ивер. 110).

— на лл. 152 и слѣд. Собрание постановленій въ 87 главахъ (Ивер. 240) и подобное собраніе въ 25 главахъ (Ивер. 263).

Во Флорентинской Медицинской библіотекѣ есть двѣ рукописи подобнаго содержанія (X : X и IX : VIII), отнесенныя къ XI вѣку (Бандини: 277 и 403).

Начало одной изъ нихъ такое же какъ и Иверской:

— на лл. 1—2. Каноны апостоловъ Петра и Павла (Ивер. 1—3).

— на лл. 3 и слѣд. Собрание канонѡвъ въ 50 титлахъ, съ двумя указателями, и одинъ изъ нихъ есть Фотіевскій. Далѣе:

— на лл. 60 и слѣд. Каноны Апостоловъ и за ними каноны соборѡвъ Никейскаго, Анкирскаго, Новокесарійскаго, Гангрскаго,

Антиохійскаго, Лаодикійскаго, Константинопольскаго, Ефесскаго, Халкидонскаго, Сардикійскаго, Карфагенскаго (Ивер. 114) въ полнѣ и съ посланіями, Трульскаго (Ивер. 132), Никейскаго 2-го (Ивер. 161), Константинопольскаго 1—2-го, Софійскаго. За тѣмъ помѣщены каноническія статьи отцевъ церкви: Діонисія (Ивер. 108), Петра (Ивер. 90), Григорія чудотворца (Ивер. 97), Аѳанасія (Ивер. 104), Григорія Богослова, Василия Великаго (Ивер. 68), Григорія Нисскаго (Ивер. 83), Тимоея (Ивер. 99), Аѳанасія (Ивер. 104), Теофила (Ивер. 110), Киприлла (Ивер. 112), патріарха Геннадія (Ивер. 31), посланіе къ еп. Мартирію.

— на лл. 226 и слѣд. Собраніе постановленій въ 87 главахъ, Собраніе въ 25 главахъ и Собраніе въ 3-хъ частяхъ, за которыми слѣдуетъ, какъ и въ изданіи Жюстеля (1361—1375). Законъ импер. Ираклія, раздѣленный на два титула.

Въ другой Флорентинской рукописи XI в., названной на л. 6 об. Номоканонъ патріарха Вальсамона находятся: ~~_____~~

— на лл. 2 и слѣд. Фотіевскій номоканонъ-указатель въ 14 титулахъ съ предисловіемъ.

— на лл. 20 и слѣд. выписки изъ книгъ Апостольскихъ постановленій, между прочимъ и каноны апост. Петра и Павла и 87 апостольскихъ Канонъ.

— на лл. 34 и слѣд. двѣ статьи о соборахъ такого же содержанія какъ и въ нашихъ Кормчихъ.

— на лл. 39 и слѣд. Собраніе канонъ въ 50 титулахъ.

— на лл. 68 и сл. Каноны каждаго изъ соборовъ отдѣльно: Никейскаго, Анкирскаго, Гангрскаго, Новокесарійскаго, Антиохійскаго, Лаодикійскаго, Константинопольскаго, Ефесскаго, Халкидонскаго, Сардикійскаго, Карфагенскаго (130 кк.), Трульскаго, Никейскаго 2-го, Константинопольскаго 1—2-го, и за тѣмъ выписки изъ дѣяній соборовъ Халкидонскаго, Трульскаго, Никейскаго съ посланіемъ къ церкви Александрійской, Воспоминаніе о соединеніи церкви и наконецъ Каноны Софійскаго собора.

— съ л. 205 начинается рядъ каноническихъ статей отцевъ церкви: Діонисія, Петра, Григорія чудотворца, Аѳанасія, Григорія Богослова, съ приложеніемъ стихотворенія Амфилохія, Василия

Великаго, Григорія Нисскаго, Тимоея, Аѳанасія Теофила, Кирилла, Геннадія патріарха.

— съ л. 247 начинается рядъ статей и постановленій о еретикахъ, между прочимъ и Епифанія Кипрскаго и Тимоея (Ивер 384).

— на лл. 289 и слѣд. разныя богословскія статьи.

— на лл. 319 и слѣд. Собрание постановленій въ 87 главахъ и перечень епархій Льва философа.

— на лл. 326 и слѣд. изборъ изъ законовъ Израильскихъ, такой же какъ въ нашихъ Кормчихъ.

— на лл. 333 и слѣд. сокращенный изборъ изъ законовъ Льва и Константина, 6248 (740) г. въ 18 титлахъ и за тѣмъ разныя постановленія—военныя, зодческія и пр.

Въ той же Флорентинской библіотекѣ есть еще рукопись (V: XXII), отнесенная къ XII вѣку (Бандини: 45) и не менѣе замѣчательная. Въ ней:

на лл. 1—60 помѣщено Собрание каноновъ въ 50 титлахъ съ предисловіемъ, перечнемъ источниковъ и оглавленіемъ титлъ.

— на лл. 60 и слѣд. Номоканонъ Іоанна Схоластика (Жюстель: 603) съ такими же прибавленіями какъ въ изданіи Жюстеля.

— на лл. 83 и слѣд. каноны соборовъ Трульскаго, Никейскаго 2-го, Кареагенскаго (въ выборѣ, какъ и въ Ивер. 114).

— на лл. 120 и слѣд. сокращенное изложеніе каноновъ Апостольскихъ, первыхъ шести вселенскихъ соборовъ и шести мѣстныхъ, а равно и каноновъ Василія Великаго изъ двухъ посланій къ Амфилофію.

— на лл. 137 и слѣд. посланія Василія Великаго къ Амфилохію (всѣ три), къ епископамъ (оба), и къ Григорію пресвитеру, а далѣе каноническія статьи Григорія Нисскаго, Теофила, Петра, Григорія чудотворца, Аѳанасія, Василія Великаго (три отрывка: о причащеніи, о жизни пустынной и о іереяхъ), Тимоея (15 отвѣтовъ), Кирилла.

— на лл. 163 и слѣд. разныя выписки изъ постановленій соборныхъ и частію императорскихъ безъ порядка и полноты.

Въ Парижской публичной библіотекѣ есть такъ же рукописи XII в. Въ одной изъ нихъ (1324) есть Собрание постановленій въ

87 главахъ, въ 25 главахъ и въ 3-хъ частяхъ, но изъ Собранія канонѡвъ въ 50 титлахъ только предисловіе. Въ другой (1334) помѣщено все Собраніе канонѡвъ Іоанна Схоластика въ 50 титлахъ и три помянутыя Собранія законѡвъ, и вмѣстѣ съ тѣмъ Номоканонъ Фотія. Въ третьей (изъ Коаленевскихъ XXXIV: Мопфоконъ: 85) находится только предисловіе Іоанна Схоластика къ Собранію канонѡвъ въ 50 титлахъ и нѣтъ самаго Собранія а есть другое отдѣльно по соборамъ; есть кромѣ того Собраніе законѡвъ въ 87 главахъ и статьи о ересяхъ.

Къ XII-му же вѣку отнесена еще рукопись Оксфордской библіотеки Бодлеева Собранія (173: С. Е. Zachariae, *de прох. vobis*: 283), сохранившаяся безъ начала и конца и безъ многихъ листовъ въ серединѣ. Предполагать можно, что въ несохранившейся первой половинѣ книги было между прочимъ и Собраніе канонѡвъ въ 50 титлахъ съ дополненіями. Въ сохранившейся второй половинѣ находятся три Собранія законѡвъ, а за ними рядъ статей о ересяхъ Епифанія Кипрскаго съ прибавленіями и Тимофея пресвитера (Ивер. 184).

Въ лучшемъ видѣ сохранилась другая рукопись той же библіотеки того же Бодлеева собранія (86), отнесенная къ XIII в. (Zachariae: 277). Въ ней статьи расположены въ слѣдующемъ порядкѣ:

— на лл. 1—43. Собраніе канонѡвъ въ 50 титлахъ.

— на лл. 43 и слѣд. указатель канонѡвъ по начальнымъ словамъ въ томъ родѣ какъ у Питры (1: 669).

— на лл. 49—62 Номоканонъ въ 50 титлахъ съ прибавленіями, какъ и въ вышеозначенной рукописи Флорентинской библіотеки (V: XXII: л. 60).

— на лл. 68 и слѣд. Каноны соборовъ: Карфагенскаго (въ извлеченіи: Ивер. 114), Трульскаго и Никейскаго 2-го (Ивер. 132, 161), Константинопольскаго 1—2-го, и каноны отцевъ церкви: Діонисія, Петра, Григорія чудотворца, Аѳанасія, Василія, Тимофея, Теофила, Кирилла, съ прибавленіемъ свитка патріарха Сисинія.

— на лл. 133 и слѣд. свѣдѣнія о соборахъ: шести вселенскихъ и шести мѣстныхъ.

на лл. 144—161. Сокращенное изложение канонѣвъ Симеона Логовета (Жюстель: 11:710—748).

Изъ рукописей Вѣнскаго публичнаго библиотечнаго фонда нѣтъ ни одной, достойной сравненія съ Иверскою. Въ одной изъ нихъ (11:XI. Нессель: 25) помѣщенъ за Собраніямъ канонѣвъ въ 50 титулахъ, Номоканонъ въ 50 титулахъ (иначе чѣмъ въ изданіи Жюстеля) и за тѣмъ: на лл. 47—51. Вопросы Іоанна мниха патриарху Николаю; на лл. 51—68. Вопросы Максима мниха Никифору Хартофилаку, на лл. 92—110. Извлечение изъ св. писанія. Въ другой Вѣнской рукописи (V: LXX. Нессель. 134) вмѣстѣ съ Собраніемъ канонѣвъ въ 50 титулахъ дано мѣсто трудамъ Фотія, Зонары, Вальсамона, Гарменулу и пр.

Въ Венеціанской библиотекѣ св. Марка есть рукопись XV вѣка (169: Zanetti. 1:98), въ которой съ Собраніемъ канонѣвъ въ 50 титулахъ и тремя Собраніями законовъ соединено полное Собраніе канонѣвъ съ двойнымъ Фотіевскимъ предисловіемъ.

Въ Туринской библиотекѣ есть рукопись (XXVI. 6. V. 6) XVI вѣка (Пасини: 96), въ которой, по ея составу, можно бы ожидать найти и Собраніе канонѣвъ въ 50 титулахъ, но отъ которой сохранилась, можетъ быть, только вторая половина, заключающая въ себѣ Собранія законовъ въ 87 главахъ, въ 25 главахъ и въ 3-хъ частяхъ.

Вообще, чѣмъ болѣе сравниваемъ Иверскую Кормчую съ другими подобными, тѣмъ болѣе удовлетворяемся въ ея важности для изученія постепеннаго стройнаго наращенія состава кормчей, основанной на Собраніи канонѣвъ въ 50 титулахъ.

Указавъ выше на Славянскую Кормчую подобнаго состава, сохранившуюся въ спискѣ XIII вѣка (Устюжскомъ) и въ другомъ болѣе позднемъ XVI—XVII в., нѣсколько отъ него отличномъ не въ общемъ содержаніи, а въ подробностяхъ, считаю не лишнимъ, для большей наглядности сравненія съ выше указанными Греческими Кормчими, представить ея содержаніе въ болѣе подробномъ видѣ. Въ этой кормчей помѣщены:

— на лл. 1—7 изложение символа вѣры 1-го Никейскаго и

Константинопольскаго соборовъ и затѣмъ извѣстія о вселенскихъ соборахъ 3 — 7.

— на лл. 7—41 Собрание канонѡвъ соборныхъ въ 50 титлахъ.

— на лл. 42—47 выписки разныхъ канонѡвъ, именно: 27-й изъ 85 Апостольскихъ, начало пригласнаго слова Трулльскаго собора, каноны этого собора, 21, 27, 31, 51, 59, 69, 84, 88, 80, каноны Апостоловъ Петра и Павла 1—4, 7—14 въ особенномъ изложеніи.

— на лл. 48—53 Законъ соудный людемъ: особое извлеченіе изъ законѡвъ гражданскихъ.

— на лл. 53 и слѣд. выдержки изъ *Василія Великаго* о епископіяхъ.

— на лл. 55 и слѣд. разные каноны: изъ Апостольскихъ 67 и 84, изъ Никейскихъ 3 и 4, изъ Халкидонскихъ 3, 7, 8 и 18, изъ Трулльскихъ 22, 23, 42, 44—47, 52, 54, 64, 72, 82, 86, 101, Никейскихъ 7-го вселенскаго собора 16, 17 и 21, изъ Анкирскихъ 25, изъ Новокесарійскихъ 8, изъ Гангрскихъ 11.

— на лл. 63—65 извѣстія о вселенскихъ соборахъ.

— на лл. 65 и слѣд. о возобраненныхъ бракахъ и затѣмъ выписки изъ разныхъ церковныхъ постановленій.

— на лл. 77 и слѣд. *Іоанна мѣха* о исповѣди.

— на лл. 102 и слѣд. Поученіе сыномъ и дочеремъ духовнымъ и запрещенія св. отецъ.

— на лл. 109—111: Отвѣты *Тимоея* Алекс. (15).

— на лл. 111—113 каноны: Апостольскіе 25, 42, 43, 46—48, 55, 56 и 64, Гангрскій 4, Лаодикійскіе 49 и 51, *Василія Великаго* 4, 25, 31, 43, 49, 50, 62, 65.

— на лл. 114—117. Правила для монаховъ (безъ заголовка).

— на лл. 118—122 *Іоанна* просвютера игоумена Пательареи уставъ монастырскій;

— на лл. 122 и слѣд. Правила для монаховъ *Феодора Студійскаго* и другія, — поученія о вѣрѣ, — объ одѣяніи священническомъ, — поученіе о крещеніи, — объясненіе именъ патриарховъ.

— на лл. 138 и слѣд. болѣе позднимъ почеркомъ о просвютерѣ бѣльцѣ и нѣсколько вопросовъ *Іоанна молчаливца*.

Значительная часть содержания этой кормчей по переводу та же что и въ Ефремовской, древнѣйшей изъ сохранившихся Кормчихъ Славянскихъ Русскаго письма, XI—XII в. Но и по одному этому близки онѣ, не смотря на различіе состава. На л. 177 Ефремовской Кормчей передъ собраніемъ Каноновъ Василя Великаго находится такое заглавіе: Стѣго оца нашего Василя архієппа Кесарие Кападочскааго отъ написаныхъ посъланий къ Амфилохию епѣу Иконийскоу, ѿ канонѣхъ невъчинаныхъ. въ прѣжеписаныхъ. патидесать. титль разноканони ѿн. Последнія слова заглавія ясно указываютъ на то, что эти каноны были вписаны въ книгу, какъ дополненіе къ содержанію Собранія каноновъ въ 50 титлахъ, куда они дѣйствительно не вошли, а потому и внесены въ число дополненій къ нему въ Иверской Кормчей. Ихъ нѣтъ въ Устюжской Кормчѣй, какъ нѣтъ и другихъ дополненій къ собранію въ 50 титлахъ; а можно было бы ихъ ожидать. Нѣтъ въ ней и Собранія законовъ въ 87 главахъ, тоже находящихся въ Ефремовской. Такіе пропуски, лишающіе Устюжскую Кормчую полноты состава, даютъ мѣсто вопросу: не было ли въ славянскомъ переводѣ другой Кормчей съ Собраніемъ каноновъ въ 50 титлахъ, болѣе стройной, изъ которой въ Устюжскую взято только кое-что? Съ этимъ вопросомъ можетъ быть соединенъ и другой: Не изъ той-ли же кормчей взяты нѣкоторыя статьи и въ ту, съ которой списана Новгородская XIII вѣка и Чудовская Варсонофьевская XIV вѣка и которая вмѣстѣ съ нѣсколькими статьями одинаковаго содержанія и перевода какъ и въ Ефремовской и въ Устюжской заключала въ себѣ то, чего нѣтъ ни въ одной изъ сохранившихся древнихъ кормчихъ? Не предрѣшая этого вопроса, позволю себѣ замѣтить, что древніе Русскіе списки Кормчихъ и Русскія статьи, помѣщенные въ нѣкоторыхъ изъ нихъ, во всякомъ случаѣ важны для того, кто изслѣдуетъ источники каноническаго права.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
С.-Петербургъ. Май 1871 года.

Непремѣнный Секретарь Академикъ *К. Веселовскій.*

СПЕЦИАЛЬНАЯ РЕПОГРАФИЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

(В. О., 9 лш. № 12.)

